

S A D R Ź A J – I N D I C E**Str. – Pag.**

	Rovinj-Rovigno, 20. travnja 2012.	
	Gradsko vijeće	
17.	Program rada Gradskog vijeća za 2012. godinu Programma di lavoro del Consiglio municipale per il 2012	2 3
18.	Godišnji izvještaj o izvršenju proračuna grada Rovinja-Rovigno za 2011. g. Relazione annuale sulla realizzazione del bilancio della Città di Rovinj-Rovigno nel 2011	16 17
19.	Program gradnje objekata i uređaja komunalne infrastrukture Grada Rovinja-Rovigno za 2012.g. Programma di costruzione degli impianti e delle installazioni dell'infrastruttura comunale della Città di Rovinj-Rovigno per il 2012	54 55
20.	Program održavanja komunalne infrastrukture Grada Rovinja-Rovigno za 2012.g. Programma di manutenzione dell'infrastruttura comunale della Città di Rovinj-Rovigno per il 2012	62 63
21.	Odluka o odabiru osobe kojoj se povjerava obavljanje komunalne djelatnosti obilježavanja horizontalne signalizacije Delibera sulla scelta della persona alla quale affidare l'espletamento dell'attività comunale di tracciamento della segnaletica orizzontale,	70 71
22.	Odluka o odabiru osobe kojoj se povjerava obavljanje komunalne djelatnosti održavanja i popravka komunalne opreme Delibera sulla scelta della persona alla quale affidare l'espletamento dell'attività comunale di manutenzione e riparazione dell'attrezzatura comunale,	72 73
23.	Odluka o odabiru osobe kojoj se povjerava obavljanje komunalne djelatnosti održavanja nerazvrstanih cesta Delibera sulla scelta della persona alla quale affidare l'espletamento dell'attività comunale di manutenzione delle strade non classificate,	76 77
24.	Zaključak o prihvatanju Izvješća o izvršenom programu rada Gradskog vijeća za 2011.g., Conclusione relativa all'approvazione della relazione sulla realizzazione del programma di lavoro del Consiglio municipale per il 2011	78 79
25.	Zaključak o prihvatanju Informacije o stanju sustava zaštite i spašavanja na području grada Rovinja-Rovigno, Conclusione relativa all'approvazione dell'informazione sulla situazione del sistema di tutela e salvataggio nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno,	80 81
26.	Zaključak o primanju na znanje Informacije o programu aktivnosti na pripremi turističke sezone 2012. g. Conclusione con la quale si prende atto dell'informazione sul programma delle attività e sulle misure pianificate relative ai preparativi per la stagione turistica 2012,	80 81
27.	Zaključak o prihvatanju Izvješća o radu Javne vatrogasne postrojbe za 2011.g. Conclusione relativa all'approvazione della Relazione sul lavoro svolto nel 2011 dall'Unità pubblica dei vigili del fuoco	82 83

28.	Programa rada i plana poslovanja Rubini d.o.o. za 2012.g Conclusione relativa all'approvazione del Programma di lavoro e piano di gestione dell'azienda Rubini s.r.l. per il 2012	82 83
29.	Zaključak o prihvaćanju plana i Programa aktivnosti Trgovačkog društva «Valbruna sport» d.o.o. – s.r.l. Rovinj – Rovigno za 2012. g. Conclusione relativa all'approvazione del Piano e programma delle attività della Società commerciale „Valbruna sport“ s.r.l. di Rovigno per il 2012	82 83
30.	Zaključak o prihvaćanju Izvješća o radu Pučkog otvorenog učilišta za 2011.g. Conclusione relativa all'approvazione della Relazione sul lavoro svolto nel 2011 dall'Università popolare aperta di Rovigno	84 85
31.	Zaključak o prihvaćanju Izvješća o radu Zavičajnog muzeja za 2011. Conclusione relativa all'approvazione della Relazione sul lavoro svolto nel 2011 dal Museo civico della Città di Rovigno	84 85
	Akti Gradonačelnika – Atti del Sindaco	
32.	Plan nabave roba, radova i usluga za 2012. godinu Piano d'acquisto di merci, lavori e servizi per il 2012	86 87

Ai sensi dell'articolo 31 del Regolamento del Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno ("Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno", n. 9/10), il Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno, alla seduta tenutasi il 19 aprile 2012, ha emanato il

**PROGRAMMA DI LAVORO
del Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno per il 2012**

Al fine di realizzare i propri compiti ed incentivare efficacemente lo sviluppo della città, quale unità d'autogoverno locale, con il Regolamento del Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno viene prescritto l'obbligo di emanare il Programma di lavoro del medesimo per l'anno solare.

Il programma di lavoro del Consiglio municipale si fonda sulle previsioni e sulle valutazioni della mole dei compiti e dei lavori che scaturiscono dalla Legge sull'autogoverno e l'amministrazione locale e territoriale (regionale), da altre leggi speciali, dallo Statuto della Città di Rovinj-Rovigno, dalle delibere e da altri atti generali.

Nel 2012 quali compiti prioritari s'impongono i dibattiti e l'emanazione dei seguenti atti:

GENNAIO – FEBBRAIO

1. Bozza di Bilancio della Città di Rovinj-Rovigno per il 2012
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per il bilancio, l'economia e i fondi europei
2. Bozza di Delibera sulla realizzazione del Bilancio della Città di Rovinj-Rovigno per il 2012
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per il bilancio, l'economia e i fondi europei
3. Bozza di Programma di lavoro del sindaco e dell'amministrazione municipale per il 2012
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per il bilancio, l'economia e i fondi europei; Settore amministrativo per la pianificazione territoriale, la tutela dell'ambiente e il rilascio degli atti; Settore amministrativo per l'edilizia e la manutenzione degli impianti; Settore amministrativo per la gestione del patrimonio; Settore amministrativo per gli affari comunali e generali; Settore amministrativo per gli affari sociali
4. Proposta di Delibera sulla costituzione delle unità di protezione civile della Città di Rovinj-Rovigno
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per gli affari sociali

MARZO – APRILE

5. Proposta di Bilancio della Città di Rovinj-Rovigno per il 2012
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per il bilancio, l'economia e i fondi europei
6. Proposta di Delibera sulla realizzazione del Bilancio della Città di Rovinj-Rovigno per il 2012
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per il bilancio, l'economia e i fondi europei
7. Proposta di Programma di lavoro del sindaco e dell'amministrazione municipale per il 2012
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per il bilancio, l'economia e i fondi europei; Settore amministrativo per la pianificazione territoriale, la tutela dell'ambiente e il rilascio degli atti; Settore amministrativo per l'edilizia e la manutenzione degli impianti; Settore amministrativo per la gestione del patrimonio; Settore amministrativo per gli affari comunali e generali; Settore amministrativo per gli affari sociali
8. Informazione sulla situazione della sicurezza nel territorio della SP Rovinj-Rovigno nel 2011
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Stazione di polizia di Rovinj-Rovigno
9. Relazione sul lavoro svolto nel 2011 dal Sindaco e dall'amministrazione municipale
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per il bilancio, l'economia e i fondi europei; Settore amministrativo per la pianificazione territoriale, la tutela dell'ambiente e il rilascio degli

atti; Settore amministrativo per l'edilizia e la manutenzione degli impianti; Settore amministrativo per la gestione del patrimonio; Settore amministrativo per gli affari comunali e generali; Settore amministrativo per gli affari sociali

10. Relazione sul lavoro svolto dal sindaco e dall'amministrazione municipale nel periodo luglio-dicembre 2011
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per il bilancio, l'economia e i fondi europei; Settore amministrativo per la pianificazione territoriale, la tutela dell'ambiente e il rilascio degli atti; Settore amministrativo per l'edilizia e la manutenzione degli impianti; Settore amministrativo per la gestione del patrimonio; Settore amministrativo per gli affari comunali e generali; Settore amministrativo per gli affari sociali
11. Relazione sulla realizzazione del programma di manutenzione dell'infrastruttura comunale nella città di Rovinj-Rovigno nel 2011
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per gli affari comunali e generali
12. Relazione sulla realizzazione del programma di costruzione degli impianti e delle installazioni dell'infrastruttura comunale nel 2011
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per l'edilizia e la manutenzione degli impianti
13. Proposta di conclusione relativa alla nomina di un membro del Comitato di controllo della Società commerciale "Sistema di erogazione idrica dell'Istria – Acquedotto Bottonega" s.r.l. Pingvente.
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per gli affari comunali e generali
14. Proposta di conclusione relativa alla nomina dei membri del Comitato di controllo della Società commerciale "Servizio comunale" s.r.l. di Rovinj-Rovigno
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per gli affari comunali e generali
15. Proposta di Delibera sull'approvazione dell'aggiunta agli investimenti per il 2012
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per il bilancio, l'economia e i fondi europei
16. Proposta di Delibera sulla proiezione delle entrate e degli introiti nonché delle uscite e delle spese del Bilancio della Città di Rovinj-Rovigno per il periodo 2013-2022
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per il bilancio, l'economia e i fondi europei
17. Proposta di Delibera sull'indebitamento del Bilancio della Città di Rovinj-Rovigno nel 2012
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per il bilancio, l'economia e i fondi europei
18. Proposta di Delibera sulla ripartizione dei mezzi ai partiti politici e alle liste indipendenti per l'attività regolare nel 2012
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per il bilancio, l'economia e i fondi europei
19. Proposta di conclusione sulla concessione del consenso preliminare alla Delibera sulla definizione della proposta dei membri del Consiglio d'amministrazione del Centro diurno di riabilitazione Veruda di Pola
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per gli affari sociali

20. Proposta di conclusione relativa alla definizione della proposta di nomina di un membro del Comitato di controllo della Società commerciale "Sistema istriano di tutela idrica" s.r.l. Pingente
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per gli affari comunali e generali
21. Informazione sulla situazione del sistema di tutela e salvataggio nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per gli affari sociali
22. Relazione sulla realizzazione del programma di lavoro del Consiglio municipale per il 2011
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Ufficio del Consiglio municipale e del sindaco
23. Proposta di programma di lavoro del Consiglio municipale per il 2012
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Ufficio del Consiglio municipale e del sindaco
24. Relazione sul lavoro svolto nel 2011 dall'Università popolare aperta
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Università popolare aperta della Città di Rovinj-Rovigno
25. Relazione sul lavoro svolto nel 2011 dall'Unità pubblica dei vigili del fuoco
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Unità pubblica dei vigili del fuoco della Città di Rovinj-Rovigno
26. Relazione sul lavoro svolto nel 2011 dal Museo civico
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Museo civico della Città di Rovinj-Rovigno
27. Proposta di Programma di lavoro e piano di gestione dell'azienda Rubini s.r.l. per il 2012
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Società commerciale "Rubini" s.r.l.
28. Proposta di Piano e programma delle attività della Società commerciale "Valbruna sport" s.r.l. di Rovinj-Rovigno per il 2012
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Unione sportiva della Città di Rovinj-Rovigno
29. Proposta di Programma di manutenzione dell'infrastruttura comunale nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno per il 2012
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per gli affari comunali e generali
30. Proposta di Programma di costruzione degli impianti e delle installazioni dell'infrastruttura comunale per il 2012
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per l'edilizia e la manutenzione degli impianti
31. Informazione sul programma delle attività relative ai preparativi per la stagione turistica 2012
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per il bilancio, l'economia e i fondi europei

32. Relazione sulla realizzazione del Bilancio della Città di Rovinj-Rovigno per il 2011
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per il bilancio, l'economia e i fondi europei

MAGGIO – GIUGNO

33. Andamento patrimoniale
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per la gestione del patrimonio
34. Informazione sull'applicazione del bilinguismo nel territorio della Città di Rovigno
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Commissione per le questioni e la tutela dei diritti della Comunità nazionale italiana autoctona
35. Proposta di Delibera sulle modifiche e integrazioni al DPU della zona turistica Monte Mulini
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per la pianificazione territoriale, la tutela dell'ambiente e il rilascio degli atti
36. Proposta di Delibera sull'emanazione delle modifiche e integrazioni al PPU della Città di Rovinj-Rovigno
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per la pianificazione territoriale, la tutela dell'ambiente e il rilascio degli atti
37. Proposta di Delibera sull'emanazione del DPU della zona residenziale Salteria
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per la pianificazione territoriale, la tutela dell'ambiente e il rilascio degli atti
38. Relazione sulla realizzazione del programma di prevenzione delle malattie da dipendenza per il 2011
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per gli affari sociali
39. Proposta di Piano e programma di lavoro dell'Unità pubblica dei vigili del fuoco per il 2012
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Unità pubblica dei vigili del fuoco di Rovinj-Rovigno
40. Relazione sul lavoro svolto nel 2011 dalla Biblioteca civica "Matija Vlačić Ilirik"
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Biblioteca civica "Matija Vlačić Ilirik" Rovinj-Rovigno
41. Relazione sul lavoro svolto nel 2011 dall'Unione sportiva della Città di Rovigno
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Unione sportiva della Città di Rovinj-Rovigno
42. Relazione sul lavoro svolto nel 2011 dall'azienda Valbruna sport s.r.l.
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Comitato di controllo dall'azienda Valbruna sport s.r.l. di Rovinj-Rovigno
43. Relazione sul lavoro svolto nel 2011 dalla Società commerciale Rubini s.r.l.
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Comitato di controllo della Società commerciale Rubini s.r.l. di Rovinj-Rovigno
44. Informazione sugli indicatori turistici e sul lavoro dell'economia turistica nel 2011
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per il bilancio, l'economia e

i fondi europei

45. Proposta di Delibera sulla scelta del miglior offerente per l'espletamento dell'attività comunale di manutenzione delle strade non classificate nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per gli affari comunali e generali
46. Proposta di Delibera sulla scelta del miglior offerente per l'espletamento dell'attività comunale di manutenzione e riparazione delle attrezzature comunali nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per gli affari comunali e generali
47. Proposta di Delibera sulla scelta del miglior offerente per l'espletamento dell'attività comunale di manutenzione dell'illuminazione pubblica nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per gli affari comunali e generali
48. Proposta di Delibera sulla scelta del miglior offerente per l'espletamento dell'attività comunale di tracciamento della segnaletica orizzontale
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per gli affari comunali e generali
49. Proposta di Delibera sulla scelta del miglior offerente per l'assegnazione della concessione per il trasporto pubblico di passeggeri
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per gli affari comunali e generali
50. Proposta di Delibera di modifica e integrazione alla Delibera sull'affitto dei vani d'affari
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per la gestione del patrimonio
51. Andamento patrimoniale
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per la gestione del patrimonio

LUGLIO-OTTOBRE

52. Proposta di Delibera sull'elaborazione del DPU del porto meridionale S.Caterina
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per la pianificazione territoriale, la tutela dell'ambiente e il rilascio degli atti
53. Proposta di Delibera sull'elaborazione dell'UPU del porto settentrionale Valdibora
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per la pianificazione territoriale, la tutela dell'ambiente e il rilascio degli atti
54. Proposta di Delibera sull'elaborazione del DPU Monte della Torre a Rovigno
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per la pianificazione territoriale, la tutela dell'ambiente e il rilascio degli atti
55. Proposta di Delibera sul conferimento dei premi e dei riconoscimenti
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Ufficio del Consiglio municipale e del sindaco

56. Relazione semestrale sulla realizzazione del Bilancio della Città di Rovinj-Rovigno nel 2012
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per il bilancio, l'economia e i fondi europei
57. Relazione sul lavoro svolto dal sindaco e dall'amministrazione municipale nel periodo gennaio-giugno 2012
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per il bilancio, l'economia e i fondi europei; Settore amministrativo per la pianificazione territoriale, la tutela dell'ambiente e il rilascio degli atti; Settore amministrativo per l'edilizia e la manutenzione degli impianti; Settore amministrativo per la gestione del patrimonio; Settore amministrativo per gli affari comunali e generali; Settore amministrativo per gli affari sociali
58. Relazione sul lavoro svolto dal Giardino e nido d'infanzia "Neven" nell'anno pedagogico 2011/2012
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Consiglio d'amministrazione del Giardino e nido d'infanzia "Neven"
59. Proposta di Piano e programma di lavoro del Giardino e nido d'infanzia "Neven" per l'anno pedagogico 2012/2013
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Consiglio d'amministrazione del Giardino e nido d'infanzia "Neven"
60. Relazione sul lavoro svolto dal Giardino d'infanzia italiano "Naridola" nell'anno pedagogico 2011/2012
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Consiglio d'amministrazione del Giardino d'infanzia italiano "Naridola"
61. Proposta di Piano e programma di lavoro del Giardino d'infanzia italiano "Naridola" per l'anno pedagogico 2012/2013
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Consiglio d'amministrazione del Giardino d'infanzia Italiano "Naridola"
62. Andamento patrimoniale
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per la gestione del patrimonio

NOVEMBRE – DICEMBRE

63. Bozza di Bilancio della Città di Rovigno per il 2013
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per il bilancio, l'economia e i fondi europei
64. Bozza di Delibera sulla realizzazione del Bilancio della Città di Rovigno per il 2013
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per il bilancio, l'economia e i fondi europei
65. Bozza di Programma di lavoro del sindaco e dell'amministrazione municipale per il 2013
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per il bilancio, l'economia e i fondi europei; Settore amministrativo per la pianificazione territoriale, la tutela dell'ambiente e il rilascio degli atti; Settore amministrativo per l'edilizia e la manutenzione degli impianti; Settore amministrativo per la gestione del

patrimonio; Settore amministrativo per gli affari comunali e generali; Settore amministrativo per gli affari sociali

66. Proposta di Bilancio della Città di Rovinj-Rovigno per il 2013
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per il bilancio, l'economia e i fondi europei
67. Proposta di Delibera sulla realizzazione del Bilancio della Città di Rovigno per il 2013
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per il bilancio, l'economia e i fondi europei
68. Proposta di Programma di lavoro del sindaco e dell'amministrazione municipale per il 2013
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per il bilancio, l'economia e i fondi europei; Settore amministrativo per la pianificazione territoriale, la tutela dell'ambiente e il rilascio degli atti; Settore amministrativo per l'edilizia e la manutenzione degli impianti; Settore amministrativo per la gestione del patrimonio; Settore amministrativo per gli affari comunali e generali; Settore amministrativo per gli affari sociali
69. Relazione annuale sugli andamenti economici nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno nel 2011
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per il bilancio, l'economia e i fondi europei
70. Proposta di Delibera sull'emanazione del DPU autostazione Valdibora
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per la pianificazione territoriale, la tutela dell'ambiente e il rilascio degli atti
71. Proposta di Delibera sull'emanazione delle modifiche e integrazioni al GUP della Città di Rovinj-Rovigno
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per la pianificazione territoriale, la tutela dell'ambiente e il rilascio degli atti
72. Proposta di Piano di tutela e salvataggio
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per gli affari sociali
73. Proposta di Piano di protezione civile
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per gli affari sociali
74. Stima della protezione dagli incendi per il territorio della Città di Rovinj-Rovigno
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per gli affari sociali
75. Piano di tutela e salvataggio per il territorio della Città di Rovinj-Rovigno
Proponente: il Sindaco
Elaborazione professionale: Settore amministrativo per gli affari sociali

Oltre ai suddetti atti, il Consiglio municipale esaminerà ed emanerà anche altre delibere e atti generali basati sulle leggi che verranno emanate dal Parlamento e dal Governo della Repubblica di Croazia.

Sukladno odredbama čl.110. Zakona o proračunu (NN RH 87/08) i čl.65. Statuta grada Rovinj-Rovigno ("Službeni glasnik grada Rovinj-Rovigno" 4/09), Gradsko vijeće grada Rovinj-Rovigno, na sjednici održanoj 19.travnja 2012. g. donosi

GODIŠNJI OBRAČUN

Proračuna grada Rovinja-Rovigno za 2011. godinu

Članak 1.

Godišnji obračun Proračuna grada Rovinj-Rovigno za 2011. godinu sadrži:

rbr	opis	Bilanca prihoda i primitaka, rashoda i izdataka	Račun financiranja	Ukupno proračun
1	Prihodi	105.964.425,59		105.964.425,59
2	Rashodi i izdaci	100.152.650,64	9.926.412,69	110.079.063,33
3	Razlika	5.811.774,95	-9.926.412,69	-4.114.637,74
4	Primici od prodaje udjela i/ili iz kredita		1.162.000,00	1.162.000,00
5	Doneseni višak iz ranijih godina		8.184.869,82	8.184.869,82
Sveukupni višak / manjak		5.811.774,95	-579.542,87	5.232.232,08

Članak 2.

Prema osnovnoj ekonomskoj proračunskoj klasifikaciji ostvareni su slijedeći rezultati:

višak prihoda poslovanja od	3.382.468,67	kn
višak prihoda od nefinancijske imovine od	2.429.306,28	kn
manjak primitaka od financijske imovine od	-8.764.412,69	kn
ukupno na 31.12.2011.	-2.952.637,74	kn
donos viška iz 2010.g.	8.184.869,82	kn
sveukupni višak na 31.12.2011.	5.232.232,08	kn

Članak 3.

Manjak primitaka od financijske imovine u iznosu od	-8.764.412,69	kn
pokriva se iz:		
viška prihoda poslovanja od	3.382.468,67	kn
viška prihoda od nefinancijske imovine od	2.429.306,28	kn
donesenog viška iz ranijih godina	2.952.637,74	kn

Conformemente alle disposizioni dell'articolo 110 della Legge sul bilancio (GU RC n.87/08) e dell'articolo 65 dello Statuto della Città di Rovinj-Rovigno ("Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno", n.4/09), il Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno, alla seduta tenutasi il 19 aprile 2012, ha emanato il

BILANCIO CONSUNTIVO della Città di Rovinj-Rovigno per il 2011

Articolo 1

Il Bilancio consuntivo della Città di Rovinj-Rovigno per il 2011 contiene:

N.	Descrizione	Bilancio delle entrate e degli introiti, delle uscite e delle spese	Conto di finanziamento	Totale bilancio
1	Entrate	105.964.425,59		105.964.425,59
2	Uscite e spese	100.152.650,64	9.926.412,69	110.079.063,33
3	Differenza	5.811.774,95	-9.926.412,69	-4.114.637,74
4	Introiti da vendita quote e/o da crediti		1.162.000,00	1.162.000,00
5	Riporto avanzo da anni precedenti		8.184.869,82	8.184.869,82
Totale avanzo / disavanzo		5.811.774,95	-579.542,87	5.232.232,08

Articolo 2

In base alla classificazione di base del bilancio sono stati realizzati i seguenti risultati:

avanzo entrate di gestione	3.382.468,67 kn
avanzo entrate da beni non finanziari	2.429.306,28 kn
disavanzo introiti da beni finanziari	<u>-8.764.412,69 kn</u>
totale al 31 XII 2011	-2.952.637,74 kn
riporto avanzo dal 2010	<u>8.184.869,82 kn</u>
totale avanzo al 31 XII 2011	<u>5.232.232.08 kn</u>

Articolo 3

Il disavanzo delle entrate da beni finanziari nell'importo di	-8.764.412,69 kn
viene interamente coperto dall'avanzo delle entrate di gestione di	3.382.468,67 kn
dall'avanzo delle entrate dai beni non finanziari di	2.429.306,28 kn
dall'avanzo riportato dagli anni precedenti	2.952.637,74 kn

Articolo 4

L'importo complessivo non speso ammontante a 5.232.232,08 kn, viene trasferito al 2012 quale avanzo delle entrate di gestione e viene ripartito con il Bilancio per il 2012.

Articolo 5

Sono parte integrante del Bilancio consuntivo della Città di Rovinj-Rovigno per il 2011:

- il Bilancio con situazione al 31 dicembre 2011 (mod.BIL)
- il Resoconto sulle entrate e sulle uscite, sugli introiti e sulle spese per il periodo dal 1° gennaio al 31 dicembre 2011 (mod. PR-RAS)
- il Resoconto sulle uscite in base alla classificazione funzionale per il periodo dal 1° gennaio al 31 dicembre 2011 (mod.RAS-funzionale)
- il Resoconto sugli andamenti monetari per il periodo dal 1° gennaio al 31 dicembre 2011 (mod. NT)

Članak 4.

Sveukupno neutrošenih 5.232.232,08 kn, prenosi se u 2012. godinu kao višak prihoda poslovanja i raspoređuje se Proračunom za 2012. g.

Članak 5.

Sastavni dio Godišnjeg obračuna Proračuna grada Rovinj-Rovigno za 2011. godinu čine:

- Bilanca sa stanjem na dan 31. prosinca 2011. (obr.BIL)
- Izvještaj o prihodima i rashodima, primicima i izdacima za razdoblje od 1.siječnja do 31.prosinca 2011. (obr. PR-RAS)
- Izvještaj o rashodima prema funkcijskoj klasifikaciji za razdoblje od 1.siječnja do 31.prosinca 2011. (obr. RAS-funkcijski)
- Izvještaj o novčanim tijekovima za 1.1.-31.12.2011. (obr. NT)
- Promjene u vrijednosti i obujmu imovine i obveza za 2011.g.(obr. P-VRIO)
- Izvještaj o obvezama za razdoblje od 1.10. do 31.12. 2011. (obr. OBVEZE)
- konsolidirana Bilanca sa stanjem na dan 31. prosinca 2011. (obr.BIL)
- konsolidirani Izvještaj o prihodima i rashodima, primicima i izdacima za razdoblje od 1.siječnja do 31.prosinca 2011. (obr. PR-RAS)
- konsolidirani Izvještaj o rashodima prema funkcijskoj klasifikaciji za razdoblje od 1.siječnja do 31.prosinca 2011. (obr. RAS-funkcijski)
- konsolidirane Promjene u vrijednosti i obujmu imovine i obveza za 2011.g.(obr. P-VRIO)
- konsolidirani Izvještaj o obvezama za razdoblje od 1.10. do 31.12. 2011. (obr. OBVEZE)
- Bilanca prihoda i primitaka, rashoda i izdataka za 2011. g. (Opći dio Proračuna)
- Posebni dio proračuna za 2011.g.– pregled izdataka po korisnicima
- Bilješke uz financijske izvještaje Proračuna za 2011.g. i
- Bilješke uz konsolidirane financijske izvještaje Proračuna i njegovih korisnika za 2011.g.

Članak 6.

Ovaj Godišnji obračun Proračuna grada Rovinj-Rovigno za 2011. godinu, zajedno sa Općim dijelom Proračuna koji obuhvaća Bilancu prihoda i primitaka, rashoda i izdataka kao i Račun financiranja za 2011.g. te Posebnim dijelom Proračuna, objavljuju se u Službenom glasniku grada Rovinj-Rovigno i stupa na snagu osmog dana od dana objave.

Klasa: 400-06/12-01/1
Ur.broj: 2171/01-1-12-62
Rovinj, 19. travnja 2012.

Predsjednik
Gradskog vijeća

Davorin Flego, v.r.

- i cambiamenti nel valore e nella mole dei beni e degli obblighi per il 2011 (mod. P-VRIO)
- il Resoconto sugli obblighi per il periodo dal 1° ottobre al 31 dicembre 2011 (mod. OBBLIGHI)
- il Bilancio consolidato con situazione al 31 dicembre 2011 (mod.BIL)
- il Resoconto consolidato sulle entrate e sulle uscite, sugli introiti e sulle spese per il periodo dal 1° gennaio al 31 dicembre 2011 (mod. PR-RAS)
- il Resoconto consolidato sulle uscite in base alla classificazione funzionale per il periodo dal 1° gennaio al 31 dicembre 2011 (mod. RAS-funzionale)
- i cambiamenti consolidati nel valore e nella mole dei beni e degli obblighi per il 2011 (mod. P-VRIO)
- il Resoconto consolidato sugli obblighi per il periodo dal 1° ottobre al 31 dicembre 2011 (mod.OBBLIGHI)
- il Bilancio delle entrate e degli introiti, delle uscite e delle spese per il 2011 (Parte generale del Bilancio)
- la Parte speciale del bilancio per il 2011 – quadro delle uscite per fruitori
- le annotazioni ai resoconti finanziari del Bilancio per il 2011
- le annotazione ai resoconti finanziari consolidati del bilancio e dei suoi fruitori per il 2011.

Articolo 6

Il Bilancio consuntivo della Città di Rovinj-Rovigno per il 2011, unitamente alla parte generale del Bilancio che comprende il Bilancio delle entrate e degli introiti, delle uscite e delle spese, come pure il Conto di finanziamento per il 2011 e la parte speciale del Bilancio, vanno pubblicate sul “Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno” ed entrano in vigore l’ottavo giorno dalla pubblicazione.

Classe: 400-06/12-01/1
Numprot: 2171/01-1-12-62
Rovigno, 19 aprile 2012

Il Presidente del
Consiglio municipale
Davorin Flego, m.p.

A

PRIHODI I PRIMICI 2011.

rbr	konto	opis	plan 2011	konačni plan 2011	ostvareno 2011.	razlika (ostv.-plan)	indeks ostvarenj	učešće u ostvarenj
0	1	2	3	4	5	6	7	8
1		Prihodi i primici	128.250.000	123.132.795	115.311.295,41	-7.821.499,59	93,6%	100,0%
2		prihodi iz poslovnih aktivnosti	120.065.130	113.785.925	105.964.425,59	-7.821.499,41	93,1%	91,9%
3	6	prihodi poslovanja	102.055.130	96.442.925	89.499.970,43	-6.942.954,57	92,8%	77,6%
4	61	prihodi od poreza	52.677.000	47.753.030	46.079.653,26	-1.673.376,74	96,5%	40,0%
5	611	porez i prirez porezu na dohodak	36.250.000	33.213.030	32.350.186,46	-862.843,54	97,4%	28,1%
7		uk 611 porez i prirez p / dohodak GRAD (55%+6%)	34.000.000	31.043.345	30.153.220,60	-890.124,40	97,1%	26,1%
8	6111	porez na dohodak - nesamostalni rad	30.600.000	24.000.000	23.086.144,69	-913.855,31	96,2%	20,0%
9	6111	prirez p/dohodak = 6%	3.400.000	2.593.345	2.965.897,44	372.552,44	114,4%	2,6%
10	6112	p / dohodak - samostalno obavljanje djelatnosti		2.500.000	3.008.214,54	508.214,54	120,3%	2,6%
11	6113	p / dohodak - imovina i imovinska prava		1.400.000	1.549.648,70	149.648,70	110,7%	1,3%
12	6114	p / dohodak - dividende i udjeli u dobiti		130.000	161.077,01	31.077,01	123,9%	0,1%
14	6116	p / dohodak - nadzor za prethodne godine		420.000	417.126,49	-2.873,51	99,3%	0,4%
15	6117	p / dohodak - godišnja prijava - povrati		0	-1.034.888,27	-1.034.888,27		-0,9%
16		uk 611 dio p / dohodak DECENTRALIZACIJA	2.250.000	2.169.685	2.196.965,86	27.280,86	101,3%	1,9%
17	6111	tekuće pomoći izravnjanja za decentralizirane funkcije (dio p/doh) - 3,1% za OŠ	1.600.000	1.519.685	1.547.859,37	28.174,37	101,9%	1,3%
18	6111	tekuće pomoći izravnjanja za decentralizirane funkcije (dio p/doh) - 1,3% za vatrogastvo - grad	650.000	650.000	649.106,49	-893,51	99,9%	0,6%
19	613	porezi na imovinu	12.527.000	10.540.000	10.378.894,93	-161.105,07	98,5%	9,0%
20	6131	stalni porezi na nepokretnu imovinu	4.927.000	4.940.000	4.794.104,65	-145.895,35	97,0%	4,2%
21	61314	porez na kuće za odmor	677.000	690.000	618.584,51	-71.415,49	89,6%	0,5%
22	61315	porez na korištenje javnih površina	4.250.000	4.250.000	4.175.520,14	-74.479,86	98,2%	3,6%
23	6134	povremeni porezi na nepokretnu imovinu	7.600.000	5.600.000	5.584.790,28	-15.209,72	99,7%	4,8%
24	61341	porez na promet nekretnina	7.600.000	5.600.000	5.584.790,28	-15.209,72	99,7%	4,8%
25	614	porezi na robu i usluge	3.900.000	4.000.000	3.350.571,87	-649.428,13	83,8%	2,9%
26	6142	porez na promet	2.300.000	2.400.000	2.077.781,63	-322.218,37	86,6%	1,8%
27	61424	porez na potrošnju alkoholnih i bezalkoh pića	2.300.000	2.400.000	2.077.781,63	-322.218,37	86,6%	1,8%
28	6145	porezi na korištenje dobara ili izvođenje aktivnosti	1.600.000	1.600.000	1.272.790,24	-327.209,76	79,5%	1,1%
29	61453	porez na tvrtku ili naziv	1.600.000	1.600.000	1.272.790,24	-327.209,76	79,5%	1,1%
30	63	pomoći iz inozemstva i od subjekata unutar općeg proračuna	9.976.950	8.943.505	8.468.427,26	-475.077,74	94,7%	7,3%
31	631	pomoći od inozemnih vlada	204.000	199.000	195.557,06	-3.442,94	98,3%	0,2%
32	6311	tekuće pomoći od inozemnih vlada	116.700	118.000	195.557,06	77.557,06	165,7%	0,2%
33	63111	tekuće pomoći od inozemnih vlada u EU - Regija Veneto - SEENET-2	111.700	118.000	195.557,06	77.557,06	165,7%	0,2%
34	63111	tekuće pomoći od inozemnih vlada u EU - grad Leonberg	5.000	0		0,00		0,0%
35	6312	kapitalne pomoći od inozemnih vlada	87.300	81.000	0,00	-81.000,00	0,0%	0,0%
36	63121	kapitalne pomoći od inozemnih vlada u EU - Regija Veneto - SEENET-2	87.300	81.000		-81.000,00	0,0%	0,0%
37	632	pomoći od međunarodnih organizacija te institucija i tijela EU	1.265.300	278.000	0,00	-278.000,00	0,0%	0,0%
38	6323	tekuće pomoći od institucija i tijela EU	1.096.800	278.000	0,00	-278.000,00	0,0%	0,0%
39	63231	tekuće pomoći od institucija i tijela EU - Foresity	36.600	0		0,00		0,0%
40	63231	tekuće pomoći od institucija i tijela EU - Mala barka	130.000	0		0,00		0,0%
41	63231	tekuće pomoći od institucija i tijela EU - Adrimob, Adri-pen-tur-plus i Energysoul	930.200	278.000		-278.000,00	0,0%	0,0%
42	6324	kapitalne pomoći od institucija i tijela EU	168.500	0	0,00	0,00		0,0%
43	63241	kapitalne pomoći od institucija i tijela EU - Foresity	104.700	0		0,00		0,0%

rbr	konto	opis	plan 2011	konačni plan 2011	ostvareno 2011.	razlika (ostv.-plan)	indeks ostvarenja	učešće u ostvarenju
0	1	2	3	4	5	6	7	8
44	63241	kapitalne pomoći od institucija i tijela EU - Mala barka	63.800	0	0,00	0,00		0,0%
45	633	pomoći iz proračuna	4.601.650	4.743.505	4.543.922,06	-199.582,94	95,8%	3,9%
46	6331	tekuće pomoći iz proračuna	601.650	593.505	635.921,60	42.416,60	107,1%	0,6%
47	63311	tekuće pomoći iz državnog proračuna - Fond izravnjanja - dio za decentralizirane funkcije - vatrogastvo - za 12% obveze općina Bale, Kanfanar i Žminj	256.000	240.000	248.674,77	8.674,77	103,6%	0,2%
48	63311	proračun RH - predškoolstvo - DV Neven i TDV Naridola	85.650	86.750	86.750,00	0,00	100,0%	0,1%
49	63312	proračun IŽ - izbori (VNM)		11.655	11.655,00	0,00	100,0%	0,0%
50	63312	proračun IŽ - socijalna skrb - ogrijev	60.000	55.100	54.150,00	-950,00	98,3%	0,0%
51	63314	tekuće pomoći izravnjanja za decentralizirane funkcije - 1,3% p/doh za vatrogastvo - općine Bale, Kanfanar i Žminj	200.000	200.000	234.691,83	34.691,83	117,3%	0,2%
52	6332	kapitalne pomoći iz proračuna	4.000.000	4.150.000	3.908.000,46	-241.999,54	94,2%	3,4%
53	63321	kapitalne pomoći iz proračuna RH - Min gospodarstva - (2011.= poduzet.zona R Selo) (2010.= Gripole)		150.000	150.000,00	0,00	100,0%	0,1%
55	63322	kapitalne pomoći iz prorač IŽ - rekonstrukcija i dogradnja Gimnazije i dvorane	4.000.000	4.000.000	3.758.000,46	-241.999,54	94,0%	3,3%
56	635	pomoći izravnjanja za decentralizirane funkcije	3.906.000	3.723.000	3.728.948,14	5.948,14	100,2%	3,2%
57	6351	tekuće pomoći izravnjanja za decentralizirane funkcije	3.456.000	3.280.930	3.286.878,14	5.948,14	100,2%	2,9%
58	63511	tekuće pomoći iz državnog proračuna - Fond izravnjanja - dio za decentralizirane funkcije OŠ	702.000	657.930	629.755,63	-28.174,37	95,7%	0,5%
59	63511	tekuće pomoći iz državnog proračuna - Fond izravnjanja - dio za decentralizirane funkcije - vatrogastvo - za 88% obveze grada	2.754.000	2.623.000	2.657.122,51	34.122,51	101,3%	2,3%
60	6352	kapitalne pomoći izravnjanja za decentralizirane funkcije	450.000	442.070	442.070,00	0,00	100,0%	0,4%
61	63521	kapitalne pomoći iz državnog proračuna - Fond izravnjanja - dio za decentralizirane funkcije OŠ	450.000	442.070	442.070,00	0,00	100,0%	0,4%
63	64	prihodi od imovine	10.488.000	10.730.300	10.001.036,84	-729.263,16	93,2%	8,7%
64	641	prih od financijske imovine	1.300.000	980.000	853.436,17	-126.563,83	87,1%	0,7%
65	64131	prihodi od kamata na oročena sredstva	300.000	200.000	204.575,35	4.575,35	102,3%	0,2%
66	64132	prihodi od kamata na sred po viđenju		100.000	49.429,12	-50.570,88	49,4%	0,0%
67	64143	prihodi od zateznih kamata	500.000	300.000	193.675,69	-106.324,31	64,6%	0,2%
68	64151	pozitivne tečajne razlike			72,77	72,77		0,0%
69	64164	prihodi od dividendi (Ist.autocesta 1,58%)			27.767,35	27.767,35		0,0%
70	6419	ost.fin.prihodi -prijeboj RH devize (=dio prihoda od prodaje stanova)	500.000	380.000	377.915,89	-2.084,11	99,5%	0,3%
71	642	prih od nefinancijske imovine	9.188.000	9.750.000	9.147.330,26	-602.669,74	93,8%	7,9%
72	6421	naknade za koncesije	1.151.000	1.250.000	1.087.359,89	-162.640,11	87,0%	0,9%
73	64214	nak.za koncesiju na pomorskom dobru	295.000	300.000	245.017,70	-54.982,30	81,7%	0,2%
74	64217	nak. konc odobrenje za uporabu pom.dobra-djelatnost na područ. unutrašnjih morskih voda	800.000	850.000	765.603,40	-84.396,60	90,1%	0,7%
75	64219	nakn za ostale koncesije (vučna sl., dimnjačar i taxi)	56.000	100.000	76.738,79	-23.261,21	76,7%	0,1%
76	6422	prihodi od zakupa	5.975.000	6.050.000	5.525.873,12	-524.126,88	91,3%	4,8%
77	64222	prihod od zakupa poljoprivrednog zemljišta	300.000	250.000	228.290,68	-21.709,32	91,3%	0,2%
78	64224	prihod od najma stanova	75.000	100.000	87.145,50	-12.854,50	87,1%	0,1%
79	64225	prihod od zakupa poslovnih prostora	5.600.000	5.700.000	5.210.436,94	-489.563,06	91,4%	4,5%
80	6423	nak za korištenje nefinancijske imovine	2.062.000	2.450.000	2.440.370,69	-9.629,31	99,6%	2,1%

rbr	konto	opis	plan 2011	konačni plan 2011	ostvareno 2011.	razlika (ostv.-plan)	indeks ostvarenj	učešće u ostvarenj
0	1	2	3	4	5	6	7	8
81	64231	nak za eksploataciju miner sirovina		100.000	91.343,80	-8.656,20	91,3%	0,1%
82	64231	nak za otkopanu kol. neenergetskih min.sirovina	50.000	80.000	83.602,82	3.602,82	104,5%	0,1%
83	64236	prih.od spomeničke rente - po m2	500.000	550.000	589.186,56	39.186,56	107,1%	0,5%
84	64236	prih.od spomeničke rente - na UP	300.000	270.000	247.063,22	-22.936,78	91,5%	0,2%
85	64239	ostali prihodi od nefinanc imovine - suglasnosti za pravo služnosti, pravo građenja i prenamjenu poljoprivrednog z.	1.212.000	1.450.000	1.429.174,29	-20.825,71	98,6%	1,2%
86	6429	Ostali prihodi od nefinancijske imovine	0	0	93.726,56	93.726,56		0,1%
87	64299	nak zadržav nezakonito izgrađ zgrada			6.548,50	6.548,50		0,0%
88	64299	nak konc turističko zemljište - hoteli			87.178,06	87.178,06		0,1%
89	643	Prihodi od kamata na dane zajmove	0	300	270,41	-29,59	90,1%	0,0%
90	6432	Prihodi od kamata na dane zajmove neprofitnim organizacijama	0	300	270,41	-29,59	90,1%	0,0%
91	64321	prihodi od kamata - pozajmica		300	270,41	-29,59	90,1%	0,0%
92	65	prih.od administrativnih pristojbi i po poseb	27.828.180	27.804.939	23.839.368,43	-3.965.570,57	85,7%	20,7%
93	651	upravne pristojbe	3.615.000	3.755.000	3.097.329,37	-657.670,63	82,5%	2,7%
94	6512	pristojbe i naknade	655.000	670.000	614.961,05	-55.038,95	91,8%	0,5%
95	65123	gradske upravne pristojbe - lokacijske i građevinske dozvole	300.000	310.000	273.289,08	-36.710,92	88,2%	0,2%
96	65129	ostale nak.utvrđene gradskom odl - promet pješačkom zonom	355.000	360.000	341.671,97	-18.328,03	94,9%	0,3%
97	6513	ostale upravne pristojbe	60.000	85.000	79.281,44	-5.718,56	93,3%	0,1%
98	65139	prih od prodaje državnih biljega	60.000	85.000	79.281,44	-5.718,56	93,3%	0,1%
99	6514	ostale pristojbe	2.900.000	3.000.000	2.403.086,88	-596.913,12	80,1%	2,1%
100	65141	boravišna pristojba	2.900.000	3.000.000	2.403.086,88	-596.913,12	80,1%	2,1%
101	652	prihodi po posebnim propisima	8.867.180	7.207.808	6.302.817,44	-904.990,56	87,4%	5,5%
102	6522	prihodi vodnog gospodarstva	300.000	200.000	121.149,94	-78.850,06	60,6%	0,1%
103	65221	vodni doprinos (=8% napl.prih.=H vode)	300.000	200.000	121.149,94	-78.850,06	60,6%	0,1%
104	6524	doprinosi za šume	0	500	560,29	60,29	112,1%	0,0%
105	65241	doprinos za šume		500	560,29	60,29	112,1%	0,0%
106	6526	ostali nespomenuti prihodi	8.567.180	7.007.308	6.181.107,21	-826.200,79	88,2%	5,4%
107	65264	sufinanciranja i participacije	60.000	60.000	60.000,00	0,00	100,0%	0,1%
108	65264	sufinanciranje spasilačke službe	60.000	60.000	60.000,00	0,00	100,0%	0,1%
109	65267	prihodi s osnova osiguranja	0	30.000	25.593,25	-4.406,75	85,3%	0,0%
110	65267	refundacije štete - osiguranje		30.000	25.593,25	-4.406,75	85,3%	0,0%
111	65268	ostali prihodi za posebne namjene	8.393.350	6.701.158	5.921.208,19	-779.949,81	88,4%	5,1%
112	65268	naknada za odlagalište	2.500.000	3.000.000	2.500.000,00	-500.000,00	83,3%	2,2%
113	65268	naknada za grobna mjesta	1.500.000	1.700.000	1.500.000,00	-200.000,00	88,2%	1,3%
114	65268	sustav javne odvodnje i zaštite voda IZ	500.000	164.676	164.676,00	0,00	100,0%	0,1%
115	65268	dokumenti prostornog uređenja	1.024.350	79.950		-79.950,00	0,0%	0,0%
116	65268	posebne namjene - serv.cesta BS Monfiorenzo	1.854.000	1.756.532	1.756.532,19	0,19	100,0%	1,5%
117	65268	posebne namjene - (zona M Mulini)	1.000.000	0		0,00		0,0%
118	65268	- ostalo	15.000	0		0,00		0,0%

rbr	konto	opis	plan 2011	konačni plan 2011	ostvareno 2011.	razlika (ostv.-plan)	indeks ostvarenj	učešće u ostvarenj
0	1	2	3	4	5	6	7	8
119	65269	ostali nespomenuti prihodi	113.830	216.150	174.305,77	-41.844,23	80,6%	0,2%
120	65269	naknada troškova postupka i po nagodbi		110.000	81.115,81	-28.884,19	73,7%	0,1%
121	65269	programi kultura - razni		16.150	16.150,00	0,00	100,0%	0,0%
122	65269	povrati u proračun		90.000	77.039,96	-12.960,04	85,6%	0,1%
123	65269	ostali nespomenuti prihodi	113.830	0		0,00		0,0%
124	653	komunalni doprinosi i naknade	15.346.000	16.842.131	14.439.221,62	-2.402.909,38	85,7%	12,5%
125	6531	komunalni doprinos	4.196.000	4.195.597	3.955.814,14	-239.782,86	94,3%	3,4%
126	65311	komunalni doprinos - redovni	3.800.000	3.800.000	3.560.217,18	-239.782,82	93,7%	3,1%
127	65311	komunalni doprinos - "vezani"	396.000	395.597	395.596,96	-0,04	100,0%	0,3%
128	6532	komunalna naknada	8.150.000	8.300.000	8.552.407,48	252.407,48	103,0%	7,4%
129	65321	komunalna naknada	8.150.000	8.300.000	8.552.407,48	252.407,48	103,0%	7,4%
130	6533	naknade za priključak	3.000.000	4.346.534	1.931.000,00	-2.415.534,00	44,4%	1,7%
131	65331	naknada za kanalizacijski priključak	1.500.000	3.000.000	1.500.000,00	-1.500.000,00	50,0%	1,3%
132	65331	naknada za vodovodne priključke	1.500.000	1.346.534	431.000,00	-915.534,00	32,0%	0,4%
133	67	prihodi iz proračuna	1.000.000	1.000.000	909.564,64	-90.435,36	91,0%	0,8%
134	671 (664)	prih iz prorač za financ redovne djelatnosti korisnika proračuna	1.000.000	1.000.000	909.564,64	-90.435,36	91,0%	0,8%
135	6713	prihodi na temelju ugovorenih obveza	1.000.000	1.000.000	909.564,64	-90.435,36	91,0%	0,8%
136	67131	- Fond za zaštitu okoliša - za odlagališta i kom opremu	1.000.000	1.000.000	909.564,64	-90.435,36	91,0%	0,8%
137	68	kazne, upravne mjere i ostali prihodi	85.000	211.151	201.920,00	-9.231,00	95,6%	0,2%
138	681	kazne i upravne mjere	85.000	211.151	201.920,00	-9.231,00	95,6%	0,2%
139	6815	kazne za prekršaje u prometu	0	120.000	116.150,00	-3.850,00	96,8%	0,1%
140	68151	kazne za prekršaje u prometu		120.000	116.150,00	-3.850,00	96,8%	0,1%
141	6819	ostale kazne	85.000	91.151	85.770,00	-5.381,00	94,1%	0,1%
142	68191	ostale kazne (PU i kom.red)	85.000	91.151	85.770,00	-5.381,00	94,1%	0,1%
143	7	prihodi od prodaje nefinancijske imovine	18.010.000	17.343.000	16.464.455,16	-878.544,84	94,9%	14,3%
144	71	prih od prodaje neproizvedene imovine	15.900.000	15.223.000	14.606.671,69	-616.328,31	96,0%	12,7%
145	711	prihodi od prodaje prirodnih bogatstava	15.900.000	15.223.000	14.606.671,69	-616.328,31	96,0%	12,7%
146	7111	prih od prodaje zemljišta	15.900.000	15.223.000	14.606.671,69	-616.328,31	96,0%	12,7%
147	71111	prihodi od prodaje poljoprivrednog zemljišta	20.000	40.000	38.146,76	-1.853,24	95,4%	0,0%
148	71111	prihodi od prodaje poljoprivrednog zemljišta	180.000	183.000	182.373,62	-626,38	99,7%	0,2%
149	71112	prihodi od prodaje građevinskog zemljišta	15.700.000	15.000.000	14.386.151,31	-613.848,69	95,9%	12,5%
150	72	prihodi od prodaje proizvedene imovine	2.110.000	2.120.000	1.857.783,47	-262.216,53	87,6%	1,6%
151	721	prihodi od prodaje građevinskih objekata	2.110.000	2.120.000	1.857.783,47	-262.216,53	87,6%	1,6%
152	7211	prihodi od prodaje stanova u društv vlas (v.6419=prijeb)	400.000	550.000	468.770,42	-81.229,58	85,2%	0,4%
153	7211	prihodi od prodaje stanova - POS	60.000	200.000	141.338,17	-58.661,83	70,7%	0,1%
154	7211	prihodi od prodaje stanova u vlas.grada (zaokr.cjeline)	50.000	820.000	786.829,63	-33.170,37	96,0%	0,7%
155	7212	prihodi od prodaje građev. objekata - posl. prostori	1.000.000	0	0,00	0,00	#DIJ/0!	0,0%
156	7214	prihodi od prodaje ostalih građ.obj. - štalice	600.000	550.000	460.845,25	-89.154,75	83,8%	0,4%
159		Rekapitulacija						
160	6	svega prihodi poslovanja	102.055.130	96.442.925	89.499.970,43	-6.942.954,57	92,8%	77,6%
161	7	prihodi od prodaje nefinancijske imovine	18.010.000	17.343.000	16.464.455,16	-878.544,84	94,9%	14,3%
162		sveukupni prihodi iz poslovnih aktivnosti	120.065.130	113.785.925	105.964.425,59	-7.821.499,41	93,1%	91,9%
163	83412	primitak od prodaje udjela u vlasništvu td		1.162.000	1.162.000,00	0,00	100,0%	1,0%
164		ukupno prihodi i udjeli Cesta	120.065.130	114.947.925	107.126.425,59	-7.821.499,41	93,2%	92,9%
166	83412 + 84452	svega primici (udjeli i / ili krediti)	0	1.162.000	1.162.000,00	0,00	100,0%	1,0%
167		ukupno prihodi i primici	120.065.130	114.947.925	107.126.425,59	-7.821.499,41	93,2%	92,9%
168		sredstva za obaveze iz prethodne godine	8.184.870	8.184.870	8.184.869,82	-0,18	100,0%	7,1%
169		Sveukupno na raspolaganju = Ukupno proračun	128.250.000	123.132.795	115.311.295,41	-7.821.499,59	93,6%	100,0%

rbr	konto	opis	plan 2011	konačni plan 2011	ostvareno 2011.	razlika (ostv.-plan)	indeks ostvarenj	učešće u ostvarenj
0	1	2	3	4	5	6	7	8
170		<i>Financijski rezultat</i>						
171		svoga tekući prihodi	120.065.130	113.785.925	105.964.425,59	-7.821.499,41	93,1%	91,9%
172		svoga tekući rashodi i izdaci	123.132.795	123.132.795	110.079.063,33	-13.053.731,67	89,4%	95,5%
173		financijski rezultat	-3.067.665	-9.346.870	-4.114.637,74	5.232.232,26	44,0%	-3,6%
174		pokriće iz primitaka (udjela, kredita i prenesenih sr)	8.184.870	9.346.870	9.346.869,82	-0,18	100,0%	8,1%
175		Sveukupni rezultat	5.117.205	0	5.232.232,08	5.232.232,08		4,5%
176		DECENTRALIZIRANE FUNKCIJE						
177		Decentralizirane funkcije	6.612.000	6.332.685	6.409.280,60	76.595,60	101,2%	100,0%
178	6	prihodi poslovanja	6.612.000	6.332.685	6.409.280,60	76.595,60	101,2%	100,0%
179	61	prihodi od poreza	2.250.000	2.169.685	2.196.965,86	27.280,86	101,3%	34,3%
180	611	611 dio p / dohodak DECENTRALIZACIJA	2.250.000	2.169.685	2.196.965,86	27.280,86	101,3%	34,3%
181	6111	dio p / dohodak	2.250.000	2.169.685	2.196.965,86	27.280,86	101,3%	34,3%
182	63511	tekuće pomoći izravnjanja za decentralizirane funkcije (dio p/doh) - 3,1% za OŠ	1.600.000	1.519.685	1.547.859,37	28.174,37	101,9%	24,2%
183	63511	tekuće pomoći izravnjanja za decentralizirane funkcije (dio p/doh) - 1,3 za vatrogastvo - grad	650.000	650.000	649.106,49	-893,51	99,9%	10,1%
184	63	pomoći iz inozemstva i od subjekata unutar općeg proračuna	4.362.000	4.163.000	4.212.314,74	49.314,74	101,2%	65,7%
185	633	pomoći iz proračuna	456.000	440.000	483.366,60	43.366,60	109,9%	7,5%
186	6331	tekuće pomoći iz proračuna	456.000	440.000	483.366,60	43.366,60	109,9%	7,5%
187	63311	tekuće pomoći iz državnog proračuna - Fond izravnjanja - dio za decentralizirane funkcije - vatrogastvo - za 12% obveze općina	256.000	240.000	248.674,77	8.674,77	103,6%	3,9%
188	63511	tekuće pomoći izravnjanja za decentralizirane funkcije (dio p/doh) - 1,3 za vatrogastvo - općine	200.000	200.000	234.691,83	34.691,83	117,3%	3,7%
189	635	pomoći izravnjanja za decentralizirane funkcije	3.906.000	3.723.000	3.728.948,14	5.948,14	100,2%	58,2%
190	6351	tekuće pomoći izravnjanja za decentralizirane funkcije	3.456.000	3.280.930	3.286.878,14	5.948,14	100,2%	51,3%
191	63311	tekuće pomoći iz državnog proračuna - Fond izravnjanja - dio za decentralizirane funkcije - OŠ	702.000	657.930	629.755,63	-28.174,37	95,7%	9,8%
192	63311	tekuće pomoći iz državnog proračuna - Fond izravnjanja - dio za decentralizirane funkcije - vatrogastvo - za 88% obveze grada	2.754.000	2.623.000	2.657.122,51	34.122,51	101,3%	41,5%
193	6352	kapitalne pomoći izravnjanja za decentralizirane funkcije	450.000	442.070	442.070,00	0,00	100,0%	6,9%
194	63321	kapitalne pomoći pror RH - Fond izravnjanja - dio za decentralizirane funkcije - OŠ	450.000	442.070	442.070,00	0,00	100,0%	6,9%
196		Rekapitulacija decentralizacije:						
197		školstvo - od p/dohodak	1.600.000	1.519.685	1.547.859,37	28.174,37	101,9%	24,2%
198		školstvo - iz državnog proračuna	1.152.000	1.100.000	1.071.825,63	-28.174,37	97,4%	16,7%
199		ukupno školstvo	2.752.000	2.619.685	2.619.685,00	0,00	100,0%	40,9%
200		vatrogastvo -od p/dohodak	650.000	650.000	649.106,49	-893,51	99,9%	10,1%
201		vatrogastvo - iz državnog proračuna	3.010.000	2.863.000	2.905.797,28	42.797,28	101,5%	45,3%
202		vatrogastvo - iz općinskih proračuna	200.000	200.000	234.691,83	34.691,83	117,3%	3,7%
203		ukupno vatrogastvo	3.860.000	3.713.000	3.789.595,60	76.595,60	102,1%	59,1%
204		svoga PRIHODI decentralizacije:	6.612.000	6.332.685	6.409.280,60	76.595,60	101,2%	100,0%
205		svoga RASHODI decentralizacije:	6.612.000	6.565.570	6.540.253,56	-25.316,44	99,6%	102,0%
206		razlika (pokriva grad)	0	232.885	130.972,96	-101.912,04	56,2%	2,0%

B

RASHODI I IZDACI 2011.

rbr	konto	opis	plan 2011	konačni plan 2011	izvršeno per 31.12.2011.	razlika	% izvršenja	učešće u izvršenju
0	1	2	3	4	5	6	7	8
1		Sveukupni rashodi i izdaci	128.250.000	123.132.795	110.079.063,33	-13.053.731,67	89,4%	100,0%
2	3	Rashodi poslovanja	97.818.360	94.322.245	86.117.501,76	-8.204.743,24	91,3%	78,2%
3	31	Rashodi za zaposlene	32.622.000	31.164.500	29.917.208,71	-1.247.291,29	96,0%	27,2%
4	311	Plaće	27.262.000	26.839.500	25.729.970,94	-1.109.529,06	95,9%	23,4%
5	312	ostali rashodi za zaposlene	1.360.000	835.000	699.583,28	-135.416,72	83,8%	0,6%
6	313	doprinosi na plaće	4.000.000	3.490.000	3.487.654,49	-2.345,51	99,9%	3,2%
7	32	Materijalni rashodi	34.250.560	32.266.050	29.879.315,98	-2.386.734,02	92,6%	27,1%
8	321	Naknade troškova zaposlenima	1.678.000	1.471.000	1.342.846,85	-128.153,15	91,3%	1,2%
9	322	Rashodi za materijal i energiju	5.966.500	5.933.400	5.582.154,55	-351.245,45	94,1%	5,1%
10	323	Rashodi za usluge	20.992.460	20.279.650	19.258.681,38	-1.020.968,62	95,0%	17,5%
11	324	Naknade trošk osobama izvan radnog odnosa	990.000	990.000	989.265,17	-734,83	99,9%	0,9%
12	329	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	4.623.600	3.592.000	2.706.368,03	-885.631,97	75,3%	2,5%
13	34	Financijski rashodi	5.040.000	3.350.000	3.187.475,90	-162.524,10	95,1%	2,9%
14	342	Kamate za primljene zajmove	4.360.000	2.950.000	2.905.873,77	-44.126,23	98,5%	2,6%
15	343	ostali financijski rashodi	680.000	400.000	281.602,13	-118.397,87	70,4%	0,3%
21	37	Naknade građanima i kućanstvima na temelju osiguranja i druge naknade	5.205.000	4.853.100	4.608.095,22	-245.004,78	95,0%	4,2%
22	372	Ostale naknade građanima i kućanstvima iz proračuna	5.205.000	4.853.100	4.608.095,22	-245.004,78	95,0%	4,2%
23	38	Ostali rashodi	20.700.800	22.688.595	18.525.405,95	-4.163.189,05	81,7%	16,8%
24	381	Tekuće donacije	11.470.800	11.436.335	11.280.721,44	-155.613,56	98,6%	10,2%
25	382	Kapitalne donacije	360.000	671.050	176.835,00	-494.215,00	26,4%	0,2%
27	386	kapitalne pomoći	8.870.000	10.581.210	7.067.849,51	-3.513.360,49	66,8%	6,4%
28	4	Rashodi za nabavu nefinancijske imovine	22.340.640	18.810.550	14.035.148,88	-4.775.401,12	74,6%	12,8%
29	41	Neproizvedena imovina	1.087.747	888.770	888.328,13	-441,87	100,0%	0,8%
30	411	Materijalna imovina	1.035.000	818.450	818.449,73	-0,27	100,0%	0,7%
31	412	Nematerijalna imovina	52.747	70.320	69.878,40	-441,60	99,4%	0,1%
32	42	Proizvedena dugotrajna imovina	19.314.893	16.365.874	11.665.053,68	-4.700.820,32	71,3%	10,6%
33	421	građevinski objekti	14.365.000	12.811.920	9.269.921,18	-3.541.998,82	72,4%	8,4%
34	422	postrojenja i oprema	590.800	396.000	347.094,27	-48.905,73	87,7%	0,3%
37	426	nematerijalna proizvedena imovina	4.359.093	3.157.954	2.048.038,23	-1.109.915,77	64,9%	1,9%
38	45	Rashodi za dodatna ulaganja na nefinancijskoj imovini	1.938.000	1.555.906	1.481.767,07	-74.138,93	95,2%	1,3%
39	451	Dodatna ulaganja na građevinskim objektima	1.938.000	1.555.906	1.481.767,07	-74.138,93	95,2%	1,3%
41	5	Izdaci za financijsku imovinu i otplate zajmova	8.091.000	10.000.000	9.926.412,69	-73.587,31	99,3%	9,0%
44	54	Izdaci za otplatu glavnice primljenih zajmova	8.091.000	10.000.000	9.926.412,69	-73.587,31	99,3%	9,0%
45	544	Otplata glavnice primljenih zajmova od banaka	8.091.000	10.000.000	9.926.412,69	-73.587,31	99,3%	9,0%

REKAPITULACIJA

46	3	Rashodi poslovanja	97.818.360	94.322.245	86.117.501,76	-8.204.743,24	91,3%	78,2%
47	4	Rashodi za nabavu nefinancijske imovine	22.340.640	18.810.550	14.035.148,88	-4.775.401,12	74,6%	12,8%
48		ukupni rashodi	120.159.000	113.132.795	100.152.650,64	-12.980.144,36	88,5%	91,0%
49	5	Izdaci za financijsku imovinu i otplate zajmova	8.091.000	10.000.000	9.926.412,69	-73.587,31	99,3%	9,0%
50		Sveukupni rashodi i izdaci	128.250.000	123.132.795	110.079.063,33	-13.053.731,67	89,4%	100,0%

DECENTRALIZIRANE FUNKCIJE

50		Decentralizirane funkcije	6.612.000	6.565.570	6.540.253,56	-25.316,44	99,6%	5,9%
51		OSNOVNO ŠKOLSTVO	2.752.000	2.852.570	2.849.857,07	-2.712,93	99,9%	43,6%
52	322	materijal i energija	1.346.500	1.395.000	1.395.000,00	0,00	100,0%	48,9%
53	323	rashodi za usluge	1.035.500	1.065.480	1.062.767,79	-2.712,21	99,7%	37,3%
54	426	materijalna neproizv imovina		56.520	56.520,00	0,00	100,0%	2,0%
55	451	dodatna ul na građev objektima	370.000	335.570	335.569,28	-0,72	100,0%	11,8%
56		VATROGASTVO	3.860.000	3.713.000	3.690.396,49	-22.603,51	99,4%	56,4%
57	311	plaće	3.205.000	3.105.000	3.097.943,97	-7.056,03	99,8%	83,9%
58	312	ostali rashodi za zaposlene	60.000	60.000	60.000,00	0,00	100,0%	1,6%
59	322	materijal i energija	595.000	548.000	532.452,52	-15.547,48	97,2%	14,4%

C

RAČUN FINANCIRANJA 2011.

konto	opis	plan	konačni plan	ostvareno	razlika	% ostv
1	2	3	3	4	5	6
	<i>Ukupno financiranje</i>	-8.091.000	-8.838.000	-8.764.412,69	73.587,31	99,2
8	<i>primici od financijske imovine i zaduživanja</i>	0	1.162.000	1.162.000,00	0,00	100,0
83	<i>primici od prodaje dionica i udjela u glavnici</i>	0	1.162.000	1.162.000,00	0,00	100,0
834	<i>primici od prodaje dionica i udjela u glavnici trgovačkih dr</i>	0	1.162.000	1.162.000,00	0,00	100,0
5	<i>izdaci za financijsku imovinu i otplate zajmova</i>	8.091.000	10.000.000	9.926.412,69	-73.587,31	99,3
54	<i>izdaci za otplatu glavnice primljenih zajmova</i>	8.091.000	10.000.000	9.926.412,69	-73.587,31	99,3
544	<i>otplata glavnice primljenih zajmova</i>	8.091.000	10.000.000	9.926.412,69	-73.587,31	99,3

Sredstva za obaveze iz protekle godine

9221	donos sredstava za obaveze iz prethodne godine			8.184.870	8.184.870	8.184.869,82	-0,18	100,0
raspored								
1-062	A 100803	K 100834	licence i ostala prava		31.250	30.808,40	-441,60	98,6
1-063	A 100803	K 100834	oprema		235.000	214.120,50	-20.879,50	91,1
1-064	A 100803	K 100834	računalni programi		170.000	158.572,98	-11.427,02	93,3
2-019	A 100912	K 100914	otplata glavnice primljenih zajmova od banaka	3.646.580	3.238.000	3.238.000,00	0,00	100,0
2-021	A 100912	K 100915	otplata glavnice primljenih zajmova od banaka- jamstva	4.300.000	4.300.000	4.300.000,00	0,00	100,0
2-025	A 101016	K 101034	licence i ostala prava	22.747	18.320	18.320,00	0,00	100,0
2-026	A 101016	K 101034	oprema	20.000	0	0,00	0,00	
2-027	A 101016	K 101034	računalni programi	75.000	96.050	67.235,00	-28.815,00	70,0
3-016	A 101631	K 101607	UPU Valalta	63.161	38.868	38.868,00	0,00	100,0
3-018	A 101631	K 101607	DPU autobusni kolodvor Valdibora	57.382	57.382	0,00	-57.382,00	0,0
ukupno raspoređeno				8.184.870	8.184.870	8.065.924,88	-118.945,12	98,6
razlika				0	0	118.944,94	118.944,94	91,1

REKAPITULACIJA

PRIHODA I PRIMITAKA, RASHODA I IZDATAKA

PRIHODI	120.065.130	113.785.925	105.964.425,59	-7.821.499,41	93,1
UDJELI i/ili KREDITNA SREDSTVA	0	1.162.000	1.162.000,00	0,00	100,0
PRENESENI VIŠKOVI	8.184.870	8.184.870	8.184.869,82	-0,18	100,0
SVEGA PRIHODI I PRIMICI	128.250.000	123.132.795	115.311.295,41	-7.821.499,59	93,6
RASHODI	120.159.000	113.132.795	100.152.650,64	-12.980.144,36	88,5
IZDACI FINANCIRANJA	8.091.000	10.000.000	9.926.412,69	-73.587,31	99,3
SVEGA RASHODI I IZDACI	128.250.000	123.132.795	110.079.063,33	-13.053.731,67	89,4
RAZLIKA	0	0	5.232.232,08	5.232.232,08	

FINANCIJSKI REZULTAT 2011.

skupina računa		plan	konačni plan	realizacija	razlika
broj	naziv				
1		2	3	4	5
6	Prihodi poslovanja	102.055.130	96.442.925	89.499.970,43	-6.942.954,57
3	Rashodi poslovanja	97.818.360	94.322.245	86.117.501,76	-8.204.743,24
	rezultat poslovanja	4.236.770	2.120.680	3.382.468,67	
7	Prihodi od prodaje nefinancijske imovine	18.010.000	17.343.000	16.464.455,16	-878.544,84
4	Rashodi za nabavu nefinancijske imovine	22.340.640	18.810.550	14.035.148,88	-4.775.401,12
	rezultat transakcija na nefinancijskoj imovini	-4.330.640	-1.467.550	2.429.306,28	
8	Primici od financijske imovine i zajmova	0	1.162.000	1.162.000,00	0,00
5	Izdaci za financijsku imovinu i otplate zajmova	8.091.000	10.000.000	9.926.412,69	-73.587,31
	rezultat transakcija na financijskoj imovini	-8.091.000	-8.838.000	-8.764.412,69	
	ukupno prihodi i primici	120.065.130	114.947.925	107.126.425,59	-7.821.499,41
	ukupno rashodi i izdaci	128.250.000	123.132.795	110.079.063,33	-13.053.731,67
	financijski rezultat tekuće godine	-8.184.870	-8.184.870	-2.952.637,74	5.232.232,26
	donos viška iz prethodne godine	8.184.870	8.184.870	8.184.869,82	-0,18
	Sveukupni financijski rezultat = višak za prijenos u iduću godinu	0	0	5.232.232,08	5.232.232,08

REKAPITULACIJA

svoga prihodi iz poslovnih odnosa, financijski i kapitalni prihodi i primici	120.065.130	114.947.925	107.126.425,59	-7.821.499,41
svoga tekući izdaci	128.250.000	123.132.795	110.079.063,33	-13.053.731,67
financijski rezultat tekuće godine	-8.184.870	-8.184.870	-2.952.637,74	5.232.232,26
pokriće iz prenesenog viška	8.184.870	8.184.870	8.184.869,82	-0,18
Sveukupni rezultat = višak za prijenos	0	0	5.232.232,08	5.232.232,08

REKAPITULACIJA REALIZACIJE

kto	ostvareni PRIHODI I PRIMICI	kto	ostvareni RASHODI I IZDACI	razlika (prihodi - rashodi)
6	89.499.970,43	3	86.117.501,76	3.382.468,67
7	16.464.455,16	4	14.035.148,88	2.429.306,28
ukpno (prihodi; rashodi)	105.964.425,59		100.152.650,64	5.811.774,95
8	1.162.000,00	5	9.926.412,69	-8.764.412,69
ukupno (primici; izdaci)	107.126.425,59		110.079.063,33	-2.952.637,74
doneseni višak	8.184.869,82			8.184.869,82
sveukupno	115.311.295,41		110.079.063,33	5.232.232,08

redni broj / POZICIJA	razdjel	funkcija	ekonomska klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	plan 2011	konačni plan 2011.	izvršenje .2011.	razlika (real-plan)	indeks (real/plan)
	glava								
	glavni program								
	program								
	aktivnost								
	projekt								
	KORISNIK								
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1-		RAZDJEL 1		GRADSKO VIJEĆE I GRADONAČELNIK	8.650.000	7.586.000	6.831.663,79	-754.336,21	90,06
2-		RAZDJEL 2		UPRAVNI ODJEL ZA PRORAČUN, GOSPODARSTVO I EUROPSKE FONDOVE	43.821.047	41.728.439	39.581.489,02	-2.146.949,98	94,85
3-		RAZDJEL 3		UPRAVNI ODJEL ZA PROSTORNO PLANIRANJE, ZAŠTITU OKOLIŠA I IZDAVANJE AKATA	2.447.093	1.118.850	559.976,50	-558.873,50	50,05
4-		RAZDJEL 4		UPRAVNI ODJEL ZA IZGRADNJU I ODRŽAVANJE OBJEKATA	27.180.000	27.469.240	19.130.480,36	-8.338.759,64	69,64
5-		RAZDJEL 5		UPRAVNI ODJEL ZA UPRAVLJANJE IMOVINOM	2.679.000	2.299.450	2.066.579,06	-232.870,94	89,87
6-		RAZDJEL 6		UPRAVNI ODJEL ZA KOMUNALNE DJELATNOSTI I OPĆE POSLOVE	15.106.760	14.910.816	14.383.751,24	-527.064,76	96,47
7-		RAZDJEL 7		UPRAVNI ODJEL ZA DRUŠTVENE DJELATNOSTI	28.366.100	28.020.000	27.525.123,36	-494.876,64	98,23
SVEUKUPNO					128.250.000	123.132.795	110.079.063,33	-13.053.731,67	89,40

R-1

redni broj / POZICIJA	razdjel	funkcija	ekonomiska klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	plan 2011	konačni plan 2011.	izvršenje .2011.	razlika (real-plan)	indeks (real/plan)
	glava								
	glavni program								
	program								
	aktivnost								
	projekt								
	KORISNIK								
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1-001	001	RAZDJEL 1		GRADSKO VIJEĆE I GRADONAČELNIK					
1-002	00101	GLAVA 1		GRADSKO VIJEĆE	2.070.000	1.916.000	1.752.639,66	-163.360,34	91,47
1-003	V 01	programi iz djelokruga predstavničkih tijela							
1-004	P 1001	administrativni programi predstavničkog tijela							
1-005	A 100101	rad predstavničkih tijela							
1-006	T 100102	naknade radnim tijelima							
1-007	0111	329 ostali nespomenuti rashodi poslovanja			920.000	817.000	816.547,83	-452,17	99,94
1-008	A 100104	provođenje izbora za GV							
1-009	T 100103	materijalni rashodi							
1-010	0111	322 rashodi za materijal i energiju							
1-011	0111	323 rashodi za usluge							
1-012	0111	329 ostali nespomenuti rashodi poslovanja							
1-013	T 100113	tekuće donacije							
1-014	0111	381 tekuće donacije							
1-015	P 1002	protokolarni programi predstavničkog tijela							
1-016	A 100205	odnosi s inozemstvom							
1-017	T 100203	materijalni rashodi							
1-018	0111	329 ostali nespomenuti rashodi poslovanja			95.000	85.000	55.668,67	-29.331,33	65,49
1-019	A 100206	sjednice GV							
1-020	T 100203	materijalni rashodi							
1-021	0111	323 rashodi za usluge			95.000	75.000	48.294,16	-26.705,84	64,39
1-022	0111	329 ostali nespomenuti rashodi poslovanja			125.000	95.000	2.129,00	-92.871,00	2,24
1-023	P 1003	programi vijeća i savjeta							
1-024	A 100309	vijeća nacionalnih manjina							
1-025	T 100313	tekuće donacije							
1-026	0111	381 tekuće donacije			45.000	54.000	40.000,00	-14.000,00	74,07
1-027	P 1004	programi političkih stranaka i nezavisnih lista							
1-028	A 100410	političke stranke i nezavisne liste							
1-029	T 100413	tekuće donacije							
1-030	0111	381 tekuće donacije			790.000	790.000	790.000,00	0,00	100,00
1-031	P 1005	programi mjesnih odbora							
1-032	A 100511	mjesni odbori							
1-033	T 100503	materijalni rashodi							
1-034	0111	323 rashodi za usluge							
1-035	0111	329 ostali nespomenuti rashodi poslovanja							

R-1

redni broj / POZICIJA	razdjel glava glavni program program aktivnost projekt KORISNIK	funkcija	ekonomska klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	plan 2011	konačni plan 2011.	izvršenje .2011.	razlika (real-plan)	indeks (real/plan)
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1-036	00102	GLAVA 2		GRADONAČELNIK	1.680.000	1.293.000	1.183.410,02	-109.589,98	91,52
1-037	N 01	programi iz djelokruga izvršnog tijela							
1-038	P 1007	protokolarni programi izvršnog tijela							
1-039	A 100707	protokol i promidžba							
1-040	T 100703	materijalni rashodi							
1-041	0111	322		rashodi za materijal i energiju	35.000	35.000	24.772,20	-10.227,80	70,78
1-042	0111	323		rashodi za usluge	830.000	530.000	479.351,10	-50.648,90	90,44
1-043	0111	329		ostali nespomenuti rashodi poslovanja	115.000	115.000	103.098,27	-11.901,73	89,65
1-044	T 100713	tekuće donacije							
1-045	0111	381		tekuće donacije	210.000	210.000	210.000,00	0,00	100,00
1-046	A 100708	obilježavanje značajnih datuma							
1-047	T 100703	materijalni rashodi							
1-048	0111	322		rashodi za materijal i energiju	10.000	5.000	914,80	-4.085,20	18,30
1-049	0111	323		rashodi za usluge	150.000	150.000	141.163,05	-8.836,95	94,11
1-050	0111	329		ostali nespomenuti rashodi poslovanja	330.000	248.000	224.110,60	-23.889,40	90,37
1-051	00103	GLAVA 3		URED GRADSKOG VIJEĆA I GRADONAČELNIKA	4.900.000	4.377.000	3.895.614,11	-481.385,89	89,00
1-052	U 01	programi iz djelokruga izvršne uprave							
1-053	P 1008	priprema i donošenja akata iz djelokruga tijela							
1-054	A 100803	rad upravnih tijela i izvršne administracije							
1-055	T 100803	materijalni rashodi							
1-056	0111	321		naknade troškova zaposlenima	250.000	225.000	168.865,53	-56.134,47	75,05
1-057	0111	322		rashodi za materijal i energiju	870.000	1.020.000	916.502,60	-103.497,40	89,85
1-058	0111	323		rashodi za usluge	2.350.000	1.950.000	1.814.574,02	-135.425,98	93,06
1-059	0111	329		ostali nespomenuti rashodi poslovanja	325.000	325.000	289.817,95	-35.182,05	89,17
1-060	0111	343		ostali financijski rashodi	680.000	400.000	281.602,13	-118.397,87	70,40
1-061	K 100834	oprema i druga DI za opće namjene							
1-062	0111	412		licence i ostala prava	30.000	52.000	51.558,40	-441,60	99,15
1-063	0111	422		oprema	235.000	235.000	214.120,50	-20.879,50	91,12
1-064	0111	426		računalni programi	160.000	170.000	158.572,98	-11.427,02	93,28
SVEGA RAZDJEL 1					8.650.000	7.586.000	6.831.663,79	-754.336,21	90,06

R-2

redni broj / POZICIA	razdjel glava glavni program program aktivnost projekt KORISNIK	funkcija	ekonomijska klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	plan 2011	konačni plan 2011.	izvršenje .2011.	razlika (real-plan)	indeks (real/plan)
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
2-001	002	RAZDJEL 2		UPRAVNI ODJEL ZA PRORAČUN, GOSPODARSTVO I EUROPSKE FONDOVE					
2-002	00201	GLAVA 1		ODSJEK ZA PRORAČUN I FINANCIJE	40.568.747	39.489.370	38.088.914,15	-1.400.455,85	96,45
2-003	F 01	programi iz djelokruga proračuna i financija							
2-004	P 1008	priprema i donošenja akata iz djelokruga tijela							
2-005	A 100803	rad upravnih tijela i izvršne administracije							
2-006	T 100801	plaće i naknade zaposlenima							
2-007		0111 311		plaće u gradskoj upravi i društvenim djelatnostima	21.300.000	20.960.000	19.909.368,53	-1.050.631,47	94,99
2-008		0111 312		ostali rashodi za zaposlene	1.300.000	775.000	639.583,28	-135.416,72	82,53
2-009		0111 313		doprinosi na plaće	4.000.000	3.490.000	3.487.654,49	-2.345,51	99,93
2-010	T 100803	materijalni rashodi							
2-011		0111 321		naknade troškova zaposlenima	1.400.000	1.200.000	1.134.466,39	-65.533,61	94,54
2-012	P 1009	dugoročne obaveze							
2-013	A 100912	otplate dugoročnih zajmova							
2-014	T 100908	kamate za primljene kredite i zajmove							
2-015		0170 342		kamate za primljene kredite	1.760.000	1.150.000	1.137.991,04	-12.008,96	98,96
2-016	T 100909	kamate u izdanim jamstvima							
2-017		0170 342		kamate za primljene kredite	2.600.000	1.800.000	1.767.882,73	-32.117,27	98,22
2-018	K 100914	otplata glavnice primljenih kredita i zajmova							
2-019		0170 544		otplata glavnice primljenih zajmova od banaka	3.791.000	4.400.000	4.364.117,05	-35.882,95	99,18
2-020	K 100915	otplata glavnice - jamstva							
2-021		0170 544		otplata glavnice primljenih zajmova od banaka	4.300.000	5.600.000	5.562.295,64	-37.704,36	99,33
2-022	P 1010	gradska riznica							
2-023	A 101016	razvojni programi							
2-024	K 101034	oprema i druga DI za opće namjene							
2-025		0474 412		licence i ostala prava	22.747	18.320	18.320,00	0,00	100,00
2-026		0474 422		oprema	20.000	0	0,00	0,00	
2-027		0474 382		kapitalne donacije za nabavu računalnih programa	75.000	96.050	67.235,00	-28.815,00	70,00
2-028	00202	GLAVA 2		ODSJEK ZA GOSPODARSTVO I EUROPSKE FONDOVE	3.252.300	2.239.069	1.492.574,87	-746.494,13	66,66
2-029	G 01	programi iz djelokruga gospodarstva							
2-030	P 1011	poticanje razvoja gospodarstva							
2-031	A 101116	razvojni programi							
2-032	T 101103	materijalni rashodi							
2-033		0474 323		rashodi za usluge	40.000	40.000	40.000,00	0,00	100,00
2-034		0474 329		ostali nespomenuti rashodi poslovanja					
2-035		0474 329		program poticanja razvoja poduzetništva	100.000	100.000	50.000,00	-50.000,00	50,00
2-036		0474 329		sufinanciranje kamatne stope poduzetničkih kredita	300.000	300.000	396,52	-299.603,48	0,13
2-037	T 101113	tekuće donacije							
2-038		0474 381		tekuće donacije	20.000	15.000	15.000,00	0,00	100,00

R-2

redni broj / POZICIJA	razdjel	funkcija	ekonomska klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	plan 2011	konačni plan 2011.	izvršenje .2011.	razlika (real-plan)	indeks (real/plan)
	glava								
	glavni program								
	program								
	aktivnost								
	projekt								
	KORISNIK								
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
2-039	A 101119	poticaji i pomoći obrtnicima i malim poduz - PRT							
2-040	T 101103	materijalni rashodi							
2-041		0474 329 ostali nespomenuti rashodi poslovanja			100.000	100.000	99.719,96	-280,04	99,72
2-042	A 101120	poduzetnički inkubator							
2-043	T 101117	naknade troškova osobama izvan radnog odnosa							
2-044		0474 324 naknade troškova osobama izvan radnog odnosa			180.000	180.000	179.265,17	-734,83	99,59
2-045	A 101117	programi pripreme i praćenja turističke sezone							
2-046	T 101103	materijalni rashodi							
2-047		0474 323 rashodi za usluge			395.000	397.134	397.133,64	-0,36	100,00
2-048		0474 329 ostali nespomenuti rashodi poslovanja			50.000	28.000	22.914,90	-5.085,10	81,84
2-049	A 101118	spasilačka služba							
2-050	T 101103	materijalni rashodi							
2-051		0474 323 rashodi za usluge			60.000	60.000	57.154,55	-2.845,45	95,26
2-052	P 1012	programi iz EU fondova							
2-053	A 101221	IPA Slovenija Hrvatska							
2-054	T 101218	Foresity							
2-055		0474 323 rashodi za usluge							
2-056		0474 329 ostali nespomenuti rashodi poslovanja			36.600	0		0,00	
2-057	K 101218	Foresity							
2-058		0474 422 oprema			104.700	0		0,00	
2-059	T 101219	Mala barka							
2-060		0474 323 rashodi za usluge			13.200	0		0,00	
2-061		0474 329 ostali nespomenuti rashodi poslovanja			116.800	0		0,00	
2-062	K 101219	Mala barka							
2-063		0474 422 oprema			63.800	0		0,00	
2-064	A 101222	IPA Adriatic CBC							
2-065	T 101221	ADRIAMOB							
2-066		0474 321 naknade troškova zaposlenima			230.200	18.000	16.768,93	-1.231,07	93,16
2-067		0474 329 ostali nespomenuti rashodi poslovanja			700.000	260.000		-260.000,00	0,00
2-068	K 101221	ADRIAMOB							
2-069		0474 422 oprema							
2-070	A 101223	SeeNet 2							
2-071	T 101223	SeeNet 2							
2-072		0474 323 rashodi za usluge			4.500	0		0,00	
2-073		0474 329 ostali nespomenuti rashodi poslovanja			107.200	118.000	115.579,88	-2.420,12	97,95
2-074	K 101223	SeeNet 2							
2-075		0474 422 oprema			87.300	81.000	74.390,10	-6.609,90	91,84
2-076	P 1013	poticanje razvoja poljoprivrede							
2-077	A 101324	promotivne aktivnosti u agraru							
2-078	T 101324	obrazovni projekti (seminari, edukacije i sl.)							
2-079		0421 323 rashodi za usluge			10.000	10.000	10.000,00	0,00	100,00
2-080	T 101325	Antonia							
2-081		0421 381 tekuće donacije			65.000	63.935	63.935,00	0,00	100,00

R-2

redni broj / POZICIJA	razdjel	funkcija	ekonomiska klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	plan 2011	konačni plan 2011.	izvršenje .2011.	razlika (real-plan)	indeks (real/plan)
	glava								
	glavni program								
	program								
	aktivnost								
	projekt								
KORISNIK									
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
2-082	T 101326	ostale manifestacije							
2-083		0421 381	tekuće donacije		40.000	40.000	40.000,00	0,00	100,00
2-084	A 101325	pomoći poljoprivrednicima							
2-085	T 101313	tekuće donacije							
2-086		0421 381	tekuće donacije						
2-087	05014	Agrorovinj			70.000	70.000	70.000,00	0,00	100,00
2-088	05015	Fond IŽ za poljoprivredu i agroturizam			30.000	30.000	30.000,00	0,00	100,00
2-089	20099	ostali povremeni korisnici			8.000	8.000	8.000,00	0,00	100,00
2-090	A 101353	nabava sadnica							
2-091	T 101313	tekuće donacije							
2-092		0421 381	tekuće donacije		220.000	220.000	102.316,22	-117.683,78	46,51
2-093	P 1014	zaštita okoliša							
2-094	A 101426	aktivna zaštita ornitološkog rezervata Palud							
2-095	T 101413	tekuće donacije							
2-096		0540 381	tekuće donacije		100.000	100.000	100.000,00	0,00	100,00
SVEGA RAZDJEL 2					43.821.047	41.728.439	39.581.489,02	-2.146.949,98	94,85

R-3

redni broj / POZICIJA	razdjel	funkcija	ekonomski klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	plan 2011	konačni plan 2011.	izvršenje .2011.	razlika (real-plan)	indeks (real/plan)
	glava								
	glavni program								
	program aktivnost								
	projekt								
	KORISNIK								
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
3-001	003	RAZDJEL 3		UPRAVNI ODJEL ZA PROSTORNO PLANIRANJE, ZAŠTITU OKOLIŠA I IZDAVANJE AKATA					
3-002	00301	GLAVA 1		UPRAVNI ODJEL ZA PROSTORNO PLANIRANJE, ZAŠTITU OKOLIŠA I IZDAVANJE AKATA					
3-003	Z 01			programi iz djelokruga prostornog planiranja i zaštite okoliša					
3-004	P 1016			prostorno planiranje, projekti i elaborati					
3-005	A 101603			rad upravnih tijela i izvršne administracije					
3-006	T 101603			materijalni rashodi					
3-007		0620	323	rashodi za usluge	90.000	90.000	25.719,30	-64.280,70	28,58
3-008	A 101631			planovi, projekti i elaborati					
3-009	T 101606			konzultantske usluge					
3-010		0620	323	rashodi za usluge	240.000	190.000	136.376,25	-53.623,75	71,78
3-011	K 101607			prostorni planovi - PPUG - izmjena i dopuna					
3-012		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	86.100	82.960	74.664,00	-8.296,00	90,00
3-013	K 101607			prostorni planovi - GUP - izmjena i dopuna					
3-014		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	86.100	84.870	25.461,00	-59.409,00	30,00
3-015	K 101607			prostorni planovi - UPU Valalta					
3-016		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	63.161	38.868	38.868,00	0,00	100,00
3-017	K 101607			prostorni planovi - DPU autobusni kol Valdibora					
3-018		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	57.382	57.382		-57.382,00	0,00
3-019	K 101607			prostorni planovi - DPU stamb.naselje Salterio					
3-020		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	250.000	192.700	115.592,95	-77.107,05	59,99
3-021	K 101607			prostorni planovi - DPU Južna luka Sv.Katarina					
3-022		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	450.000	0		0,00	
3-023	K 101607			prostorni planovi - DPU stamb.naselje Concetta-istok					
3-024		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	344.400	0		0,00	
3-025	K 101607			prostorni planovi - DPU Monte Mulini - izmjena i dopuna					
3-026		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	79.950	79.950		-79.950,00	0,00
3-027	K 101607			prostorni planovi - DPU gospodarske zone Turnina					
3-028		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	150.000	0		0,00	
3-029	K 101607			prostorni planovi - DPU A.Rismondo - S.Radića - F.Iskre					
3-030		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	100.000	0		0,00	
3-031	K 101692			projekti i studije - konzervat podloge za dio pov jezgre-šire podr.stare hladnj					
3-032		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	80.000	67.650	67.650,00	0,00	100,00
3-033	K 101692			projekti i studije - konzerv podloge za dio pov jezgre - šire podr.Školjke i KS					
3-034		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	80.000	33.825	33.825,00	0,00	100,00
3-035	K 101692			projekti i studije - Studija prostornih mogućnosti Sjeverne luke Valdibora					
3-036		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	85.000	85.000	41.820,00	-43.180,00	49,20
3-037	K 101692			projekti i studije - uređenje obalne šetnice i plaže P.Croce-Saline					
3-038		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	40.000	40.000		-40.000,00	0,00
3-039	K 101692			projekti i studije - priprema dokumentacije za gradske projekte					
3-040		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	85.000	75.645		-75.645,00	0,00
3-041	K 101692			projekti i studije - Studija istraživanja Stancija					
3-042		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	80.000	0		0,00	
SVEGA RAZDJEL 3					2.447.093	1.118.850	559.976,50	-558.873,50	50,05

R-4

redni broj / POZICIA	razdjel	funkcija	ekonomski klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	plan 2011.	konačni plan 2011.	izvršenje 2011.	razlika (real-plan)	indeks (real/plan)
	glava								
	glavni program								
	program aktivnost projekt								
	KORISNIK								
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
4-001	004	RAZDJEL 4		UPRAVNI ODJEL ZA IZGRADNJU I ODRŽAVANJE OBJEKATA					
4-002	00401	GLAVA 1		UPRAVNI ODJEL ZA IZGRADNJU I ODRŽAVANJE OBJEKATA					
4-003	O 01			programi iz djelokruga izgradnje i održavanja objekata					
4-004	P 1008			Priprema i donošenja akata iz djelokruga tijela					
4-005	A 100803			rad upravnih tijela i izvršne administracije					
4-006	T 100803			materijalni rashodi					
4-007		0620	323	rashodi za usluge	50.000	97.500	66.695,52	-30.804,48	68,41
4-008	K 102297			vodni doprinos					
4-009		0620	329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	300.000	100.000	69.013,81	-30.986,19	69,01
4-010	P 1022			građenje i održavanje objekata					
4-011	A 102231			planovi, projekti i elaborati					
4-012	T 102206			konzultantske usluge					
4-013		0620	323	rashodi za usluge	100.000	50.000	44.649,00	-5.351,00	89,30
4-014	K 102292			projekti i studije - sufin projekta adaptacije i rekonst Doma D.Pergolis					
4-015		0620	382	kapitalne donacije	300.000	300.000	44.600,00	-255.400,00	14,87
4-016	K 102292			projekti - kolektor oborinskih voda Sv.Vid-Valbruna					
4-017		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	86.000	85.977	85.977,00	0,00	100,00
4-018	K 102292			projekti - Poduzet. zona R.Selo - prometnica sa prat.obor.kanaliz i j.r.					
4-019		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	86.000	85.485	85.485,00	0,00	100,00
4-020	K 102292			projekti - okoliš unutar gosp.zone Štanga					
4-021		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	50.000	46.002	46.002,00	0,00	100,00
4-022	K 102292			projekti - okoliš TOŠ B.Benussi					
4-023		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	70.000	70.000	70.000,00	0,00	100,00
4-024	K 102292			projekti - oborinska kanal. Concetta, M.Pozzo, Borik, Boln.nas					
4-025		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	250.000	250.000	68.880,00	-181.120,00	27,55
4-026	K 102292			projekti - rekonstrukcija dijela ul M.Vlačića					
4-027		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	86.000	85.178	85.177,50	-0,50	100,00
4-028	K 102292			projekti - ulice u naselju Gripole					
4-029		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	86.000	85.485	85.485,00	0,00	100,00
4-030	K 102292			projekti - rekonstrukcija raskrižja Aleja 30.svibnja-Radića					
4-031		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	86.000	85.854	85.854,00	0,00	100,00
4-032	K 102292			projekti - rekonstrukcija raskrižja ul.Gripole-naselje Monfiorenzo					
4-033		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	142.000	116.815	116.815,00	0,00	100,00
4-034	K 102292			projekti - rekonstrukcija raskrižja ul.Gripole-ul.naselje Gripole					
4-035		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	150.000	149.145	149.145,00	0,00	100,00
4-036	K 102292			projekti - ulice u naselju Valsavie sa pratećom infr.ob. i JR					
4-037		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	35.000	35.000	34.747,50	-252,50	99,28
4-038	K 102292			projekti - parkiralište Monvi-Skaraba					
4-039		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	85.000	84.563	84.562,50	-0,50	100,00
4-040	K 102292			projekti - parkiralište Lamanova					
4-041		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	85.000	84.870	84.870,00	0,00	100,00
4-042	K 102292			projekti - ulica N.Tommaseo					
4-043		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	86.000	85.485	85.485,00	0,00	100,00
4-044	K 102292			projekti - ulica G.Dapiran					
4-045		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	110.000	85.793		-85.793,00	0,00

R-4

redni broj / POZICIJA	razdjel	funkcija	ekonomski klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	plan 2011	konačni plan 2011.	izvršenje 2011.	razlika (real-plan)	indeks (real/plan)
	glava								
	glavni program								
	program								
	aktivnost								
	projekt								
	KORISNIK								
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
4-046	K 102292	projekti		javna rasvjeta južne tangente - I faza					
4-047		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	45.000	45.000	44.895,00	-105,00	99,77
4-048	K 102292	projekti		prometnice s infrastrukturom, poduzetnička zona II faza					
4-049		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	50.000	50.000		-50.000,00	0,00
4-050	K 102292	projekti		nogostup-biciklistička staza Fažanska-Tumina					
4-051		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	62.000	61.200	24.796,80	-36.403,20	40,52
4-052	K 102292	projekti		nogostup-biciklistička staza Vilas Rubin-Valbruna					
4-053		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	86.000	85.485	85.485,00	0,00	100,00
4-054	K 102292	projekti		nogostup-biciklistička staza Amarini-Borik					
4-055		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	86.000	85.485	34.194,00	-51.291,00	40,00
4-056	K 102292	projekti		interne prometnice servisne zone BS Monfiozenzo-sjever					
4-057		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	50.000	50.000	49.446,00	-554,00	98,89
4-058	K 102292	projekti		rekonstrukcija ŽC 5096 - nas Monfiozenzo					
4-059		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	85.000	84.282	84.282,00	0,00	100,00
4-060	K 102292	projekti		prometnice stambenog naselja Štanga					
4-061		0620	426	dokumenti prostornog uređenja	50.000	0		0,00	
4-125	K 102292	projekti		Grožnjanska ul					
4-126		0620	426	dokumenti prostornog uređenja		86.000		-86.000,00	0,00
4-127	K 102292	projekti		j.r. M Pozzo					
4-128		0620	426	dokumenti prostornog uređenja		20.000		-20.000,00	0,00
4-129	K 102292	projekti		j.r. Al.30.svibnja-S.Radića					
4-130		0620	426	dokumenti prostornog uređenja		60.000		-60.000,00	0,00
4-131	K 102292	projekti		DC 303 - nastavak					
4-132		0620	426	dokumenti prostornog uređenja		86.000		-86.000,00	0,00
4-062	A 102227	građevinski objekti							
4-063	T 102296	priključci na komun.infrastrukturu							
4-064		0620	323	rashodi za usluge	90.000	40.000	28.118,16	-11.881,84	70,30
4-065	T 102232	investicijsko održavanje objekata							
4-066		0620	323	rashodi za usluge - objekti oborinske odvodnje		344.400	246.513,65	-97.886,35	71,58
4-067		0620	323	sanacija dijela vijenca, krovišta i stropa učionica zgrade OŠ V.Nazora	50.000	125.100	125.052,87	-47,13	99,96
4-068		0620	323	sanacija odvodnje i dovoda vešeraja DV Neven	30.000	30.000	29.817,66	-182,34	99,39
4-069		0620	323	adaptacija prostora za preseljenje ureda državne uprave	450.000	444.100	444.010,45	-89,55	99,98
4-070	K 102211	građenje objekata		servisna cesta servisne zone Monfiozenzo					
4-071		0620	421	građevinski objekti	2.250.000	2.166.120	2.166.111,40	-8,60	100,00
4-072	K 102211	građenje objekata		školska sportska dvorana Gimnazija					
4-073		0620	421	građevinski objekti	4.000.000	4.314.000	4.313.883,79	-116,21	100,00
4-074	K 102211	građenje objekata		izgradnja prometnice sa ob kan i j.r., zona Monte Mulini					
4-075		0620	421	građevinski objekti	1.000.000	0		0,00	
4-076	K 102211	građenje objekata		kolektor obor.voda Sv.Vid-Valbruna					
4-077		0620	421	građevinski objekti	2.050.000	1.500.000	1.496.196,37	-3.803,63	99,75
4-078	K 102211	građenje objekata		ulica 2 u gosp.zoni Štanga					

R-4

redni broj / POZICIJA	razdjel	funkcija	ekonomska klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	plan 2011	konačni plan 2011.	izvršenje 2011.	razlika (real-plan)	indeks (real/plan)
	glava								
	glavni program								
	program								
	aktivnost								
	projekt								
	KORISNIK								
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
4-079		0620	421	građevinski objekti	200.000	190.800	190.787,29	-12,71	99,99
4-080	K 102211			građenje objekata - okoliš unutar gosp.zone Štanga					
4-081		0620	421	građevinski objekti	500.000	495.000	491.258,04	-3.741,96	99,24
4-082	K 102211			građenje objekata - nogostup uz ulicu Štanga - I faza					
4-083		0620	421	građevinski objekti	335.000	116.000	111.109,41	-4.890,59	95,78
4-084	K 102211			građenje objekata - Poduzet. zona R.Selo - prometnica sa prat.obor.kanaliz i j.r.					
4-085		0620	421	građevinski objekti	1.230.000	1.230.000	500.574,88	-729.425,12	40,70
4-086	K 102211			građenje objekata - rekonstrukcija ŽC 5096 - nas Monfiozenzo					
4-087		0620	421	građevinski objekti	2.800.000	2.800.000		-2.800.000,00	0,00
4-088	K 102227			dodatna ulaganja u DI - prometne površine					
4-089		0620	451	dodatna ulaganja na građ.obj	86.000	136.000	135.297,54	-702,46	99,48
4-090	K 102227			dodatna ulaganja u DI - odvodnja oborinskih voda					
4-091		0620	451	dodatna ulaganja na građ.obj	186.000	173.000	172.940,68	-59,32	99,97
4-092	K 102227			dodatna ulaganja u DI - javna rasvjeta					
4-093		0620	451	dodatna ulaganja na građ.obj	86.000	136.000	135.869,43	-130,57	99,90
4-094	K 102227			dodatna ulaganja u DI - objekti u vlasništvu grada					
4-095		0620	451	dodatna ulaganja na građ.obj					
4-096		0620	451	poslovni prostori Trg Matteotti 1 i 2	450.000	450.000	449.997,81	-2,19	100,00
4-097		0620	451	krovište i pokrov crkvice Madonna del Campo	210.000	0		0,00	
4-098		0620	451	sanitarni čvor i krov OŠ J.Dobrole	230.000	256.500	255.959,04	-540,96	99,79
4-099		0620	451	igralište OŠ J.Dobrole	150.000	0		0,00	
4-100		0620	451	zamjena prozora TOŠ B.Benussi	140.000	109.406	109.405,28	-0,72	100,00
4-101	K 102227			dodatna ulaganja u DI - stanovi u vlasništvu grada					
4-102		0620	451	dodatna ulaganja na građ.obj	300.000	200.000	128.505,18	-71.494,82	64,25
4-103	K 102227			dodatna ulaganja u DI - poslovni prostori u vlasništvu grada					
4-104		0620	451	dodatna ulaganja na građ.obj	100.000	95.000	93.792,11	-1.207,89	98,73
4-105	K 102212			kapitalne pomoći					
4-106		0620	386	kapitalne pomoći					
4-107	K 102213			kapitalne donacije					
4-108		0620	382	krovište i pokrov crkvice Madonna del Campo	0	210.000		-210.000,00	0,00
4-109	P 1037			zajednički programi iz namjenskih naknada					
4-110	A 103730			priključci na komun.infrastrukturu - vodovodni i VSI					
4-111	K 103796			priključci na komun.infrastrukturu					
4-112		0620	386	kapitalne pomoći	1.500.000	1.346.534	124.060,69	-1.222.473,31	9,21
4-113	A 103727			građevinski objekti - odlagalište					
4-114	K 103712			kapitalne pomoći					
4-115		0620	386	kapitalne pomoći	2.500.000	3.000.000	2.500.000,00	-500.000,00	83,33
4-116	A 103727			građevinski objekti - gradsko groblje					
4-117	K 103712			kapitalne pomoći					
4-118		0620	386	kapitalne pomoći	1.500.000	1.700.000	1.500.000,00	-200.000,00	88,24
4-119	A 103730			priključci na komun.infrastrukturu - kanalizacijski					
4-120	K 103796			priključci na komun.infrastrukturu					
4-121		0620	386	kapitalne pomoći	1.500.000	3.000.000	1.500.000,00	-1.500.000,00	50,00
4-122	A 103761			zaštita voda IŽ					
4-123	K 103712			kapitalne pomoći					
4-124		0620	386	kapitalne pomoći	500.000	164.676	164.676,00	0,00	100,00
SVEGA RAZDJEL 4					27.180.000	27.469.240	19.130.480,36	-8.338.759,64	69,64

R-5

redni broj / POZICIJA	razdjel	funkcija	ekonomiska klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	plan 2011	konačni plan 2011.	izvršenje .2011.	razlika (real-plan)	indeks (real/plan)
	glava								
	glavni program								
	program								
	aktivnost								
	projekt								
	KORISNIK								
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
5-001	005	RAZDJEL 5		UPRAVNI ODJEL ZA UPRAVLJANJE IMOVINOM					
5-002	00501	GLAVA 1		UPRAVNI ODJEL ZA UPRAVLJANJE IMOVINOM					
5-003	I 01	programi iz djelokruga upravljanja imovinom							
5-004	P 1008	priprema i donošenja akata iz djelokruga tijela							
5-005	A 100803	rad upravnih tijela i izvršne administracije							
5-006	T 100804	parcelacioni elaborati i slične usluge							
5-007	0620 323	rashodi za usluge			300.000	300.000	163.610,99	-136.389,01	54,54
5-008	T 100805	geodetsko-katastarske usluge							
5-009	0620 323	rashodi za usluge			300.000	200.000	158.461,03	-41.538,97	79,23
5-010	T 100806	konzultantske usluge, procjene, vještačenja i sl.							
5-011	0620 323	rashodi za usluge			150.000	180.000	174.977,70	-5.022,30	97,21
5-012	T 100888	pričuva za objekte u vlasništvu grada							
5-013	0620 323	rashodi za usluge			793.000	793.000	743.141,01	-49.858,99	93,71
5-014	P 1019	neproizvedena DI - poljoprivredno zemljište							
5-015	A 101915	dodjela DI u zakup							
5-016	T 101989	objave natječaja i dopune programa							
5-017	0421 323	rashodi za usluge			70.000	0		0,00	
5-018	T 101990	identifik parcela, uvođenje u posjed i povjerenstvo							
5-019	0421 323	rashodi za usluge			11.000	8.000	7.938,60	-61,40	99,23
5-020	0421 329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja			20.000	0		0,00	
5-021	A 101913	nabava i izgradnja DI							
5-022	K101991	nabava kapitalne imovine							
5-023	0421 411	zemljište			35.000	0		0,00	
5-024	P 1020	neproizvedena DI - građevinsko zemljište							
5-025	A 102013	nabava i izgradnja DI							
5-026	K102091	nabava kapitalne imovine							
5-027	0620 411	zemljište			1.000.000	818.450	818.449,73	-0,27	
SVEGA RAZDJEL 5					2.679.000	2.299.450	2.066.579,06	-232.870,94	89,87

R-6

redni broj / POZICIJA	razdjel	funkcija	ekonomska klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	plan 2011	konačni plan 2011.	izvršenje .2011.	razlika (real-plan)	indeks (real/plan)
	glava								
	glavni program								
	program								
	aktivnost								
	projekt								
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
6-001	006	RAZDJEL 6		UPRAVNI ODJEL ZA KOMUNALNE DJELATNOSTI I OPĆE POSLOVE					
6-002	00601	GLAVA 1		UPRAVNI ODJEL ZA KOMUNALNE DJELATNOSTI I OPĆE POSLOVE					
6-003	K 01			programi iz djelokruga komunalne djelatnosti i općih poslova					
6-004	P 1008			priprema i donošenja akata iz djelokruga tijela					
6-005	A 100803			rad upravnih tijela i izvršne administracije					
6-006	T 100803			materijalni rashodi					
6-007		0660	323	rashodi za usluge	109.000	105.000	92.876,31	-12.123,69	88,45
6-008	P 1023			javna komunalna potrošnja					
6-009	A 102332			javna rasvjeta					
6-010	T 102328			potrošnja					
6-011		0640	322	energija	1.860.000	1.860.000	1.700.053,87	-159.946,13	91,40
6-012	T 102330			tekuće održavanje					
6-013		0640	323	rashodi za usluge	375.760	375.760	375.760,00	0,00	100,00
6-014	A 102333			javna voda					
6-015	T 102328			potrošnja					
6-016		0630	323	rashodi za usluge	200.000	160.000	137.769,79	-22.230,21	86,11
6-017	P 1024			javne komunalne usluge					
6-018	A 102434			održavanje prometnica					
6-019	T 102430			tekuće održavanje					
6-020		0540	323	rashodi za usluge	152.000	152.000	151.999,99	-0,01	100,00
6-021	A 102435			uređenje parkova i zelenila					
6-022	T 102430			tekuće održavanje					
6-023		0540	323	rashodi za usluge	3.600.000	3.600.000	3.600.000,00	0,00	100,00
6-024	A 102436			održavanje gradskog groblja					
6-025	T 102430			tekuće održavanje					
6-026		0540	323	rashodi za usluge	180.500	180.500	180.500,00	0,00	100,00
6-027	A 102437			održavanje kamenog popločenja i suhozida					
6-028	T 102430			tekuće održavanje					
6-029		0540	323	rashodi za usluge	1.100.000	1.100.000	1.099.999,99	-0,01	100,00
6-030	A 102438			funkcioniranje vozila za posebnu dostavu					
6-031	T 102430			tekuće održavanje					
6-032		0540	323	rashodi za usluge	280.000	280.000	280.000,00	0,00	100,00
6-033	A 102439			čišćenje javnih površina					
6-034	T 102493			čišćenje, pranje, odvoz smeća, čuvanje imov i sl					
6-035		0540	323	rashodi za usluge	2.300.000	2.300.000	2.299.972,57	-27,43	100,00
6-036	A 102441			odv i dispozicija otpadnih voda (slivnici i fontana)					
6-037	T 102493			čišćenje, pranje, odvoz smeća, čuvanje imov i sl					
6-038		0540	323	rashodi za usluge	161.500	161.500	161.500,00	0,00	100,00
6-039	A 102442			odvoz i odlaganje otpada					
6-040	T 102493			čišćenje, pranje, odvoz smeća, čuvanje imov i sl					
6-041		0540	323	rashodi za usluge	500.000	500.000	499.999,99	-0,01	100,00
6-042	A 102443			higijeničarska služba					

R-6

redni broj / POZICIJA	razdjel	funkcija	ekonomska klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	plan 2011	konačni plan 2011.	izvršenje .2011.	razlika (real-plan)	indeks (real/plan)
	glava								
	glavni program								
	program								
	aktivnost								
	projekt								
	KORISNIK								
0.	1	2	3	4	5	6	7	8	9
6-043	T 102493	čišćenje, pranje, odvoz smeća, čuvanje imov i sl							
6-044		0540 323	rashodi za usluge		170.000	170.000	169.603,98	-396,02	99,77
6-045	A 102444		odvoz materijala - higijenič.sl.						
6-046	T 102493	čišćenje, pranje, odvoz smeća, čuvanje imov i sl							
6-047		0540 323	rashodi za usluge		10.000	10.000	7.880,75	-2.119,25	78,81
6-048	A 102445		usluga čuvanja životinja						
6-049	T 102493	čišćenje, pranje, odvoz smeća, čuvanje imov i sl							
6-050		0540 323	rashodi za usluge		170.000	170.000	167.999,99	-2.000,01	98,82
6-051	A 102446		veterinarske usluge						
6-052	T 102452		zdravstvene i veterinarske usluge						
6-053		0540 323	rashodi za usluge		50.000	60.000	57.289,62	-2.710,38	95,48
6-054	P 1025		održavanje komunalnog reda						
6-055	A 102547		održavanje i čišćenje javnih površina						
6-056	T 102593	čišćenje, pranje, odvoz smeća, čuvanje imov i sl							
6-057		0540 323	rashodi za usluge		70.000	70.000	70.000,00	0,00	100,00
6-058	A 102548		uklanjanje grafita						
6-059	T 102593	čišćenje, pranje, odvoz smeća, čuvanje imov i sl							
6-060		0540 323	rashodi za usluge		35.000	35.000	25.296,25	-9.703,75	72,28
6-061	A 102549		zaštitarske usluge						
6-062	T 102593	čišćenje, pranje, odvoz smeća, čuvanje imov i sl							
6-063		0540 323	rashodi za usluge		70.000	70.000	37.029,15	-32.970,85	52,90
6-064	A 102550		uređenje grada za blagane						
6-065	T 102593	čišćenje, pranje, odvoz smeća, čuvanje imov i sl							
6-066		0540 323	rashodi za usluge		255.000	255.000	214.229,65	-40.770,35	84,01
6-067	A 102552		kameno popločenje						
6-068	K 102532		investicijsko održavanje						
6-069		0540 323	rashodi za usluge		100.000	100.000	77.400,00	-22.600,00	77,40
6-070	A 102555		odlagališta i kom oprema - zajed prog sa RH						
6-071	K 102512		kapitalne pomoći						
6-072		0540 386	kapitalne pomoći		1.000.000	1.000.000	909.564,64	-90.435,36	90,96
6-073	A 102556		udarne rupe						
6-074	T 102503		materijalni rashodi						
6-075		0540 323	rashodi za usluge		172.000	172.000	170.275,42	-1.724,58	99,00
6-076	A 102588		oprema za komunalne i sl namjene						
6-077	K 102512		kapitalne pomoći						
6-078		0540 386	kapitalne pomoći		70.000	70.000	69.548,18	-451,82	99,35
6-079	T 102535		oprema za komunalne i sl namjene						
6-080		0540 323	rashodi za usluge		200.000	200.000	199.619,16	-380,84	99,81
6-081	K 102535		oprema za komunalne i sl namjene						
6-082		0540 422	oprema		80.000	80.000	58.583,67	-21.416,33	73,23
6-083	P 1026		redovna održavanja objekata kom infrastrukture						
6-084	A 102659		objekti komunalne infrastrukture						
6-085	T 102630		tekuće održavanje - objekti oborinske odvodnje						
6-086		0540 323	rashodi za usluge		150.000	150.000	149.999,99	-0,01	100,00
6-087	T 102630		tekuće održavanje - javne asfaltno površine						

R-6

redni broj / POZICIJA	razdjel	funkcija	ekonomska klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	plan 2011	konačni plan 2011.	izvršenje .2011.	razlika (real-plan)	indeks (real/plan)
	glava								
	glavni program								
	program								
	aktivnost								
	projekt								
	KORISNIK								
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
6-088		0540	323	rashodi za usluge	100.000	85.656	85.655,90	-0,10	100,00
6-089	T 102633	najamnine							
6-090		0540	323	rashodi za usluge	231.000	231.000	230.957,68	-42,32	99,98
6-091	T 102636	table naziva ulica i kućnih brojeva							
6-092		0540	322	materijal	200.000	84.000	74.395,41	-9.604,59	88,57
6-093	T 102637	projekti regulacije prometa i vertikalna signalizacija							
6-0941		0540	322	materijal	200.000	125.000	86.387,33	-38.612,67	69,11
6-0942		0540	323	rashodi za usluge		50.000		-50.000,00	0,00
6-095	T 102638	posipavanje nerazvrstanih cesta							
6-096		0540	323	rashodi za usluge	380.000	380.000	376.178,28	-3.821,72	98,99
6-097	T 102639	košnja trave							
6-098		0540	323	rashodi za usluge	170.000	170.000	168.024,15	-1.975,85	98,84
6-099	T 102694	dezinfekcija i deratizacija							
6-100		0540	323	rashodi za usluge	105.000	105.000	104.082,60	-917,40	99,13
6-101	T 102695	horizontalna signalizacija							
6-102		0540	322	materijal	300.000	293.400	293.316,93	-83,07	99,97
SVEGA RAZDJEL 6					15.106.760	14.910.816	14.383.751,24	-527.064,76	96,47

R-7

redni broj / POZICIA	razdjel	funkcija	ekonomika klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	plan 2011	konačni plan 2011.	izvršenje .2011.	razlika (real-plan)	indeks (real/plan)
	glava								
	glavni program								
	program								
	aktivnost								
	projekt								
0	KORISNIK	2	3	4	5	6	7	8	9
7-001	007	RAZDJEL 7		UPRAVNI ODJEL ZA DRUŠTVENE DJELATNOSTI					
7-002	00701	GLAVA 1		ODSJEK ZA PREDŠKOLSTVO, ŠKOLSTVO, KULTURU I TEHNIČKU KULTURU					
7-003	P 01	programi iz djelokruga predškolskog odgoja			624.650	610.750	591.783,60	-18.966,40	96,89
7-004	P 1027	javne potrebe u predškolstvu							
7-005	A 102762	opće javne potrebe u predškolstvu							
7-006	34547	DJEČJI VRTIĆ I JASLICE NEVEN							
7-007	T 102740	upravno vijeće							
7-008	0911 329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja			37.000	37.000	35.688,36	-1.311,64	96,46
7-009	T 102743	program predškole							
7-010	0911 381	tekuće donacije			2.400	2.000	2.000,00	0,00	100,00
7-011	K 102713	kapitalne donacije							
7-012	0911 382	kapitalne donacije			60.000	65.000	65.000,00	0,00	100,00
7-013	34522	DJEČJI VRTIĆ NARIDOLA							
7-014	T 102740	upravno vijeće							
7-015	0911 329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja			37.000	37.000	21.773,04	-15.226,96	58,85
7-016	T 102744	program za djecu nacionalnih manjina							
7-017	0911 381	tekuće donacije			83.250	84.750	84.750,00	0,00	100,00
7-018	K 102713	kapitalne donacije							
7-019	0911 382	kapitalne donacije							
7-020	A 102754	odgojno obrazovne aktivnosti							
7-021	T 102724	odgojno obrazovni projekti (seminari, edukacije)							
7-022	0911 323	rashodi za usluge			20.000	15.000	15.000,00	0,00	100,00
7-023	0911 329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja			10.000	10.000	10.000,00	0,00	100,00
7-024	0911 381	tekuće donacije			30.000	25.000	22.734,70	-2.265,30	90,94
7-025	A 102763	dječja ljetna kolonija							
7-026	T 102713	tekuće donacije							
7-027	0911 381	tekuće donacije			195.000	181.000	180.837,50	-162,50	99,91
7-028	A 102764	dječji tjedan							
7-029	T 102745	paketici							
7-030	0911 322	rashodi za materijal i energiju			135.000	135.000	135.000,00	0,00	100,00
7-031	T 102713	tekuće donacije							
7-032	0911 381	tekuće donacije			15.000	19.000	19.000,00	0,00	100,00
7-033	S 01	programi iz djelokruga školstva			4.062.000	4.186.000	4.171.038,90	-14.961,10	99,64
7-034	P 1028	javne potrebe u školstvu							
7-035	A 102865	opće javne potrebe u školstvu							
7-036	11453	TALIJANSKA O.Š. BERNARDO BENUSI							
7-037	T 102846	materijalni rashodi prema opsegu programa OŠ							
7-038	0912 322	rashodi za materijal i energiju			118.000	112.000	112.000,00	0,00	100,00
7-039	T 102847	pedagoška dokumentacija							
7-040	0912 322	rashodi za materijal i energiju			5.500	5.500	5.500,00	0,00	100,00
7-041	T 102848	energenti							

R-7

redni broj / POZICIJA	razdjel	funkcija	ekonomika klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	plan 2011	konačni plan 2011.	izvršenje .2011.	razlika (real-plan)	indeks (real/plan)
	glava								
	glavni program								
	program								
	aktivnost								
	projekt								
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
7-042		0912	322	rashodi za materijal i energiju	105.000	110.000	110.000,00	0,00	100,00
7-043	T 102851			zakup objekata za nastavu TZK					
7-044		0912	323	rashodi za usluge	101.500	101.500	101.500,00	0,00	100,00
7-045	T 102852			zdravstveni pregledi					
7-046		0912	323	rashodi za usluge	5.100	5.100	5.100,00	0,00	100,00
7-047	T 102850			usluge.tekućeg i investicijskog održavanja					
7-048		0912	323	rashodi za usluge	40.000	40.000	40.000,00	0,00	100,00
7-049	T 102841			školski odbor					
7-050		0912	329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	20.000	31.000	31.000,00	0,00	100,00
7-051	T 102854			produženi boravak					
7-052		0912	311	plaće	240.000	248.500	248.500,00	0,00	100,00
7-053	K 102813			kapitalne donacije					
7-054		0912	382	kapitalne donacije					
7-055	11461			O.Š. VLADIMIRA NAZORA					
7-056	T 102846			materijalni rashodi prema opsegu programa OŠ					
7-057		0912	322	rashodi za materijal i energiju	216.000	206.000	206.000,00	0,00	100,00
7-058	T 102847			pedagoška dokumentacija					
7-059		0912	322	rashodi za materijal i energiju	5.500	5.500	5.500,00	0,00	100,00
7-060	T 102848			energenti					
7-061		0912	322	rashodi za materijal i energiju	185.000	165.000	165.000,00	0,00	100,00
7-062	T 102852			zdravstveni pregledi					
7-063		0912	323	rashodi za usluge	5.000	5.000	5.000,00	0,00	100,00
7-064	T 102850			usluge.tekućeg i investicijskog održavanja					
7-065		0912	323	rashodi za usluge	70.000	80.000	80.000,00	0,00	100,00
7-066	T 102841			školski odbor					
7-067		0912	329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	18.000	23.000	22.535,85	-464,15	97,98
7-068	T 102853			nastava TZK					
7-069		0912	311	plaće	115.000	110.000	110.000,00	0,00	100,00
7-070	T 102854			produženi boravak					
7-071		0912	311	plaće	275.000	277.000	277.000,00	0,00	100,00
7-072	T 102855			psiholog					
7-073		0912	311	plaće	110.000	107.000	107.000,00	0,00	100,00
7-074	T 102856			logoped					
7-075		0912	311	plaće	123.000	120.000	120.000,00	0,00	100,00
7-076	K 102813			kapitalne donacije					
7-077		0912	382	kapitalne donacije					
7-078	11470			O.Š. JURJA DOBRILE					
7-079	T 102846			materijalni rashodi prema opsegu programa OŠ					
7-080		0912	322	rashodi za materijal i energiju	313.500	298.500	298.500,00	0,00	100,00
7-081	T 102847			pedagoška dokumentacija					
7-082		0912	322	rashodi za materijal i energiju	8.000	7.500	7.500,00	0,00	100,00
7-083	T 102848			energenti					
7-084		0912	322	rashodi za materijal i energiju	390.000	485.000	485.000,00	0,00	100,00
7-085	T 102851			zakup objekata za nastavu TZK					
7-086		0912	323	rashodi za usluge	219.000	219.000	219.000,00	0,00	100,00

R-7

redni broj / POZICIJA	razdjel	funkcija	ekonomika klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	plan 2011	konačni plan 2011.	izvršenje .2011.	razlika (real-plan)	indeks (real/plan)
	glava								
	glavni program								
	program								
	aktivnost								
	projekt								
KORISNIK									
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
7-087	T 102852			zdravstveni pregledi					
7-088		0912	323	rashodi za usluge	9.900	9.900	9.900,00	0,00	100,00
7-089	T 102850			usluge.tekućeg i investicijskog održavanja					
7-090		0912	323	rashodi za usluge	105.000	105.000	102.287,79	-2.712,21	97,42
7-091	T 102841			školski odbor					
7-092		0912	329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	22.000	22.000	14.267,66	-7.732,34	64,85
7-093	T 102853			nastava TZK					
7-094		0912	311	plaće	49.000	49.000	49.000,00	0,00	100,00
7-095	T 102854			produženi boravak					
7-096		0912	311	plaće	475.000	494.000	494.000,00	0,00	100,00
7-097	T 102855			psiholog					
7-098		0912	311	plaće	120.000	119.000	119.000,00	0,00	100,00
7-099	K 102813			kapitalne donacije					
7-100		0912	382	kapitalne donacije					
7-101	A 102868			ostale zajedničke javne potrebe u školstvu					
7-102	T 102849			prijevoz učenika OŠ					
7-103		0912	323	rashodi za usluge	400.000	450.000	450.000,00	0,00	100,00
7-104	T 102857			natjecanja učenika					
7-105		0912	381	tekuće donacije	23.000	20.000	19.175,00	-825,00	95,88
7-106	T 102858			potpore obrazovnim ust za razne programe					
7-107		0912	381	tekuće donacije					
7-108	12017			VTS Politehnički studij	5.000	5.000	5.000,00	0,00	100,00
7-109	12020			klubovi studenata	15.000	15.000	15.000,00	0,00	100,00
7-110	20099			ostali, povremeni korisnici	150.000	135.000	131.772,60	-3.227,40	97,61
7-111	K 02			programi iz djelokruga kulture	3.146.800	3.111.000	3.088.144,87	-22.855,13	99,27
7-112	P 1029			javne potrebe u kulturi					
7-113	A 102969			redovna djelatnost ustanova u kulturi					
7-114	37994			ZAVIČAJNI MUZEJ					
7-115	T 102959			uredski materijal i ostali m.rashodi					
7-116		0820	322	rashodi za materijal i energiju	130.000	130.000	130.000,00	0,00	100,00
7-117	T 102940			upravno vijeće					
7-118		0820	329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	24.000	34.000	30.001,64	-3.998,36	88,24
7-119	T 102960			posebni programi					
7-120		0820	381	tekuće donacije	210.000	210.000	210.000,00	0,00	100,00
7-121	T 102961			arheološko nalazište Moncodogno					
7-122		0820	381	tekuće donacije	50.000	50.000	50.000,00	0,00	100,00
7-123	K 102913			kapitalne donacije					
7-124		0820	382	kapitalne donacije					
7-125	34491			PUČKO OTVORENO UČILIŠTE					
7-126	T 102959			uredski materijal i ostali m.rashodi					
7-127		0820	322	rashodi za materijal i energiju	130.000	130.000	130.000,00	0,00	100,00
7-128	T 102940			upravno vijeće					
7-129		0820	329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	24.000	24.000	18.462,64	-5.537,36	76,93
7-130	T 102960			posebni programi					
7-131		0820	381	tekuće donacije	210.000	220.000	220.000,00	0,00	100,00

R-7

redni broj / POZICIJA	razdjel	funkcija	ekonomika klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	plan 2011	konačni plan 2011.	izvršenje .2011.	razlika (real-plan)	indeks (real/plan)
	glava								
	glavni program								
	program								
	aktivnost								
	projekt								
	KORISNIK								
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
7-132	T 102962	pokriće gubitka							
7-133		0820	381	tekuće donacije	0	0		0,00	
7-134	T 102963	Šoljanovi dani							
7-135		0820	381	tekuće donacije	35.000	35.000	35.000,00	0,00	100,00
7-136	K 102913	kapitalne donacije							
7-137		0820	382	kapitalne donacije					
7-138	42215	GRADSKA KNJIŽNICA MATIJA VLAČIĆ ILIRIK							
7-139	T 102959	uredski materijal i ostali m.rashodi							
7-140		0820	322	rashodi za materijal i energiju	70.000	70.000	70.000,00	0,00	100,00
7-141	T 102960	posebni programi							
7-142		0820	381	tekuće donacije	15.000	15.000	15.000,00	0,00	100,00
7-143	T 102964	knjige							
7-144		0820	381	tekuće donacije	47.000	47.000	47.000,00	0,00	100,00
7-145	K 102913	kapitalne donacije							
7-146		0820	382	kapitalne donacije					
7-147	A 102970	gradske kulturno-zabavne manifestacije							
7-148	T 102903	materijalni rashodi							
7-149		0820	323	rashodi za usluge	20.000	18.500	18.476,00	-24,00	99,87
7-150		0820	329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	10.000	5.000	4.722,31	-277,69	94,45
7-151	T 102913	tekuće donacije							
7-152		0820	381	tekuće donacije	255.000	255.000	254.933,15	-66,85	99,97
7-153	A 102971	posebne gradske aktivnosti							
7-154	T 102903	materijalni rashodi							
7-155		0820	323	rashodi za usluge	135.000	134.000	133.135,37	-864,63	99,35
7-156		0820	329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	326.000	316.000	315.882,34	-117,66	99,96
7-157	T 102913	tekuće donacije							
7-158		0820	381	tekuće donacije	100.000	100.000	100.000,00	0,00	100,00
7-159	A 102972	izdavaštvo							
7-160	T 102903	materijalni rashodi							
7-161		0820	323	rashodi za usluge	122.000	108.000	107.559,13	-440,87	99,59
7-162	A 102973	aktivnosti kulturnog razvitka							
7-163	T 102960	posebni programi							
7-164		0820	323	rashodi za usluge	35.300	33.000	32.932,29	-67,71	99,79
7-165	T 102913	tekuće donacije							
7-166		0820	381	tekuće donacije					
7-167	13014	CPI - Centar za povijesna istraživanja			100.000	100.000	100.000,00	0,00	100,00
7-168	13015	Hrvatsko kulturno društvo "Franjo Glavinić"			115.000	115.000	115.000,00	0,00	100,00
7-169	13016	Matica Hrvatska Rovinj			55.000	55.000	55.000,00	0,00	100,00
7-170	13017	KUD - SAC "M.Garbin" (Zajednica talijana)			76.000	76.000	76.000,00	0,00	100,00
7-171	13018	KUD "S.Žiža"-Rovničko Selo			46.000	46.000	46.000,00	0,00	100,00
7-172	13019	Komorni zbor "Rubino"			46.000	46.000	46.000,00	0,00	100,00
7-173	13020	Limena glazba			116.000	116.000	116.000,00	0,00	100,00
7-174	13021	Glazbena škola			87.600	87.600	87.600,00	0,00	100,00
7-175	13022	Udruga rovinjske mažoretkinje-Majorettes			63.000	63.000	63.000,00	0,00	100,00
7-176	13023	Udruga mladih			28.500	13.500	6.000,00	-7.500,00	44,44

R-7

redni broj / POZICIJA	razdjel	funkcija	ekonomska klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	plan 2011	konačni plan 2011.	izvršenje .2011.	razlika (real-plan)	indeks (real/plan)
	glava								
	glavni program								
	program								
	aktivnost								
	projekt								
	KORISNIK								
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
7-177	13024			Centar vizuelnih umjetnosti "Batana"	139.400	139.400	139.400,00	0,00	100,00
7-178	13026			Udruga i ekomuzej Kuća o Batani	303.000	303.000	302.540,00	-460,00	99,85
7-179	20099			ostali nespomenuti, povremeni korisnici	23.000	16.000	12.500,00	-3.500,00	78,13
7-180	K 102913			kapitalne donacije					
7-181		0820	382	kapitalne donacije					
7-182	T 01			programi iz djelokruga tehničke kulture	56.000	56.000	56.000,00	0,00	100,00
7-183	P 1030			javne potrebe u tehničkoj kulturi					
7-184	A 103075			aktivnosti tehničke kulture					
7-185	T 103013			tekuće donacije					
7-186		0820	381	tekuće donacije					
7-187	14011			Udruga tehničke kulture "Galileo Galilei"	46.000	46.000	46.000,00	0,00	100,00
7-188	14012			Amaterski radio klub	10.000	10.000	10.000,00	0,00	100,00
7-189	00702	GLAVA 2		ODSJEK ZA SPORT, SOCIJALNU SKRB, VATROGASTVO I CIVILNO DRUŠTVO					
7-190	S 02			programi iz djelokruga sporta	6.547.000	6.662.000	6.626.182,24	-35.817,76	99,46
7-191	P 1031			javne potrebe u sportu					
7-192	A 103176			redovna djelatnost subjekata u sportu					
7-193	15011			SAVEZ SPORTOVA					
7-194	T 103142			izvršni odbor					
7-195		0810	329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	50.000	50.000	49.994,00	-6,00	99,99
7-196	T 103165			stručna služba Saveza					
7-197		0810	381	tekuće donacije	288.000	288.000	287.994,00	-6,00	100,00
7-198	T 103166			sportske udruge					
7-199		0810	381	tekuće donacije	3.400.000	3.400.000	3.399.997,00	-3,00	100,00
7-200	T 103167			sportsko-rekreativni projekti					
7-201		0810	381	tekuće donacije	25.000	25.000	24.997,00	-3,00	99,99
7-202	T 103198			zajednički projekti					
7-203		0810	381	tekuće donacije	626.000	626.000	625.994,00	-6,00	100,00
7-204	T 103169			plivački bazen - najam					
7-205		0810	323	rashodi za usluge	0	0		0,00	
7-206	15012			VALBRUNASPORT					
7-207	T 103117			naknade troškova osobama izvan radnog odnosa					
7-208		0810	324	naknade troškova osobama izvan radnog odnosa	810.000	810.000	810.000,00	0,00	100,00
7-209	T 103168			plivački bazen - tekuće održavanje					
7-210		0810	323	rashodi za usluge	275.000	343.000	343.000,00	0,00	100,00
7-211	T 103169			plivački bazen - najam					
7-212		0810	323	rashodi za usluge	500.000	500.000	467.173,54	-32.826,46	93,43
7-213	K 103112			kapitalne pomoći					
7-214		0810	386	kapitalne pomoći	300.000	300.000	300.000,00	0,00	100,00
7-215	A 103170			manifestacije					
7-216	T 103103			materijalni rashodi					
7-217		0810	322	rashodi za materijal i energiju	5.000	5.000	2.929,30	-2.070,70	58,59
7-218		0810	323	rashodi za usluge	20.000	20.000	19.675,40	-324,60	98,38
7-219		0810	329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	108.000	135.000	134.428,00	-572,00	99,58
7-220	T 103113			tekuće donacije					

R-7

redni broj / POZICIJA	razdjel	funkcija	ekonomika klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	plan 2011	konačni plan 2011.	izvršenje .2011.	razlika (real-plan)	indeks (real/plan)
	glava								
	glavni program								
	program								
	aktivnost								
	projekt								
KORISNIK									
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
7-221		0810	381	tekuće donacije	140.000	160.000	160.000,00	0,00	100,00
7-222	A 103189			sportska oprema i objekti					
7-223	K 103113			kapitalne donacije					
7-224		0810	382	kapitalne donacije					
7-225	S 03			programi iz djelokruga socijalne skrbi	6.257.150	5.892.750	5.597.485,79	-295.264,21	94,99
7-226	P 1032			javne potrebe u socijalne skrbi					
7-227	A 103277			naknade socijalno-ugroženim kateg stanovništva					
7-228	T 103270			pomoći korisnicima I i II kategorije					
7-229		1070	372	naknade građanima i kućanstvima	1.050.000	1.000.000	970.000,00	-30.000,00	97,00
7-230	T 103271			pomoći umirovljenicima					
7-231		1070	372	naknade građanima i kućanstvima	800.000	650.000	578.828,85	-71.171,15	89,05
7-232	T 103272			jednokratne pomoći pojedincima, obiteljima i kućanstvima					
7-233		1070	372	naknade građanima i kućanstvima	300.000	200.000	187.699,85	-12.300,15	93,85
7-234	T 103273			jednokratne pomoći za novorođenčad					
7-235		1070	372	naknade građanima i kućanstvima	195.000	195.000	190.500,02	-4.499,98	97,69
7-236	T 103274			ostale pomoći prema Odluci o socijalnoj skrbi					
7-237		1070	372	naknade građanima i kućanstvima	50.000	0		0,00	
7-238	T 103275			potpore učenicima i studentima					
7-239		1070	372	naknade građanima i kućanstvima	1.800.000	1.800.000	1.800.000,00	0,00	100,00
7-240	T 103276			naknade razlika u cijeni prijevoza učenika					
7-241		1070	372	naknade građanima i kućanstvima	490.000	490.000	394.584,06	-95.415,94	80,53
7-242	T 103277			naknade razlika u cijeni smještaja djece u vrtiće					
7-243		1070	372	naknade građanima i kućanstvima	150.000	170.000	165.111,86	-4.888,14	97,12
7-244	T 103278			naknade razlika u cijeni stanovanja					
7-245		1070	372	naknade građanima i kućanstvima	120.000	120.000	110.419,60	-9.580,40	92,02
7-246	T 103279			naknade razlika u cijeni toplog obroka					
7-247		1070	372	naknade građanima i kućanstvima	110.000	100.000	84.489,00	-15.511,00	84,49
7-248	T 103280			pomoći za hranu za dojenčad					
7-249		1070	372	naknade građanima i kućanstvima	20.000	13.000	12.066,65	-933,35	92,82
7-250	T 103281			jednokratne pomoći za nabavu ogrjeva					
7-251		1070	372	naknade građanima i kućanstvima	60.000	55.100	55.100,00	0,00	100,00
7-252	A 103278			prevencija ovisnosti					
7-253	T 103203			materijalni rashodi					
7-254		1070	323	rashodi za usluge	213.000	213.000	162.135,71	-50.864,29	76,12
7-255	T 103213			tekuće donacije					
7-256		1070	381	tekuće donacije	30.000	16.500	16.500,00	0,00	100,00
7-257	A 103279			aktivnosti udruga socijalne skrbi					
7-258	T 103213			tekuće donacije					
7-259		1070	381	tekuće donacije					
7-260	16011			GD Crvenog križa	354.000	354.000	354.000,00	0,00	100,00
7-261	16012			Humanitarna udruga "Oaza"	8.500	8.500	8.500,00	0,00	100,00
7-262	16013			Udruga slijepih IŽ	17.000	17.000	17.000,00	0,00	100,00
7-263	16014			Udruga gluhih i nagluhih IŽ	17.000	17.000	17.000,00	0,00	100,00
7-264	16015			Udruga za pomoć os s mentalnom retard IŽ	10.000	10.000	10.000,00	0,00	100,00
7-265	16016			Dom za os sa cerebr paralizom i dr poseb potr	240.000	240.000	240.000,00	0,00	100,00

R-7

redni broj / POZICIJA	razdjel	funkcija	ekonomika klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	plan 2011	konačni plan 2011.	izvršenje .2011.	razlika (real-plan)	indeks (real/plan)
	glava								
	glavni program								
	program								
	aktivnost								
	projekat								
	KORISNIK								
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
7-266	16017			Društvo osoba s invaliditetom Rovinj	38.000	38.000	38.000,00	0,00	100,00
7-267	16018			Udruga HVIDRA	16.150	16.150	16.150,00	0,00	100,00
7-268	16019			Udruga civilnih invalida rata	4.000	4.000	4.000,00	0,00	100,00
7-269	16020			Društvo multiple skleroze IŽ	4.000	4.000	4.000,00	0,00	100,00
7-270	16021			Sportska udruga slijepih "Učka", Pula	4.000	4.000	4.000,00	0,00	100,00
7-271	16022			Udruga Sv.Vinka Paulskog	8.000	8.000	8.000,00	0,00	100,00
7-272	16023			Klub liječenih alkoholičara (CK)	25.500	25.500	25.500,00	0,00	100,00
7-273	16025			Sigma kuća Istra	17.000	17.000	17.000,00	0,00	100,00
7-274	20099			ostali nespomenuti, povremeni korisnici	10.000	10.000	10.000,00	0,00	100,00
7-275	A 103280			ostale aktivnosti socijalne skrbi					
7-276	T 103233			najamnine					
7-277		1070	323	rashodi za usluge	46.000	47.000	46.939,86	-60,14	99,87
7-278	T 103212			pomoći					
7-279		1070	372	naknade građanima i kućanstvima	50.000	50.000	49.960,33	-39,67	99,92
7-280	Z 02			programi iz djelokruga zdravstva	312.500	292.500	287.200,10	-5.299,90	98,19
7-281	P 1033			javne potrebe u zdravstvu					
7-282	A 103381			javno-zdravstvene usluge					
7-283	T 103352			preventivni pregledi - mamografija					
7-284		0760	323	rashodi za usluge	80.000	60.000	58.720,00	-1.280,00	97,87
7-285	T 103382			plan zdravstvenih mjera					
7-286		0760	323	rashodi za usluge	50.000	50.000	49.888,80	-111,20	99,78
7-287	T 103383			team hitne medicinske pomoći					
7-288		0760	323	rashodi za usluge	133.000	133.000	133.000,00	0,00	100,00
7-289	T 103384			ispitivanje namirnica na zelenoj tržnici					
7-290		0760	323	rashodi za usluge	19.000	19.000	15.756,30	-3.243,70	82,93
7-291	A 103382			ostale javno-zdravstvene aktivnosti					
7-292	T 103312			pomoći					
7-293		0760	372	naknade građanima i kućanstvima	10.000	10.000	9.335,00	-665,00	93,35
7-294	T 103313			tekuće donacije					
7-295		0760	381	tekuće donacije					
7-296	17011			Dijabetička udruga	8.500	8.500	8.500,00	0,00	100,00
7-297	20099			ostali nespomenuti, povremeni korisnici	12.000	12.000	12.000,00	0,00	100,00
7-298	V 02			programi iz djelokruga vatrogastva	6.271.000	6.124.000	6.028.608,40	-95.391,60	98,44
7-299	P 1034			programi zaštite i spašavanja					
7-300	A 103483			priprema i opremanje jedinica civilne zaštite					
7-301	T 103403			materijalni rashodi					
7-302		0220	329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	30.000	30.000	29.476,18	-523,82	98,25
7-303	A 103484			Regionalna služba za zaštitu i spašavanje					
7-304	T 103413			tekuće donacije					
7-305		0220	381	tekuće donacije	86.000	86.000	85.876,47	-123,53	99,86
7-306	P 1035			javne potrebe u vatrogastvu					
7-307	A 103585			protupožarna zaštita - postrojba					
7-308	34459			JAVNA VATROGASNA POSTROJBA ROVINJ					
7-309	T 103585			decentralizirane funkcije protupožarne zaštite - općine					
7-310		0320	311	plaće	386.000	375.000	368.588,86	-6.411,14	98,29

R-7

redni broj / POZICIJA	razdjel	funkcija	ekonomika	klasifikacija - račun iz računskog plana	opis - naziv	plan 2011	konačni plan 2011.	izvršenje .2011.	razlika (real-plan)	indeks (real/plan)
	glava									
	glavni program									
	program									
	aktivnost									
	projekt									
	KORISNIK									
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
7-311			322	rashodi za materijal i energiju	70.000	65.000	50.220,32	-14.779,68	77,26	
7-312	T 103586			zakonska obaveza protupožarne zaštite - postrojba						
7-313		0320	311	plaće	2.819.000	2.730.000	2.729.355,11	-644,89	99,98	
7-314			312	ostali rashodi za zaposlene	60.000	60.000	60.000,00	0,00	100,00	
7-315			322	rashodi za materijal i energiju	525.000	483.000	482.232,20	-767,80	99,84	
7-316	T 103587			dodatni standardi protupožarne zaštite - postrojba						
7-317		0320	311	plaće	1.250.000	1.250.000	1.198.158,44	-51.841,56	95,85	
7-318			321	naknade troškova zaposlenima	28.000	28.000	22.746,00	-5.254,00	81,24	
7-319			322	rashodi za materijal i energiju	80.000	98.000	90.429,59	-7.570,41	92,28	
7-320	T 103540			upravno vijeće						
7-321		0320	329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	37.000	19.000	11.525,23	-7.474,77	60,66	
7-322	A 103586			protupožarna zaštita - zajednica						
7-323	T 103513			tekuće donacije						
7-324		0320	381	tekuće donacije						
7-325	18012			PVZ - Područna vatrogasna zajednica Rv	900.000	900.000	900.000,00	0,00	100,00	
7-326	C 01			programi iz djelokruga civilnog društva	889.000	889.000	883.218,80	-5.781,20	99,35	
7-327	P 1036			javne potrebe u oblasti civilnog društva						
7-328	A103687			organizacije civilnog društva						
7-329	T103613			tekuće donacije						
7-330		0180	381	tekuće donacije						
7-331	20099			Zaklada za razvoj civilnog društva	20.000	20.000	20.000,00	0,00	100,00	
7-332	19011			Zajednica Talijana	384.000	384.000	384.000,00	0,00	100,00	
7-333	19012			Udruženje umirovljenika	98.000	98.000	98.000,00	0,00	100,00	
7-334	19013			Klub umirovljenika	187.000	187.000	187.000,00	0,00	100,00	
7-335	19014			Udruga veterana domovinskog rata	15.000	15.000	14.750,00	-250,00	98,33	
7-336	19015			Zajednica antifašističkih boraca	30.000	30.000	30.000,00	0,00	100,00	
7-337	19016			Hrv.časnički zbor	5.000	5.000	5.000,00	0,00	100,00	
7-338	19017			Udruga Hrv.dragovoljaca domovinskog rata	5.000	5.000	5.000,00	0,00	100,00	
7-339	19019			Odred izviđača "Tino Lorenzetto"	5.000	5.000	5.000,00	0,00	100,00	
7-340	19020			Kinološko društvo "Rovinj"	5.000	5.000		-5.000,00	0,00	
7-341	19021			Planinarsko društvo Montero Rovinj	5.000	5.000	5.000,00	0,00	100,00	
7-342	19022			Udruga "Zelena Istra"	5.000	5.000	5.000,00	0,00	100,00	
7-343	19023			Društvo J.Broz Tito - ogranak Rovinj	5.000	5.000	5.000,00	0,00	100,00	
7-344	20099			ostali nespomenuti, povremeni korisnici	120.000	120.000	119.468,80	-531,20	99,56	
7-345	00703	GLAVA 3		ODSJEK ZA PROGRAME MULTIMEDIJALNOG CENTRA I INTERKULTURALNU SURADNJU						
7-346	M 01			programi MMC i interkulturalne suradnje	200.000	196.000	195.460,66	-539,34	99,72	
7-347	P 1029			javne potrebe u kulturi						
7-348	A 102974			MMC i interkulturalna suradnja						
7-349	T 102903			materijalni rashodi						
7-350		0820	323	rashodi za usluge	70.000	68.000	67.847,27	-152,73	99,78	
7-351			329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	130.000	128.000	127.613,39	-386,61	99,70	
SVEGA RAZDJEL 7					28.366.100	28.020.000	27.525.123,36	-494.876,64	98,23	

br račun a	funkcija naziv računa	0111	0170	0180	0220	0320	0421	0474	0540	0620
		izvršna i zakododavna tijela	javni dug	prijenosi općeg karaktera	civilna obrana	protupožarna zaštita	poljoprivreda	višenamjenski razvojni projekti	zastita krajolika	razvoj zajednice
311	plaće (bruto)	19.909.368,53	0,00	0,00	0,00	4.296.102,41	0,00	0,00	0,00	0,00
312	ostali rashodi za zaposlene	639.583,28	0,00	0,00	0,00	60.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00
313	doprinosi na plaće	3.487.654,49	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	uk 31	24.036.606,30	0,00	0,00	0,00	4.356.102,41	0,00	0,00	0,00	0,00
321	naknade troškova zaposlenima	1.303.331,92	0,00	0,00	0,00	22.746,00	0,00	16.768,93	0,00	0,00
322	rashodi za materijal i energiju	942.189,60	0,00	0,00	0,00	622.882,11	0,00	0,00	454.099,67	0,00
323	rashodi za usluge	2.483.382,33	0,00	0,00	0,00	0,00	17.938,60	494.288,19	10.585.495,11	2.387.143,59
324	nakn trošk osobama izvan radnog odnosa	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	179.265,17	0,00	0,00
329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	1.491.372,32	0,00	0,00	29.476,18	11.525,23	0,00	288.611,26	0,00	69.013,81
	uk 32	6.220.276,17	0,00	0,00	29.476,18	657.153,34	17.938,60	978.933,55	11.039.594,78	2.456.157,40
342	kamate za primljene kredite i zajmove	0,00	2.905.873,77	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
343	ostali financijski rashodi	281.602,13	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	uk 34	281.602,13	2.905.873,77	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
372	ostale naknade građanima i kućanstvima iz proračuna	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	uk 37	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
381	tekuće donacije	1.040.000,00	0,00	883.218,80	85.876,47	900.000,00	314.251,22	15.000,00	100.000,00	0,00
382	kapitalne donacije	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	67.235,00	0,00	44.600,00
386	kapitalne pomoći	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	979.112,82	5.788.736,69
	uk 38	1.040.000,00	0,00	883.218,80	85.876,47	900.000,00	314.251,22	82.235,00	1.079.112,82	5.833.336,69
411	materijalna imovina - prirodna bogatstva	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	818.449,73
412	nematerijalna imovina	51.558,40	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	18.320,00	0,00	0,00
	uk 41	51.558,40	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	18.320,00	0,00	818.449,73
421	građevinski objekti	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	9.269.921,18
422	postojenja i oprema	214.120,50	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	74.390,10	58.583,67	0,00
426	nematerijalna proizvedena imovina	158.572,98	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.889.465,25
	uk 42	372.693,48	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	74.390,10	58.583,67	11.159.386,43
451	dodatna ulaganja na građevinskim objektima	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.481.767,07
	uk 45	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.481.767,07
544	otplata glavnice primljenih kredita i zajmova od kreditnih i ostalih finan instit izvan javnog sektora	0,00	9.926.412,69	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	uk 54	0,00	9.926.412,69	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	ukupno - totale	32.002.736,48	12.832.286,46	883.218,80	115.352,65	5.913.255,75	332.189,82	1.153.878,65	12.177.291,27	21.749.097,32

rebalans	34.011.000	12.950.000	889.000	116.000	6.008.000	449.935	1.811.504	12.510.056	30.879.540
+ / - 5 %	0								
konačni plan	34.011.000	12.950.000	889.000	116.000	6.008.000	449.935	1.811.504	12.510.056	30.879.540
razlika	-2.008.263,52	-117.713,54	-5.781,20	-647,35	-94.744,25	-117.745,18	-657.625,35	-332.764,73	-9.130.442,68
% realizacije	94,10	99,09	99,35	99,44	98,42	73,83	63,70	97,34	70,43
% učešća u realizaciji	29,07	11,66	0,80	0,10	5,37	0,30	1,05	11,06	19,76

FUNKCIJSKA KLASIFIKACIJA RASHODA I IZDATAKA

br račun a	funkcija naziv računa	0630	0640	0660	0760	0810	0820	0911	0912	1070	sveukupno
		vodoopskrba	javna rasvjeta	stamb.objekt i i objekti zajednice	zdravstvo	sport	kultura	predškolsko obrazovanje	osnovno obrazovanje	socijalna skrb	
311	plaće (bruto)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.524.500,00	0,00	25.729.970,94
312	ostali rashodi za zaposlene	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	699.583,28
313	doprinosi na plaće	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3.487.654,49
	uk 31	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.524.500,00	0,00	29.917.208,71
321	naknade troškova zaposlenima	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.342.846,85
322	rashodi za materijal i energiju	0,00	1.700.053,87	0,00	0,00	2.929,30	330.000,00	135.000,00	1.395.000,00	0,00	5.582.154,55
323	rashodi za usluge	137.769,79	375.760,00	92.876,31	257.365,10	829.848,94	359.950,06	15.000,00	1.012.787,79	209.075,57	19.258.681,38
324	nakn trošk osobama izvan radnog odnosa	0,00	0,00	0,00	0,00	810.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	989.265,17
329	ostali nespomenuti rashodi poslovanja	0,00	0,00	0,00	0,00	184.422,00	496.682,32	67.461,40	67.803,51	0,00	2.706.368,03
	uk 32	137.769,79	2.075.813,87	92.876,31	257.365,10	1.827.200,24	1.186.632,38	217.461,40	2.475.591,30	209.075,57	29.879.315,98
342	kamate za primljene kredite i zajmove	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.905.873,77
343	ostali financijski rashodi	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	281.602,13
	uk 34	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3.187.475,90
372	ostale naknade građanima i kućanstvima iz proračuna	0,00	0,00	0,00	9.335,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4.598.760,22	4.608.095,22
	uk 37	0,00	0,00	0,00	9.335,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4.598.760,22	4.608.095,22
381	tekuće donacije	0,00	0,00	0,00	20.500,00	4.498.982,00	2.152.973,15	309.322,20	170.947,60	789.650,00	11.280.721,44
382	kapitalne donacije	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	65.000,00	0,00	0,00	176.835,00
386	kapitalne pomoći	0,00	0,00	0,00	0,00	300.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	7.067.849,51
	uk 38	0,00	0,00	0,00	20.500,00	4.798.982,00	2.152.973,15	374.322,20	170.947,60	789.650,00	18.525.405,95
411	materijalna imovina - prirodna bogatstva	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	818.449,73
412	nematerijalna imovina	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	69.878,40
	uk 41	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	888.328,13
421	građevinski objekti	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	9.269.921,18
422	postojenja i oprema	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	347.094,27
426	nematerijalna proizvedena imovina	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.048.038,23
	uk 42	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	11.665.053,68
451	dodatna ulaganja na građevinskim objektima	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.481.767,07
	uk 45	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.481.767,07
544	otplata glavnice primljenih kredita i zajmova od kreditnih i ostalih finan instit izvan javnog sektora	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	9.926.412,69
	uk 54	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	9.926.412,69
	ukupno - totale	137.769,79	2.075.813,87	92.876,31	287.200,10	6.626.182,24	3.339.605,53	591.783,60	4.171.038,90	5.597.485,79	110.079.063,33

110.079.063,33

rebalans	160.000	2.235.760	105.000	292.500	6.662.000	3.363.000	610.750	4.186.000	5.892.750	123.132.795
+ / - 5 %										0
konačni plan	160.000	2.235.760	105.000	292.500	6.662.000	3.363.000	610.750	4.186.000	5.892.750	123.132.795
razlika	-22.230,21	-159.946,13	-12.123,69	-5.299,90	-35.817,76	-23.394,47	-18.966,40	-14.961,10	-295.264,21	-13.053.731,67
% realizacije	86,11	92,85	88,45	98,19	99,46	99,30	96,89	99,64	94,99	89,40
% učešća u realizaciji	0,13	1,89	0,08	0,26	6,02	3,03	0,54	3,79	5,08	100,00

Realizacija Zbirnog financijskog plana Proračuna grada Rovinja-Rovigno za 2011. g

SVEUKUPNO RAZDJEL 1 do 7 Posebnog dijela Proračuna

Izvori financiranja za 2011. godinu	konačni plan 2011.	realizacija	razlika
11 opći prihodi i primici	47.136.911	44.814.440,78	-2.322.470,22
41 prihodi za posebne namjene	25.822.247	24.300.466,60	-1.521.780,40
42 prihodi po ugov. za posebne namjene	12.107.692	8.511.987,88	-3.595.704,12
50 decentralizacija, pokriva država	6.332.685	6.310.080,77	-22.604,23
51 decentralizacija, nadoknađuje grad	232.885	230.172,79	-2.712,21
53 IŽ i RH za ostale namjene	4.303.505	4.238.990,00	-64.515,00
54 pomoći EU	278.000	16.768,93	-261.231,07
55 inozemne darovnice	199.000	189.969,98	-9.030,02
61 donacije	0	0,00	0,00
62 donacije po posebnim ugov	0	0,00	0,00
71 prih od prod/zamj nefin imovine i nak štete od osiguranja	17.373.000	12.274.143,67	-5.098.856,33
81 namj primici od zaduživanja	0	0,00	0,00
82 ostali primici (donosi)	8.184.870	8.065.924,88	-118.945,12
83 ostali namjenski primici	1.162.000	1.126.117,05	-35.882,95
Ukupno	123.132.795	110.079.063,33	-13.053.731,67

Račun rashoda/i zdatka	Naziv računa	konačni plan 2011.	realizacija 2011.	11 - opći prihodi i primici	41 - prihodi za posebne namjene	42 - prihodi po ugovorima za posebne namjene	50 - decentralizacija, pokriva država	51 - decentralizacija, nadoknađuje grad	53 - IŽ i RH za ostale namjene	54 - pomoći EU	55 - inozemne darovnice	71 - prih od prod/zamj nefin imovine i nak štete od osiguranja	82 - namjenski primici od donosa iz ranijih godina	83 - ostali namjenski primici
1	2	3	3	4	5	6	7	7	8	9	10	13	15	15
311	Plaće	26.839.500	25.729.970,94	21.433.868,53	1.198.158,44		3.097.943,97							
312	Ostali rashodi za zaposlene	835.000	699.583,28	639.583,28			60.000,00							
313	Doprinosi na plaće	3.490.000	3.487.654,49	3.487.654,49										
uk 31		31.164.500	29.917.208,71	25.561.106,30	1.198.158,44	0,00	3.157.943,97	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
321	naknade zaposl	1.471.000	1.342.846,85	1.303.331,92	22.746,00					16.768,93				
322	materijal i energija	5.933.400	5.582.154,55	1.407.189,60	2.247.512,43		1.762.567,52	164.885,00						
323	usluge	20.279.650	19.258.681,38	2.964.823,00	14.181.853,71	57.154,55	997.480,00	65.287,79				992.082,33		
324	nak tr os. izvan radnog odnosa	990.000	989.265,17		989.265,17									
329	Ostali nespomenuti rashodi	3.592.000	2.706.368,03	1.713.440,51	796.678,83				11.655,00	0,00	115.579,88	69.013,81		
uk 32		32.266.050	29.879.315,98	7.388.785,03	18.238.056,14	57.154,55	2.760.047,52	230.172,79	11.655,00	16.768,93	115.579,88	1.061.096,14	0,00	0,00
342	financ r	2.950.000	2.905.873,77									2.905.873,77		

Račun rashoda/i zdatka	Naziv računa	konačni plan 2011.	realizacija 2011.	11 - opći prihodi i primici	41 - prihodi za posebne namjene	42 - prihodi po ugovorima za posebne namjene	50 - decentralizacija, pokriva država	51 - decentralizacija, nadoknađuje grad	53 - IŽ i RH za ostale namjene	54 - pomoći EU	55 - inozemne darovnice	71 - prih od prod/zanij nefin imovine i nak štete od osiguranja	82 - namjenski primici od donosa iz ranijih godina	83 - ostali namjenski primici
1	2	3	3	4	5	6	7	7	8	9	10	13	15	15
343	ostali fin rashodi	400.000	281.602,13	281.602,13										
uk 34		3.350.000	3.187.475,90	281.602,13	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.905.873,77	0,00	0,00
372	naknade	4.853.100	4.608.095,22	4.552.995,22					55.100,00					
uk 37		4.853.100	4.608.095,22	4.552.995,22	0,00	0,00	0,00	0,00	55.100,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
381	tekuće donacije	11.436.335	11.280.721,44	7.029.952,10	4.164.019,34				86.750,00					
382	kapitalne donacije neprofitnim org	671.050	176.835,00		44.600,00							65.000,00	67.235,00	
386	kapitalne pomoći	10.581.210	7.067.849,51		69.548,18	6.698.301,33						300.000,00		
uk 38		22.688.595	18.525.405,95	7.029.952,10	4.278.167,52	6.698.301,33	0,00	0,00	86.750,00	0,00	0,00	365.000,00	67.235,00	0,00
411	materijalna imovina - prirodna	818.450	818.449,73									818.449,73		
412	nematerijalna imovina	70.320	69.878,40									20.750,00	49.128,40	
uk 41		888.770	888.328,13	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	839.199,73	49.128,40	0,00
421	građev obj	12.811.920	9.269.921,18		497.705,79	1.756.532,00			4.000.000,00			3.015.683,39		
422	oprema	396.000	347.094,27		58.583,67						74.390,10		214.120,50	
423	prijevozna sredstva	0	0,00											
424	knjige i umjet.djela	0	0,00											
426	proj dokum	3.157.954	2.048.038,23			0,00	56.520,00		85.485,00			1.708.592,25	197.440,98	
uk 42		16.365.874	11.665.053,68	0,00	556.289,46	1.756.532,00	56.520,00	0,00	4.085.485,00	0,00	74.390,10	4.724.275,64	411.561,48	0,00
451	dodatna ul.- građ. objekti	1.555.906	1.481.767,07		29.795,04		335.569,28					1.116.402,75		
452	dodatna ul.- oprema	0	0,00											
uk 45		1.555.906	1.481.767,07	0,00	29.795,04	0,00	335.569,28	0,00	0,00	0,00	0,00	1.116.402,75	0,00	0,00
544	otplata glavnice	10.000.000	9.926.412,69									1.262.295,64	7.538.000,00	1.126.117,05
uk 54		10.000.000	9.926.412,69	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.262.295,64	7.538.000,00	1.126.117,05
SVEUKUPNO		123.132.795	110.079.063,33	44.814.440,78	24.300.466,60	8.511.987,88	6.310.080,77	230.172,79	4.238.990,00	16.768,93	189.969,98	12.274.143,67	8.065.924,88	1.126.117,05
			110.079.063,33											
PLAN			123.132.795	47.136.911	25.822.247	12.107.692	6.332.685	232.885	4.303.505	278.000	199.000	17.373.000	8.184.870	1.162.000
razlika (realizacija-plan)			-13.053.731,67	-2.322.470,22	-1.521.780,40	-3.595.704,12	-22.604,23	-2.712,21	-64.515,00	-261.231,07	-9.030,02	-5.098.856,33	-118.945,12	-35.882,95
% realizacije			89,40	95,07	94,11	70,30	99,64	98,84	98,50	6,03	95,46	70,65	98,55	96,91
% učešća u realizaciji			100,00	40,71	22,08	7,73	5,73	0,21	3,85	0,02	0,17	11,15	7,33	1,02

Ai sensi dell'articolo 30 comma 4 della Legge sugli affari comunali („Gazzetta ufficiale RC“ nn. 26/03-testo emendato, 82/04, 110/04, 178/04, 38/09 e 79/09) e dell'articolo 65 dello Statuto della Città di Rovinj-Rovigno („Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno“, n.4/09) il Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno, alla seduta tenutasi il 19 aprile 2012, ha emanato il

P R O G R A M M A

di costruzione degli impianti e delle installazioni dell'infrastruttura comunale della Città di Rovinj-Rovigno per il 2012

Articolo 1

Il presente Programma stabilisce la descrizione dei lavori con la stima delle spese per la costruzione degli impianti e delle installazioni, nonché per l'acquisto delle attrezzature dell'infrastruttura comunale della Città di Rovinj-Rovigno per il 2012, con la presentazione dei mezzi finanziari necessari per la realizzazione del Programma, con l'indicazione delle fonti di finanziamenti delle attività, il tutto in base al Bilancio della Città di Rovinj-Rovigno per il 2012 (Bollettino ufficiale della Città di Rovigno, n.2/12).

Il Programma di cui al comma 1 del presente articolo comprende la costruzione di impianti e installazioni, nonché l'acquisto di attrezzature dell'infrastruttura comunale, e precisamente per:

1. le aree pubbliche
2. le strade non classificate
3. i cimiteri
4. l'illuminazione pubblica
5. l'erogazione dell'acqua potabile
6. lo smaltimento e la depurazione delle acque di scarico
7. lo smaltimento dei rifiuti comunali

Articolo 2

Con il programma di costruzione degli impianti dell'infrastruttura comunale per le aree pubbliche, è stata pianificata la costruzione ossia la sistemazione di quanto segue:

1. Adiacenze della zona ricostruita della SR 5096 - Monfiorenzo

Descrizione: Esecuzione dei lavori di sistemazione delle adiacenze della strada regionale 5096 e della zona residenziale Monfiorenzo.

Mezzi pianificati: 290.000,00 kn

Articolo 3

Il programma di costruzione degli impianti dell'infrastruttura comunale delle strade non classificate si riferisce alla stesura dei progetti e alla costruzione delle aree stradali in funzione della circolazione di veicoli, pedoni e ciclisti, e precisamente:

1. Via G.Dapiran

Descrizione: Stesura del progetto principale di ricostruzione e costruzione della strada con rispettivo sistema di smaltimento delle acque piovane e illuminazione pubblica nella zona residenziale Lamanova che consentirà una miglior distribuzione del traffico nella zona e sulle strade cittadine principali (Via dell'Istria e Circonvallazione F.Glavinić, ossia D 303).

Mezzi pianificati: 87.187,50 Kn

2. Marciapiede - sentiero ciclistico via Fasana – Monte della Torre

Descrizione: Stesura del progetto di massima con rispettiva illuminazione pubblica per le esigenze di ottenimento del permesso di ubicazione e di risoluzione dei rapporti giuridico-patrimoniali, nonché stesura del progetto principale per le esigenze di ottenimento della conferma per il progetto principale.

Mezzi pianificati: 37.800,00 Kn

3. Marciapiede – sentiero ciclistico Amarin-Borik

Descrizione: Stesura del progetto di massima con rispettiva illuminazione pubblica per le esigenze di ottenimento del permesso di ubicazione e di risoluzione dei rapporti giuridico-patrimoniali, nonché stesura del progetto principale per le esigenze di ottenimento della conferma per il progetto principale.

Mezzi pianificati: 52.125,00 Kn

4. Via Grisignana

Descrizione: Stesura del progetto principale di ricostruzione e costruzione della strada dopo l'ottenimento del permesso di ubicazione

Stima delle spese: 85.977,00 kn

5. Zona imprenditoriale Gripoli – strade II fase

Descrizione: Stesura del progetto di massima delle strade II fase della zona imprenditoriale Gripoli-Spine conformemente all'UPU della zona imprenditoriale Gripoli-Spine con rispettiva infrastruttura di smaltimento delle acque piovane e illuminazione pubblica per le esigenze di risoluzione dei rapporti giuridico-patrimoniali.

Stima delle spese: 50.000,00 Kn

6. Ricostruzione della SR 5096 – zona residenziale Monfiorenzo

Descrizione: Ricostruire una parte della strada regionale 5096 lungo la zona di servizio Monfiorenzo-nord, ricostruire l'incrocio nella zona residenziale Monfiorenzo – costruire un'isola rotazionale, con costruzione di impianti dell'infrastruttura comunale, illuminazione pubblica e sistema di smaltimento delle acque piovane.

Mezzi pianificati: 2.800.000,00 Kn

7. Zona imprenditoriale Villa di Rovigno

Descrizione: Completamento della costruzione iniziata nel 2011 dell'infrastruttura comunale della strada con rispettivo sistema di smaltimento delle acque piovane e illuminazione pubblica – I fase di realizzazione della zona imprenditoriale.

Mezzi pianificati: 640.000,00 Kn

8. Strade nella zona residenziale Salterìa

Descrizione: Stesura della documentazione di progettazione per la costruzione e l'esecuzione dei lavori della I fase di costruzione delle strade nella zona residenziale Salterìa.

Mezzi pianificati: 800.000,00 kn

Finanziamento:

	descrizione	importo pianificato	fonte di finanziamento attività'	posizion e
1.	Via G.Dapiran	87.187,50	entrate da vendita o permuta beni non finanziari 71	4-016
2.	Marciapiede-pista ciclabile Via Fasana-Monte della Torre	37.800,00	entrate da vendita o permuta beni non finanziari 71	4-016
3.	Marciapiede-pista ciclabile Amarin-Borik	52.125,00	entrate da vendita o permuta beni non finanziari 71	4-016
4.	Via Grisignana	85.977,00	entrate da vendita o permuta beni non finanziari 71	4-016
5.	Zona imprenditoriale Gripoli-II fase	50.000,00	entrate da vendita o permuta beni non finanziari 71	4-016
6.	Ricostruzione SR 5096 - Monfiorenzo	2.800.000,00	entrate da vendita o permuta beni non finanziari 71	4-044
7.	Zona imprenditoriale Villa di Rovigno	640.000,00	entrate da vendita o permuta beni non finanziari 71	4-042
8.	Strade zona residenziale Salterìa	800.000,00	entrate da vendita o permuta beni non finanziari 71	4-052
	Totale	4.553.089,50		

Articolo 4

Il programma di costruzione degli impianti dell'infrastruttura comunale del cimitero e del crematorio si riferisce al nuovo valore pianificato dei lavori e servizi necessari:

1. Cimitero cittadino

Descrizione: L'azienda Servizio comunale s.r.l. di Rovigno ha iniziato la sistemazione delle adiacenze del cimitero cittadino e la costruzione del parcheggio.

Stima delle spese: 1.300.000,00 Kn

Finanziamento:

	descrizione	importo pianificato	fonte finanziamento attività'	posizione
1.	Cimitero cittadino	1.300.000,00	introito in base a contratti per finalità speciali 42	4-071

Articolo 5

Il programma di costruzione degli impianti e delle installazioni dell'infrastruttura comunale per l'illuminazione pubblica si riferisce ai servizi pianificati e alla costruzione, e precisamente:

1. Illuminazione pubblica zona residenziale Monte Pozzo

Descrizione: Redigere la documentazione di progettazione per le esigenze di ottenimento degli atti per la costruzione nella via cittadina esistente della zona residenziale Monte Pozzo

Stima delle spese: 20.000,00 kn

2. Illuminazione pubblica Viale XXX Maggio – Via S.Radić

Descrizione: Redigere la documentazione di progettazione per l'illuminazione pubblica per la ricostruzione dell'incrocio Viale XXX Maggio – Via S.Radić per le esigenze di ottenimento degli atti per la costruzione

Stima delle spese: 60.000,00 kn

3. Illuminazione pubblica (ricostruzione) SR 5096 – zona residenziale Monfiorenzo

Descrizione: Nell'intervento di ricostruzione di una parte della strada regionale 5096 nella zona residenziale Monfiorenzo accanto alla zona di servizio Monfiorenzo-nord è necessario attrezzare l'incrocio con l'illuminazione pubblica.

Mezzi pianificati: 210.000,00 kn

4. Illuminazione pubblica Via S.Žiža

Descrizione: Iniziare la costruzione del primo tratto per l'illuminazione pubblica in via S. Žiža

Stima delle spese: 70.000,00 kn

5. Illuminazione pubblica Via V.Car Emin

Descrizione: iniziare la costruzione del primo tratto per l'illuminazione pubblica in via V.Car Emin

Stima delle spese: 70.000,00 kn

Finanziamento:

	descrizione	importo pianificato	fonte finanziamento attivita'	posizione
1.	Monte Pozzo	20.000,00	introiti da vendita o permuta beni non finanziari 71	4-016
2.	Viale XXX Maggio-S.Radić	60.000,00	introiti da vendita o permuta beni non finanziari 71	4-016
3.	Monfiorenzo	210.000,00	introiti da vendita o permuta beni non finanziari 71	4-046
4.	Via S.Žiža	70.000,00	introiti da vendita o permuta beni non finanziari 71	4-048
5.	Via V.Car Emin	70.000,00	introiti da vendita o permuta beni non finanziari 71	4-050
	Totale	430.000,00		

Articolo 6

Il titolare del programma degli impianti per l'erogazione dell'acqua potabile è l'azienda "Acquedotto istriano" s.r.l. di Pinguente e riguarda la costruzione e la ricostruzione della rete idrica cittadina, ossia nella zona residenziale Laco Sercio-Concetta, in parte della Via Vittime di Kresini, Via I Brigata istriana, Via Zagabria, Via N. Tesla, Via Centener.

Finanziamento:

	descrizione-denominazione	importo pianificato	fonte di finanziamento delle attivita'	posizione
1.	Rete idrica cittadina	1.518.000,00	entrate per finalita' particolari 42	4-062

Articolo 7

Il programma di costruzione degli impianti dell'infrastruttura comunale per lo smaltimento e la depurazione delle acque di scarico comprende la costruzione dei seguenti impianti:

1. Smaltimento delle acque piovane Via Campolongo

Descrizione: Iniziare la costruzione di una parte degli impianti per lo smaltimento delle acque piovane in Via Campolongo nella zona residenziale Concetta con la costruzione della canalizzazione sanitaria.

Stima delle spese: 250.000,00 Kn

2. Smaltimento delle acque piovane nella zona residenziale Monfiorenzo

Descrizione: Costruzione di una parte della canalizzazione per le acque piovane nella zona residenziale Monfiorenzo con la costruzione della canalizzazione sanitaria.

Stima delle spese: 100.000,00 Kn

3. Rete fognaria della città

Descrizione: L'azienda Servizio comunale s.r.l. di Rovigno esegue lavori di ricostruzione della canalizzazione esistente e costruisce nuovi impianti della canalizzazione sanitaria nella zona residenziale Concetta.

Stima delle spese: 300.000,00 Kn

4. Canalizzazione per le acque piovane nella zona residenziale Borik-dell'Ospedale

Descrizione: Continuazione dell'elaborazione dei progetti principale ed esecutivo per le esigenze di costruzione della canalizzazione per le acque piovane nella zona residenziale.

Stima delle spese: 86.250,00 kn

Finanziamento:

	descrizione	importo pianificato	fonte finanziamento attivita'	posizione
1.	Canalizzazione acque piovane via Campolongo	250.000,00	introiti da vendita o permuta beni non finanziari 71	4-054
2.	smaltimento acque piovane zona residenziale Monfiorenzo	100.000,00	introiti da vendita o permuta beni non finanziari 71	4-056
3.	Rete fognaria della città	300.000,00	introiti per finalita' speciali 41	4-065
4.	Canalizzazione acque piovane zona residenziale Borik-dell'Ospedale	86.625,00	introiti da vendita o permuta beni non finanziari 71	4-016
	Totale	736.625,00		

Articolo 8

Il programma di costruzione degli impianti dell'infrastruttura comunale per lo smaltimento dei rifiuti comunali si riferisce alla costruzione del nuovo campo della discarica comunale Laco Vidotto:

Finanziamento:

	descrizione - denominazione	importo pianificato	fonte di finanziamento delle attivita'	posizione
1.	Discarica	3.000.000,00	entrate in base a contratti per finalita' particolari 42	4-068

Articolo 9

I mezzi necessari per la realizzazione del Programma, in base alla stima delle spese per attività, vengono stabiliti nell'importo complessivo di 11.746.478,00 kune.

	denominazione	totale	entrate per finalita' speciali	entrate in base a contratti per finalita' particolari	entr.da vendita o permuta dei beni non finanz.
1.	aree pubbliche	290.000,00			290.000,00
2.	strade non classificate	4.553.089,50			4.553.089,50
3.	cimiteri e crematorio	1.300.000,00		1.300.000,00	
4.	illuminazione pubblica	430.000,00			430.000,00
5.	erogazione dell'acqua potabile	1.518.000,00	1.518.000,00		
6.	smaltimento e depurazione delle acque di scarico	736.625,00	300.000,00		436.625,00
7.	smaltimento dei rifiuti comunali	3.000.000,00		3.000.000,00	
	TOTALE:	11.827.714,50	1.818.000,00	4.300.000,00	5.709.714,50

Articolo 10

Entro la fine di marzo 2013 l'organismo esecutivo ha l'obbligo di presentare al Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno la relazione sulla realizzazione del presente Programma.

Articolo 11

Il presente Programma verrà pubblicato sul «Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno».

Classe: 360-01/12-01/53
Numprot: 2171-01-01-12-2
Rovinj-Rovigno, 19 aprile 2012

Il Presidente del
Consiglio municipale
Davorin Flego, m.p.

Ai sensi dell'articolo 28 comma 1 della Legge sugli affari comunali ("Gazzetta ufficiale" nn 26/03-testo emendato, 82/04, 110/04, 178/04, 38/09 e 79/09) e dell'articolo 65 dello Statuto della Città di Rovinj-Rovigno ("Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno", n.4/09), il Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno, alla seduta tenutasi il 19 aprile 2012, ha emanato il

**PROGRAMMA
di manutenzione dell'infrastruttura comunale per il 2012**

Articolo 1

Con il presente programma si stabiliscono la descrizione e la mole dei lavori di manutenzione degli impianti e delle installazioni dell'infrastruttura comunale per la Città di Rovinj-Rovigno per il 2012, con la stima delle singole spese inerenti le attività e i mezzi finanziari necessari per la realizzazione del Programma.

Il programma di cui al comma 1 del presente articolo comprende:

- 1) la manutenzione del sistema di smaltimento,
- 2) il mantenimento della pulizia sulle aree pubbliche,
- 3) la manutenzione delle aree pubbliche,
- 4) la manutenzione delle strade,
- 5) la manutenzione dell'attrezzatura comunale,
- 6) la manutenzione del cimitero,
- 7) la manutenzione dell'illuminazione pubblica.

Articolo 2

La manutenzione degli impianti e delle installazioni dell'infrastruttura comunale e l'ammontare dei mezzi necessari per l'espletamento dell'attività di cui all'articolo 1 di questo Programma viene stabilita come segue:

1) MANUTENZIONE DEL SISTEMA DI SMALTIMENTO - Totale: 810.750,00 kn

Il Programma comprende:

- la regolare manutenzione e pulizia degli scarichi stradali nelle varie zone cittadine,
- la pulizia della fontana – nei mesi invernali una volta alla settimana, in primavera e autunno due volte alla settimana, d'estate ogni giorno e su disposizione delle guardie comunali,
- la pulizia e la manutenzione corrente di tutte le strutture di travaso cittadine,
- la manutenzione d'investimento straordinaria degli impianti di smaltimento delle acque piovane.

Per la manutenzione degli scarichi stradali e delle fontane è stato pianificato l'importo di 161.500,00 kune, sulla posizione 6-037.

Per la manutenzione corrente degli impianti di smaltimento delle acque piovane e gli interventi sugli impianti della canalizzazione per le acque piovane del sistema chiuso e aperto (fossi, canali, impianti di travaso, ecc.) è pianificato l'importo di 649.250,00 kn sulla posizione 4-023.

2) MANTENIMENTO DELLA PULIZIA SULLE AREE PUBBLICHE – Totale: 2.800.000,00 kn**2.1. Pulitura delle aree pubbliche**

La pulitura regolare delle aree pubbliche (piazze, zone pedonali, aree pubbliche stradali, strade pubbliche che passano attraverso le zone residenziali) viene effettuata:

- verso il Marina – fino alla fine di via V.Nazor,
- verso Scaraba – via Zagabria fino all'albergo Eden e al bocciodromo (d'estate fino a Scaraba),
- verso Valle – fino alla deviazione per Monfiorenzo,
- verso Valalta – fino alla deviazione per la discarica Basilica,
- verso Monsena – fino all'Ospedale e al self-service Borik.

a) Centro città (fino Piazza sul Laco)

- pulizia nei mesi invernali 6 volte alla settimana, mentre la domenica e nei giorni festivi due lavoratori di turno provvedono alla manutenzione della piazza M.Tito, della riva, di via Carera e della Piazza sul Laco,
- pulitura quotidiana nei mesi estivi,
- lavaggio della città durante i mesi estivi.

b) altre zone della città

- pulitura con la spazzatrice meccanica d'inverno una volta alla settimana,
- pulitura con la spazzatrice meccanica d'estate due volte alla settimana.

c) la zona più frequentata della città vecchia viene pulita nelle ore pomeridiane, d'inverno vi provvede un lavoratore, d'estate 3 lavoratori.

d) lavaggio della città due volte alla settimana nel periodo dal 15 VI al 15 IX.

I mezzi per la realizzazione dei lavori vengono stimati con un importo pari a 2.300.000,00 kn, nel modo pianificato sulla posizione di bilancio n.6-035.

2.2. Rimozione e smaltimento dei rifiuti

L'obiettivo è quello di raccogliere i rifiuti, dappertutto dove fosse possibile, in bidoni e di effettuare la raccolta differenziata. Regolarmente vengono raccolti i rifiuti utili, mentre la carta e il cartone vengono raccolti 3 volte alla settimana. Da questi mezzi vengono coperte le spese di rimozione dei rifiuti dal nucleo storico cittadino che viene effettuata ogni giorno, e durante la stagione turistica fino a 7 volte al giorno, come anche lo svuotamento dei cestini.

I mezzi per la realizzazione dei lavori ammontano a 500.000,00 kune, come pianificato nella posizione di bilancio 6-040.

3) MANUTENZIONE DELLE AREE PUBBLICHE – Totale: 4.770.000,00 kune

3.1. Sistemazione dei parchi e delle aree verdi

L'unità d'affari del Servizio comunale s.r.l. "Parchi e aree verdi" ogni anno aumenta il numero di aree verdi alle quali provvedere. In totale vengono sistemati 900.000 m² di superficie di cui 270.000 m² sono aree erbose.

Particolare attenzione verrà data alla manutenzione del parco forestale di Punta Corrente e della zona di Cuvi, con il sanamento di tutti i sentieri, la pulizia dai cespugli e vegetazione bassa, il rimboschimento in collaborazione con l'azienda "Boschi croati" (Hrvatske šume). Maggiori interventi, conformemente ai mezzi del bilancio a disposizione, riguarderanno la sistemazione del parco forestale in base al progetto esistente e in base allo Studio aggiuntivo di valorizzazione del paesaggio che attualmente è il documento principale.

Non si pianifica l'esecuzione di lavori più grandi di sistemazione delle nuove aree verdi, eccetto che nell'ambito della costruzione della canalizzazione, delle isole rotazionali e degli impianti ausiliari. Si cerca di mantenere gli standard esistenti di manutenzione e sistemazione della città.

Per quanto riguarda la sistemazione delle spiagge, nel 2012 si pianifica la pulitura regolare delle spiagge nel periodo dal 15 giugno al 15 settembre, ogni giorno, mentre nella bassa stagione 2-3 volte alla settimana, e nel restante periodo dell'anno su ordine delle guardie comunali.

Il piano di sistemazione comprende:

a) la manutenzione regolare delle aree verdi pubbliche:

- falciatura dell'erba, rimozione dei cespugli e dei rami secchi, potatura degli alberi,
- rinnovo delle aree verdi,

b) la sistemazione dei parchi:

- semina di fiori stagionali e di piante ornamentali,
- annaffiatura regolare,
- collocazione di reti per i rifiuti e di panchine nei parchi e sulle aree verdi,

c) la manutenzione delle spiagge (d'estate):

- collocazione di cestini per i rifiuti,
- regolare svuotamento di 165 cestini per i rifiuti,
- pulitura e rinnovo del materiale sulle spiagge (da maggio ad ottobre) e precisamente: Vestre, Borik, Cisterna, Cuvì e Punta Corrente.

I mezzi per la realizzazione dei lavori ammontano a 3.600.000,00 kune, come pianificato nella posizione di bilancio 6-022.

3.2. Manutenzione della pavimentazione in sasso e dei muri a secco

Il programma di manutenzione della pavimentazione in sasso e dei muri a secco comprende:

- a) i lavori di pavimentazione delle vecchie vie in base al programma e alle priorità,
- b) il sanamento della pavimentazione,
- c) la sostituzione del lastricato,
- d) la manutenzione dei muri a secco,
- e) il sanamento dei sentieri del Parco bosco di Punta Corrente, Cuvì e degli altri parchi cittadini.

Durante il 2012 verranno riparate le pavimentazioni nelle vie: Pian del Pozzo Via Parenzo, Montalbano e altre zone, nella mole in base ai mezzi finanziari a disposizione. Per l'acquisto dei sassi per la pavimentazione si pianifica di spendere 70.000,00 kune.

I mezzi per la realizzazione dei lavori ammontano a 1.170.000,00 kn, come pianificato nelle posizioni di bilancio 6-028 e 6-068.

4) MANUTENZIONE DELLE STRADE – Totale: 2.580.500,00 kune

Il programma di manutenzione delle strade comprende:

- a) la manutenzione delle strade nel periodo invernale; i mezzi necessari ammontano a 152.000,00 kn sulla posizione di bilancio 6-019,
- b) le buche sulle strade – per gli interventi di sanamento delle aree asfaltate (buche e danni minori) sono state pianificate 70.000,00 kn sulla posizione di bilancio 6-074,
- c) la manutenzione corrente delle aree pubbliche asfaltate – per il sanamento di danni maggiori e il livellamento sono pianificate 50.000,00 kn sulla posizione di bilancio 6-086,
- d) l'inghiaatura – riparazione delle buche stradali e livellamento della maggior parte dei sentieri – strade non classificate della lunghezza di cca 50 km nella Città di Rovinj-Rovigno e 10 km nel territorio di Villa di Rovigno conformemente al contratto stipulato si pianificano i mezzi nell'importo di 440.000,00 kn presentati sulla posizione di bilancio 6-096,
- e) la falciatura dell'erba lungo le strade non classificate (oltre 60 km nella Città di Rovinj-Rovigno e oltre 40 km a Villa di Rovigno) – si pianifica l'importo di 170.000,00 kn. La falciatura viene effettuata in modo combinato (a mano e meccanicamente). Su ogni tratto la falciatura viene effettuata per 6-3 volte da ogni lato, con l'obbligo di raccogliere l'erba, potare le siepi e gli alberi fino a 3 m di altezza (posizione di bilancio 6-098),
- f) il tracciamento della segnaletica orizzontale (riflettente e massa plastica) sulle strade pubbliche di competenza della Città di Rovigno (strade non classificate). Per la realizzazione dei lavori è stato previsto l'importo di 200.000,00 kn sulla posizione di bilancio 6-102,
- g) per l'acquisto della segnaletica verticale e informativa e altra simile attrezzatura per il territorio della Città di Rovigno si pianificano 50.000,00 kn sulla posizione 6-094,
- h) per l'acquisto di isole rotazionali prefabbricate si pianificano 86.000,00 kn sulla posizione 6-095,
- i) per la manutenzione d'investimento straordinaria delle aree pubbliche stradali nel territorio della Città, il che comprende il sanamento delle aree asfaltate si pianificano 1.362.500,00 kn sulla posizione di bilancio 4-025.

5) MANUTENZIONE DELL'ATTREZZATURA COMUNALE – Totale: 591.000,00 kn

Il programma di manutenzione dell'attrezzatura comunale comprende:

- a) la pulitura rafforzata delle aree pubbliche su ordine delle guardie comunali, il sanamento delle discariche abusive, la rimozione e lo smaltimento delle carcasse di automobili e di altri rifiuti pericolosi – a tale riguardo sono state pianificate 60.000,00 kn sulla posizione 6-056,
- b) la rimozione dei graffiti su ordine delle guardie comunali – a tale riguardo sono state pianificate 15.000,00 kn sulla posizione 6-059,
- c) l'abbellimento della città in occasione delle festività di Capodanno; collocazione, manutenzione e smontaggio dell'illuminazione pubblica decorativa – 150.000,00 kn, mezzi pianificati sulla posizione 6-065,
- d) la manutenzione dell'attrezzatura comunale (riparazioni, verniciature, montaggio e manutenzione dell'attrezzatura, dei cestini, delle panchine, dei lampioni, dei corrimano, ecc.) viene effettuata come attività comunale e conformemente al contratto stipulato per la realizzazione sono state pianificate 220.000,00 kn sulla posizione 6-080,

e) l'acquisto e il rinnovamento dei diversi tipi di attrezzatura comunale (protezione antivandalica per l'illuminazione pubblica, paletti, panchine di legno, armadietti per l'illuminazione pubblica, tettoie e attrezzatura per le fermate degli autobus, attrezzature per i parchi gioco, ecc.). Per la realizzazione sono state pianificate 40.000,00 kn. Per la realizzazione e il montaggio della nuova recinzione inox in via Santa Croce è pianificato l'importo di 86.000,00 kn. Complessivamente per la realizzazione sono pianificate 126.000,00 kn sulla posizione 6-082,

f) l'acquisto e la collocazione di nuovi cartelli con i nomi delle vie, sostituzione di quelli vecchi e danneggiati, nel territorio della Città di Rovigno e di Villa di Rovigno. A tale riguardo sono state pianificate 20.000,00 kn sulla posizione 6-090.

6) MANUTENZIONE DEL CIMITERO – Totale: 180.500,00 kn

La manutenzione del cimitero cittadino comprende:

- a) la sistemazione dei sentieri e dei canali di scarico nel cimitero di Rovigno
- b) la sistemazione dei sentieri e dei canali di scarico nel cimitero di Villa di Rovigno
- c) la sistemazione delle tombe abbandonate almeno una volta all'anno

Nel 2012 presso il cimitero cittadino si pianificano lavori di manutenzione corrente degli edifici e di altri impianti.

I mezzi per la realizzazione dei lavori vengono stimati in un importo di 180.500,00 kn, così come è stato pianificato sulla posizione di bilancio 6-025.

7) ILLUMINAZIONE PUBBLICA – Totale: 2.590.000,00 kn

Il programma dell'illuminazione pubblica comprende:

a) il consumo di energia elettrica per l'illuminazione delle aree pubbliche, delle strade pubbliche che passano attraverso le zone residenziali e le strade non classificate. I mezzi per l'energia elettrica vengono stimati nell'importo di 1.840.000,00 kn come pianificato nella posizione di bilancio 6-011,

b) la manutenzione corrente dell'illuminazione pubblica (sostituzione degli elementi danneggiati dei lampioni, riparazione dei cavi, sostituzione delle valvole di sicurezza, delle lampadine e dei coperchi danneggiati dei pali, ecc.) viene effettuata come attività comunale in base al contratto stipulato. I mezzi per la manutenzione corrente sono stati pianificati nell'importo di 450.000,00 kn sulla posizione di bilancio 6-013, mentre i mezzi per la manutenzione d'investimento straordinaria sono stati pianificati nell'importo di 300.000,00 kn sulla posizione 4-027.

Articolo 3

In base alla stima dei mezzi per attività, i mezzi necessari per la realizzazione di questo Programma vengono stabiliti nell'importo complessivo di 14.322.750,00 kune.

I mezzi finanziari necessari di cui al comma 1 del presente articolo verranno assicurati dalle seguenti fonti:

- 1) imposta comunale – 8.600.000,00 kune,
- 2) altri mezzi del bilancio – 5.722.750,00 kune.

Articolo 4

Entro la fine di marzo 2013 l'organismo esecutivo ha l'obbligo di presentare al Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno la relazione sulla realizzazione di questo Programma.

Articolo 5

Il presente Programma entra in vigore il giorno dell'emanazione e verrà pubblicato sul "Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno".

Classe: 363-01/12-01/10
Numprot: 2171-01-01-12-2
Rovinj-Rovigno, 19 aprile 2012

Il Presidente del
Consiglio municipale
Davorin Flego, m.p.

Ai sensi della disposizione dell'articolo 15 punto 4 della Legge sugli affari comunali ("GU RC" nn. 26/03-testo emendato, 82/04, 110/04-Ordinanza, 178/04, 38/09, 79/09), dopo l'apertura delle offerte avvenuta il 06 aprile 2012, nonché in base all'articolo 65 dello Statuto della Città di Rovigno ("Bollettino ufficiale della Città di Rovigno", n.4/09), il Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno, alla seduta tenutasi il 19 aprile 2012, ha emanato la

DELIBERA
sulla scelta della persona alla quale affidare l'espletamento dei lavori comunali di tracciamento della segnaletica stradale orizzontale

Articolo 1

La Città di Rovinj-Rovigno affida l'espletamento dei lavori comunali di tracciamento della segnaletica stradale orizzontale nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno alla società commerciale "SIGNALINEA" s.r.l. di Fiume, Corso 4 (di seguito nel testo: esecutore).

Articolo 2

Per l'espletamento dell'attività comunale di cui all'articolo 1 della presente Delibera verrà stipulato un Contratto di esecuzione dei lavori comunali di tracciamento della segnaletica stradale orizzontale per la durata di un (1) anno a partire dal giorno della stipulazione del medesimo.

Articolo 3

Le condizioni di espletamento dell'attività comunale di cui al punto 1 della presente delibera, come pure i diritti e obblighi reciproci tra la Città di Rovinj-Rovigno, quale committente, e l'esecutore verranno definite con il contratto di cui all'articolo 2 della presente Delibera.

Il sindaco e l'esecutore stipuleranno il Contratto di espletamento dei lavori comunali di tracciamento della segnaletica stradale orizzontale entro il termine di quindici (15) giorni dal giorno della ricevuta della presente Delibera.

Prima di sottoscrivere il contratto l'esecutore ha l'obbligo di consegnare alla Città di Rovinj-Rovigno un'obbligazione in bianco autenticata dal notaio pubblico dell'importo di 50.000,00 kune come garanzia di espletamento qualitativo e costante del contratto.

Articolo 4

La presente Delibera entra in vigore il giorno dell'emanazione e verrà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno".

Motivazione

In conformità alle disposizioni della Legge sugli affari comunali ("Gazzetta ufficiale RC" nn. 26/03-testo emendato, 82/04, 110/04-Ordinanza, 178/04, 38/09, 79/09), della Delibera sulle attività comunali che si possono espletare in base a contratto scritto ("Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno", nn. 1/08, 2/08, 8/11), la Città di Rovinj-Rovigno ha attuato la raccolta pubblica delle offerte per scegliere la persona alla quale affidare, in base a contratto, l'espletamento dell'attività comunale di tracciamento della segnaletica stradale orizzontale nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno.

Il Settore amministrativo per gli affari comunali e generali ha inviato quattro lettere d'invito per il recapito delle offerte relative all'esecuzione dei lavori di tracciamento della segnaletica stradale orizzontale, e precisamente alle seguenti società commerciali: "SIGNALINEA" s.r.l. di Fiume, Corso 4; "ISTARSKE CESTE" s.r.l. di Pola, Strada dei partigiani 140; "FUTURA TRADE" s.r.l. di Laurana, via Školarevo 31; "BEATO SIGNAL" s.r.l., Via dell'Istria 23, Plovania, 52460 Buie.

Entro il termine stabilito sono pervenute tutte e quattro le offerte, ed è stato appurato che tutte sono pervenute a tempo debito. L'offerta dell'azienda "Beato signal" s.r.l. di Buie non è valida poiché l'offerente ha recapitato le conferme in fotocopia: la conferma di registrazione dell'attività comunale in oggetto (licenza d'esercizio oppure estratto dal registro del tribunale commerciale), bon 1, bon 2, la conferma dell'ufficio imposte sulla situazione del debito con la quale l'offerente dimostra di aver adempiuto all'obbligo di pagamento di tutti gli obblighi fiscali e degli obblighi per l'assicurazione pensionistica e sanitaria e delle imposte statali nell'ultimo mese prima dell'emanazione della Delibera sull'inizio del procedimento di acquisto, quale dimostrazione dell'idoneità finanziarie ed economica – conferme che non sono state autenticate dal notaio pubblico. Le offerte degli altri offerenti sono valide.

Nel valutare i criteri (prezzo offerto più basso con adempimento di tutte le condizioni di cui nel procedimento d'acquisto) nella procedura è stato appurato che l'offerta più favorevole è quella della società commerciale "SIGNALINEA" s.r.l. di Fiume, Corso 4, con il più basso importo offerto, ossia 197.183,75 kune IVA inclusa.

L'ammontare dei prezzi offerti dagli altri offerenti ammontavano a:

"ISTARSKE CESTE" s.r.l. (204.025,00 kune IVA inclusa)

"BEATO SIGNAL" s.r.l. (215.950,00 kune IVA inclusa)

"FUTURA TRADE" s.r.l. (216.762,50 kune IVA inclusa)

La Commissione ha stabilito di scegliere quale miglior offerente la ditta "SIGNALINEA" s.r.l., Corso 4, di Fiume.

In seguito a quanto esposto, la Commissione ha proposto al Sindaco di esaminare la presente Delibera.

Indicazioni sul rimedio giuridico:

Contro la presente delibera non si può presentare ricorso, ma si può far causa presso il Tribunale amministrativo di Fiume, entro il termine di 30 giorni dal giorno del recapito della presente delibera, conformemente alle disposizioni dell'articolo 15 comma 7 della Legge sugli affari comunali ("GU RC", nn. 36/95, 70/97, 128/99, 57/00, 129/00, 59/01, 26/03-testo emendato, 82/04, 178/04, 38/09, 79/09, 153/09, 49/11, 84/11 e 90/11).

Conformemente all'articolo 25 della Legge sulle controversie amministrative ("Gazzetta ufficiale", n.20/10) la querela va consegnata direttamente al competente Tribunale amministrativo in forma scritta, si può dichiarare oralmente a verbale oppure inviare per posta raccomandata o tramite posta elettronica.

Alla querela va allegata copia autentica o fotocopiata della delibera contestata nonché una copia della querela per l'organismo amministrativo accusato.

Quando con la querela viene richiesto un risarcimento dei danni, è necessario indicare nella medesima l'ammontare dei danni richiesti.

Klasa-Klasse: 340-01/12-02/06
Urbroj-Numprot: 2171/01-1-12-10
Rovinj-Rovigno, 19 aprile 2012

Il Presidente del
Consiglio municipale
Davorin Flego, m.p.

Ai sensi della disposizione dell'articolo 15 punto 4 della Legge sugli affari comunali ("GU RC" nn. 36/95, 70/97, 128/99, 57/00, 129/00, 59/01, 26/03 – testo emendato, 82/04, 178/04, 38/09, 79/09, 153/09, 49/11, 84/11 e 90/11), nonché dell'articolo 65 dello Statuto della Città di Rovigno ("Bollettino ufficiale della Città di Rovigno", n.4/09), il Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno, alla seduta tenutasi il 19 aprile 2012, ha emanato la

DELIBERA

sulla scelta della persona alla quale affidare l'espletamento dei lavori comunali di manutenzione e riparazione dell'attrezzatura comunale

Articolo 1

La Città di Rovinj-Rovigno affida l'espletamento dei lavori comunali di manutenzione e riparazione dell'attrezzatura comunale nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno alla società commerciale "BENČIĆ" s.r.l. di Rovigno, Via F.lli Pesel 27 (di seguito nel testo: esecutore).

Articolo 2

Per l'espletamento dell'attività comunale di cui all'articolo 1 della presente Delibera verrà stipulato un Contratto di esecuzione dei lavori comunali di manutenzione e riparazione dell'attrezzatura comunale per la durata di quattro (4) anni a partire dal giorno della stipulazione del medesimo.

Articolo 3

Con il Contratto di espletamento dei lavori comunali verranno regolati i diritti e obblighi reciproci tra la Città di Rovinj-Rovigno, quale committente, e l'esecutore dei lavori comunali.

Articolo 4

Il sindaco e l'esecutore stipuleranno il Contratto di espletamento dei lavori comunali di manutenzione e riparazione dell'attrezzatura comunale entro il termine di quindici (15) giorni dal giorno della ricevuta della presente Delibera.

Prima di sottoscrivere il contratto l'esecutore ha l'obbligo di consegnare alla Città di Rovinj-Rovigno un'obbligazione in bianco autenticata dal notaio pubblico dell'importo di 50.000,00 kune come garanzia di adempimento regolare del contratto, che il committente è autorizzato a riscuotere in caso di espletamento non qualitativo e non tempestivo delle attività comunali.

Articolo 5

La presente Delibera entra in vigore il giorno dell'emanazione e verrà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno".

Motivazione

In conformità alle disposizioni della Legge sugli affari comunali e della Delibera sulle attività comunali che si possono espletare in base a contratto scritto ("Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno", nn. 1/08, 2/08, 8/11), la Città di Rovinj-Rovigno ha attuato la raccolta pubblica delle offerte per scegliere la persona alla quale affidare, in base a contratto, l'espletamento dell'attività comunale di manutenzione e riparazione dell'attrezzatura comunale nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno.

Il Settore amministrativo per gli affari comunali e generali ha inviato cinque (5) lettere d'invito per il recapito delle offerte relative all'esecuzione dei lavori di manutenzione e riparazione dell'attrezzatura comunale, e precisamente alle seguenti società commerciali:

1. "AR - INŽENJERING" s.r.l., Rovigno, Via S. Radić 2
2. "MIRAMARE" s.r.l., Rovigno, Via M. Sella 3,
3. «BENČIĆ» s.r.l., Rovigno, Via F.lli Pesel 27,
4. Ditta edile «STANIĆ», Rovigno, Via A. Bazzarini 1
5. Ditta «METAL-WORLD», Rovigno, Via Angelini 2

Entro il termine stabilito è pervenuta solo un'offerta, e precisamente della ditta "Benčić" s.r.l. di Rovigno, Via F.lli Pesel 27.

La Commissione per i preparativi e l'attuazione del procedimento d'acquisto (di seguito nel testo: Commissione) il 6 aprile 2012 ha aperto l'offerta pervenuta, mentre il 10 aprile 2012 ha verificato e analizzato l'offerta e redatto in merito un verbale.

Nel procedimento di verifica e analisi, la Commissione ha appurato che l'offerta pervenuta è valida, considerato che contiene tutte le conferme richieste (documenti) e che sono pervenute nella forma prescritta nella documentazione per la gara.

La documentazione aveva prescritto che il criterio per la scelta dell'offerta migliore è il prezzo annuale più basso per l'espletamento dei lavori comunali di manutenzione e riparazione dell'attrezzatura comunale.

Dopo aver attuato il procedimento di verifica e analisi dell'offerta pervenuta, la Commissione ha proposto di scegliere quella della società commerciale "Benčić" s.r.l. di Rovigno, Via F.lli Pesel 27, con il prezzo annuo offerto per i lavori dell'importo di 218.325,00 kune IVA inclusa.

La disposizione dell'articolo 12 della Delibera sui lavori comunali che si possono espletare in base a contratto scritto prescrive che il contratto di affidamento dei lavori comunali può essere stipulato per al massimo quattro (4) anni.

Le condizioni di espletamento dei lavori comunali di manutenzione e riparazione dell'attrezzatura comunale, i diritti e obblighi reciproci tra il committente e l'offerente più favorevole verranno regolati dal contratto di affidamento dei lavori comunali, conformemente alle disposizioni dell'articolo 15 della Legge sugli affari comunali (GU RC" nn. 36/95, 70/97, 128/99, 57/00, 129/00, 59/01, 26/03 – testo emendato, 82/04, 178/04, 38/09, 79/09, 153/09, 49/11, 84/11 e 90/11).

Indicazioni sul rimedio giuridico:

Contro la presente delibera non si può presentare ricorso, ma si può far causa presso il Tribunale amministrativo di Fiume, entro il termine di 30 giorni dal giorno del recapito della presente delibera, conformemente alle disposizioni dell'articolo 15 comma 7 della Legge sugli affari comunali ("GU RC", nn. 36/95, 70/97, 128/99, 57/00, 129/00, 59/01, 26/03-testo emendato, 82/04, 178/04, 38/09, 79/09, 153/09, 49/11, 84/11 e 90/11).

Conformemente all'articolo 25 della Legge sulle controversie amministrative ("Gazzetta ufficiale", n.20/10) la querela va consegnata direttamente al competente Tribunale amministrativo in forma scritta, si può dichiarare oralmente a verbale oppure inviare per posta raccomandata o tramite posta elettronica.

Alla querela va allegata copia autentica o fotocopata della delibera contestata nonche' una copia della querela per l'organismo amministrativo accusato.

Quando con la querela viene richiesto un risarcimento dei danni, è necessario indicare nella medesima l'ammontare dei danni richiesti.

Klasa-Klasse: 363-01/12-01/04
Urbroj-Numprot: 2171/01-1-12-14
Rovinj-Rovigno, 19 aprile 2012

Il Presidente del
Consiglio municipale
Davorin Flego, m.p.

Ai sensi della disposizione dell'articolo 15 punto 4 della Legge sugli affari comunali ("GU RC" nn. 36/95, 70/97, 128/99, 57/00, 129/00, 59/01, 26/03 – testo emendato, 82/04, 178/04, 38/09, 79/09, 153/09, 49/11, 84/11 e 90/11), nonché dell'articolo 65 dello Statuto della Città di Rovigno ("Bollettino ufficiale della Città di Rovigno", n.4/09), il Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno, alla seduta tenutasi il 19 aprile 2012, ha emanato la

DELIBERA

sulla scelta della persona alla quale affidare l'espletamento dei lavori comunali di manutenzione delle strade non classificate ossia di inghiaatura dei sentieri pubblici

Articolo 1

La Città di Rovinj-Rovigno affida l'espletamento dei lavori comunali di manutenzione delle strade non classificate ossia di inghiaatura dei sentieri pubblici nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno alla società commerciale "BENČIĆ" s.r.l. di Rovigno, Via F.lli Pesel 27 (di seguito nel testo: esecutore).

Articolo 2

Per l'espletamento dell'attività comunale di cui all'articolo 1 della presente Delibera verrà stipulato un Contratto di esecuzione dei lavori comunali di manutenzione delle strade non classificate ossia di inghiaatura dei sentieri pubblici per la durata di quattro (4) anni a partire dal giorno della stipulazione del medesimo.

Articolo 3

Con il Contratto di espletamento dei lavori comunali di manutenzione delle strade non classificate ossia di inghiaatura dei sentieri pubblici verranno regolati i diritti e obblighi reciproci tra la Città di Rovinj-Rovigno, quale committente, e l'esecutore dei lavori comunali.

Articolo 4

Il sindaco e l'esecutore stipuleranno il Contratto di espletamento dei lavori comunali di manutenzione delle strade non classificate ossia di inghiaatura dei sentieri pubblici entro il termine di quindici (15) giorni dal giorno della ricevuta della presente Delibera.

Prima di sottoscrivere il contratto l'esecutore ha l'obbligo di consegnare alla Città di Rovinj-Rovigno un'obbligazione in bianco autenticata dal notaio pubblico dell'importo di 100.000,00 kune come garanzia di adempimento regolare del contratto, che il committente è autorizzato a riscuotere in caso di espletamento non qualitativo e non tempestivo delle attività comunali.

Articolo 5

La presente Delibera entra in vigore il giorno dell'emanazione e verrà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno".

Motivazione

In conformità alle disposizioni della Legge sugli affari comunali e della Delibera sulle attività comunali che si possono espletare in base a contratto scritto ("Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno", nn. 1/08, 2/08, 8/11), la Città di Rovinj-Rovigno ha attuato la raccolta pubblica delle offerte per scegliere la persona alla quale affidare, in base a contratto, l'espletamento dell'attività comunale di manutenzione delle strade non classificate ossia di inghiaatura dei sentieri pubblici nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno.

Il Settore amministrativo per gli affari comunali e generali ha inviato cinque (5) lettere d'invito per il recapito delle offerte relative all'esecuzione dei lavori di manutenzione delle strade non classificate ossia di inghiaatura dei sentieri pubblici, e precisamente alle seguenti società commerciali:

1. "AR - INŽENJERING" s.r.l., Rovigno, Via S. Radić 2
2. "CESTA" s.r.l., Pola, Via Strossmayer 4
3. «BENČIĆ» s.r.l., Rovigno, Via F.lli Pesel 27,
4. «B.I.V.A.», Rovigno, Villa di Rovigno sn
5. «ISTARSKE CESTE», s.r.l. Pola, Strada dei partigiani 140

Entro il termine stabilito sono pervenute due offerte, e precisamente della ditta "Benčić" s.r.l. di Rovigno, Via F.lli Pesel 27, e della ditta "CESTA" s.r.l. di Pola, Via Strossmayer 4.

La Commissione per i preparativi e l'attuazione del procedimento d'acquisto (di seguito nel testo: Commissione) il 6 aprile 2012 ha aperto le offerte pervenute, mentre il 10 aprile 2012 ha verificato e analizzato le offerte e redatto in merito un verbale.

Nel procedimento di verifica e analisi, la Commissione ha appurato che entrambe le offerte pervenute sono valide, considerato che contengono tutte le conferme richieste (documenti) e che sono pervenute nella forma prescritta nella documentazione per la gara.

Considerato che il criterio per la scelta dell'offerta migliore è il prezzo annuale più basso per l'espletamento dei lavori comunali di manutenzione delle strade non classificate ossia di inghiaitura dei sentieri pubblici, la Commissione ha analizzato le offerte pervenute in base al prezzo annuo dei lavori, nel seguente modo:

N.	OFFERENTE	TOTALE PREZZO DELL'OFFERTA (IVA inclusa)
1	«BENČIĆ» s.r.l., Rovigno, F.lli Pesel 27	410.125,00 kune
2	"CESTA" s.r.l., Pola, Via Strossmayer 4	431.628,75 kune

Dopo aver attuato il procedimento di verifica e analisi dell'offerta pervenuta, la Commissione ha proposto di scegliere quella della società commerciale «Benčić» s.r.l. di Rovigno, Via F.lli Pesel 27, con il prezzo annuo offerto per i lavori dell'importo di 410.125,00 kune IVA inclusa.

La disposizione dell'articolo 12 della Delibera sui lavori comunali che si possono espletare in base a contratto scritto prescrive che il contratto di affidamento dei lavori comunali può essere stipulato per al massimo quattro (4) anni.

Le condizioni di espletamento dei lavori comunali di manutenzione delle strade non classificate ossia di inghiaitura dei sentieri pubblici, i diritti e obblighi reciproci tra il committente e l'offerente più favorevole verranno regolati dal contratto di affidamento dei lavori comunali, conformemente alle disposizioni dell'articolo 15 della Legge sugli affari comunali (GU RC" nn. 36/95, 70/97, 128/99, 57/00, 129/00, 59/01, 26/03 – testo emendato, 82/04, 178/04, 38/09, 79/09, 153/09, 49/11, 84/11 e 90/11).

Indicazioni sul rimedio giuridico:

Contro la presente delibera non si può presentare ricorso, ma si può far causa presso il Tribunale amministrativo di Fiume, entro il termine di 30 giorni dal giorno del recapito della presente delibera, conformemente alle disposizioni dell'articolo 15 comma 7 della Legge sugli affari comunali ("GU RC", nn. 36/95, 70/97, 128/99, 57/00, 129/00, 59/01, 26/03-testo emendato, 82/04, 178/04, 38/09, 79/09, 153/09, 49/11, 84/11 e 90/11).

Conformemente all'articolo 25 della Legge sulle controversie amministrative ("Gazzetta ufficiale", n.20/10) la querela va consegnata direttamente al competente Tribunale amministrativo in forma scritta, si può dichiarare oralmente a verbale oppure inviare per posta raccomandata o tramite posta elettronica.

Alla querela va allegata copia autentica o fotocopiata della delibera contestata nonché una copia della querela per l'organismo amministrativo accusato.

Quando con la querela viene richiesto un risarcimento dei danni, è necessario indicare nella medesima l'ammontare dei danni richiesti.

Klasa-Klasse: 363-01/12-01/03
Urbroj-Numprot: 2171/01-1-12-14
Rovinj-Rovigno, 19 aprile 2012

Il Presidente del
Consiglio municipale
Davorin Flego, m.p.

Il Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno, alla seduta tenutasi il 19 aprile 2012, ha emanato la seguente

CONCLUSIONE

I

Viene accolta la Relazione sulla realizzazione del Programma di lavoro del Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno nel 2011.

II

La presente conclusione entra in vigore il giorno dell'emanazione, e verrà pubblicata sul Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno.

Klasa/Classe: 023-01/12-01/5
Urbroj/Numprot: 2171-01-01-12-3
Rovinj – Rovigno, 19 aprile 2012

Il Presidente del
Consiglio municipale
Davorin Flego, m.p.

Il Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno, alla seduta tenutasi il 19 aprile 2012 ha emanato la seguente

CONCLUSIONE**I**

Si accoglie l'Informazione sulla situazione nel campo della protezione e del salvataggio nel territorio della Città di Rovinj-Rovigno nel 2011.

II

Vengono emanate le Linee guida per l'organizzazione e lo sviluppo del sistema di protezione e salvataggio nel territorio della Città di Rovigno per il 2012.

III

La presente Conclusione entra in vigore il giorno dell'emanazione e verrà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno".

Klasa/Classe: 810-01/12-01/3
Urbroj/Numprot: 2171-01-01-12-2
Rovinj-Rovigno, 19 aprile 2012

Il Presidente del
Consiglio municipale
Davorin Flego, m.p.

Ai sensi dell'articolo 65 dello Statuto della Città di Rovigno ("Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno, n.4/09), il Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno, alla seduta tenutasi il 19 aprile 2012, ha emanato la seguente

CONCLUSIONE**I**

Si prende atto dell'Informazione sulle attività e sulle misure pianificate relative ai preparativi per la stagione turistica 2012.

II

La presente conclusione entra in vigore il giorno dell'emanazione, e verrà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno".

Klasa-Classe: 334-01/12-01/5
Urbroj-Numprot: 2171/01-02-12-02
Rovinj-Rovigno, 19 aprile 2012

Il Presidente del
Consiglio municipale
Davorin Flego, m.p.

Il Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno, alla seduta tenutasi il 19 aprile 2012, ha emanato la seguente

CONCLUSIONE

I

Viene accolta la Relazione sul lavoro svolto nel 2011 dall'Unità pubblica dei vigili del fuoco di Rovinj-Rovigno.

II

La presente conclusione entra in vigore il giorno dell'emanazione e verrà pubblicata sul Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno.

Klasa/Classe: 810-01/12-01/6
Urbroj/Numprot: 2171-01-01-12-2
Rovinj-Rovigno, 19 aprile 2012

Il Presidente del
Consiglio municipale
Davorin Flego, m.p.

Il Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno, alla seduta tenutasi il 19 aprile 2012, ha emanato la seguente

CONCLUSIONE

I

Viene accolto il Programma di lavoro e il piano di gestione della Società commerciale Rubini s.r.l. per il 2012.

II

La presente conclusione entra in vigore il giorno dell'emanazione e verrà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno".

Klasa/Classe: 372-03/12-01/30
Urbroj/Numprot: 2171-01-02-12-3
Rovinj-Rovigno, 19 aprile 2012

Il Presidente del
Consiglio municipale
Davorin Flego, m.p.

Il Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno, alla seduta tenutasi il 19 aprile 2012, ha emanato la seguente

CONCLUSIONE

I

Viene accolto il Piano e Programma delle attività per il 2012 della Società commerciale "Valbruna sport" s.r.l. di Rovinj-Rovigno.

II

La presente Conclusione entra in vigore il giorno dell'emanazione e verrà pubblicata sul Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno.

Klasa/Classe: 620-01/12-01/14
Urbroj/Numprot: 2171-01-01-12-2
Rovinj-Rovigno, 19 aprile 2012

Il Presidente del
Consiglio municipale
Davorin Flego, m.p.

Il Consiglio municipale della Città di Rovinj-Rovigno, alla seduta tenutasi il 19 aprile 2012, ha emanato la seguente

C O N C L U S I O N E

I

Viene accolta la Relazione sul lavoro svolto nel 2011 dall'Università popolare aperta della Città di Rovinj-Rovigno – Pučko otvoreno učilište grada Rovinja-Rovigno.

II

La presente conclusione entra in vigore il giorno dell'emanazione e verrà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno".

Klasa/Classe: 610-01/12-01/18
Ur.broj/Numprot: 2171-01-01-12-2
Rovinj-Rovigno, 19 aprile 2012

Il Presidente del
Consiglio municipale
Davorin Flego, m.p.

Il Consiglio municipale della Città di Rovinj – Rovigno, alla seduta tenutasi il 19 aprile 2012, ha emanato la seguente

C O N C L U S I O N E

I

Viene accola la Relazione sulla realizzazione del programma delle attività e la relazione finanziaria del Museo civico della Città di Rovinj-Rovigno per il 2011.

II

La presente conclusione entra in vigore il giorno dell'emanazione e verrà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della Città di Rovinj – Rovigno".

Klasa-Classe: 610-01/12-01/19
Urbroj-Numprot: 2171-01-01-12-2
Rovinj-Rovigno, 19 aprile 2012

Il Presidente del
Consiglio municipale
Davorin Flego, m.p.

Atti del Sindaco

Ai sensi dell'art. 20 della Legge sull'appalto pubblico (G.U. n. 90/11), dell'art. 67 dello Statuto della Città di Rovinj-Rovigno («Bollettino ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno», n. 4/09), il Sindaco della Città di Rovinj-Rovigno approva il:

**PIANO DI FORNITURA
di merci, lavori e servizi per l'anno 2012**

I.

Nel Piano di fornitura di merci, lavori e servizi della Città di Rovinj-Rovigno per il 2012 vengono inseriti i seguenti tipi di appalti:

Numero	Oggetto di appalto	Num.di evidenza dell'appalto	Valore stimato dell'appalto, in KN, senza l'IVA	Tipo di procedura dell' appalto pubblico	Contratto sull' appalto pubblico/accord o di massima	Inizio processo pianificato	Durata pianificata del contratto di appalto pubblico o dell'accordo di massima
1	2	3	4	5	6	7	8
UFFICIO DEL CONSIGLIO MUNICIPALE E DEL SINDACO							
1	Servizio di ristorazione per necessità protocollari del consiglio municipale	–	25.000,00	–	–	–	–
2	Servizio di pernottamento per necessità protocollari del consiglio municipale	–	20.000,00	–	–	–	–
3	Servizi di trasmissione delle sedute del consiglio municipale	–	32.000,00	–	–	–	–
4	Servizi radiofonici (servizio di trasmissione radio) sui programmi di Radio Rovigno e Radio Istra	–	48.000,00	Esente ai sensi dell'art.10. LFP (GU 90/11)	–	–	–
5	Servizi di trasmissione televisiva e di copertura mediatica delle attività nel programma della TV Nova	–	56.000,00	Esente ai sensi dell'art.10. LFP (GU 90/11)	–	–	–
6	Servizi di trasmissione televisiva e di copertura mediatica delle attività nel programma della NIT TV	–	73.600,00	Esente ai sensi dell'art.10. LFP (GU 90/11)	–	–	–
7	Servizi di copertura mediatica delle attività nelle edizioni EDIT	–	30.400,00	Esente ai sensi dell'art.10. LFP (GU 90/11)	–	–	–

Numero	Oggetto di appalto	Num.di evidenza dell'appalto	Valore stimato dell'appalto, in KN, senza l'IVA	Tipo di procedura dell' appalto pubblico	Contratto sull' appalto pubblico/accord o di massima	Inizio processo pianificato	Durata pianificata del contratto di appalto pubblico o dell'accordo di massima
1	2	3	4	5	6	7	8
8	Servizi di traduzione	–	24.000,00	–	–	–	–
9	Servizi di realizzazione del giornale della città	–	48.000,00	–	–	–	–
10	Servizio di ristorazione per necessità protocollari del sindaco	–	40.000,00	–	–	–	–
11	Fornitura di vivande in occasione di celebrazioni di date importanti	–	36.000,00	–	–	–	–
12	Servizi di catering in occasione di celebrazione di date importanti	–	32.800,00	–	–	–	–
13	Diversi perfezionamenti professionali dei dipendenti	–	24.000,00	–	–	–	–
14	Fornitura del materiale d'ufficio	E-MV 1/12 UGV	140.000,0 0	Procedura aperta	Contratto di appalto pubblico	Il trimestre	Luglio 2012
15	Fornitura dei mezzi per le pulizie	–	36.000,00	–	–	–	–
16	Fornitura di diverso materiale e merce	–	25.000,00	–	–	–	–
17	Fornitura del gasolio per il riscaldamento dell'edificio dell'amministrazione comunale	–	190.000,0 0	–	contratto Maistra	–	–
18	Fornitura del carburante per i mezzi di trasporto dell'amministrazione comunale	–	134.000,0 0	Procedura aperta	Accordo di massima contratto firmato nel 2011	–	dicembre 2013
19	Approvvigionamento di energia elettrica – edificio amministrativo e vani d'affari	–	109.000,0 0	Procedura aperta	Accordo di massima contratto firmato nel 2011	–	fino 30/6/2014
20	Rete a pagamento	–	31.200,00	–	–	–	–
21	Fornitura pneumatici	–	24.000,00	–	–	–	–

Numero	Oggetto di appalto	Num.di evidenza dell'appalto	Valore stimato dell'appalto, in KN, senza l'IVA	Tipo di procedura dell' appalto pubblico	Contratto sull' appalto pubblico/accord o di massima	Inizio processo pianificato	Durata pianificata del contratto di appalto pubblico o dell'accordo di massima
1	2	3	4	5	6	7	8
22	Fornitura di inventario minuto	–	24.000,00	–	–	–	–
23	Fornitura di vestiti e calzature da lavoro	–	28.000,00	–	–	–	–
24	Servizi telefonici - telefonia fissa	–	64.000,00	–	–	–	–
25	Servizi telefonici – telefonia mobile	–	69.000,00	–	–	–	–
26	Servizi postali - prenotati	–	123.390,0 0	In trattativa senza precedente pubblicazione	Accordo di massima contratto firmato nel 2011		fino 31/12/2012
27	Riparazioni e manutenzione dei condizionatori d'aria negli uffici dell'amministrazione comunale	–	20.000,00	–	–	–	–
28	Riparazioni e manutenzione dell'attrezzatura d'ufficio negli uffici dell'amministrazione comunale	–	50.000,00	–	–	–	–
29	Riparazioni e manutenzione dei mezzi di trasporto	–	50.000,00	–	–	–	–
30	Servizi di relazione con il pubblico	–	68.000,00	–	–	–	–
31	Servizio di sistemazione del testo della pagina web	–	48.000,00	–	–	–	–
32	Fornitura dell'acqua da bere	–	20.000,00	–	–	–	–
33	Noleggio per l'auto di servizio	–	100.000,0 0	Procedura aperta realizzata nel 2011	–	–	Settembre 2014
34	Servizi di avvocati	–	140.000,0 0	allegato 2b LPF (GU 90/11)	–	–	–
35	Servizi di periti	–	20.000,00	–	–	–	–
36	Servizi di traduzione	–	20.000,00	–	–	–	–

Numero	Oggetto di appalto	Num.di evidenza dell'appalto	Valore stimato dell'appalto, in KN, senza l'IVA	Tipo di procedura dell' appalto pubblico	Contratto sull' appalto pubblico/accordo o di massima	Inizio processo pianificat o	Durata pianificata del contratto di appalto pubblico o dell'accordo di massima
1	2	3	4	5	6	7	8
37	Manutenzione dei programmi contabili	–	69.600,00	–	–	–	–
38	Manutenzione e design della pagina web	–	49.200,00	–	–	–	–
39	Manutenzione della base della pagina web	–	27.600,00	–	–	–	–
40	Servizi di microfilm (giornali, contratti e documenti contabili)	–	22.000,00	–	–	–	–
41	Servizio di archiviazione dei documenti contabili	–	20.600,00	–	–	–	–
43	Assicurazione casco e RC auto	–	24.000,00	–	–	–	–
44	Assicurazione di immobili	–	48.000,00	–	–	–	–
45	Assicurazione da responsabilità	–	30.000,00	–	–	–	–
46	Servizi bancari e traffico di pagamenti	–	34.000,00	–	–	–	–
47	Licenze per l'utilizzo di software	–	24.800,00	–	–	–	–
48	Attrezzatura informatica (PC, PC portatile, Ipad, stampante)	–	44.000,00	–	–	–	–
49	Mobili da ufficio	–	30.400,00	–	–	–	–
50	Programmi informatici – manutenzione del GIS	–	69.000,00	–	–	–	–
51	Programmi informatici per le necessità degli ausiliari del traffico	–	20.400,00	–	–	–	–
TOTALE SETTORE 1			2.536.990,00				
SETTORE AMMINISTRATIVO PER LE FINANZE, L'ECONOMIA E I FONDI EUROPEI							
52	Contrattazione di un credito a lungo termine per il co-finanziamento dei lavori aggiuntivi di ricostruzione ed ampliamento della SM Z. Črnja e SMSI nella costruzione della palestra sportiva	E -VV - 1/2012 UOFGEU	1.649.104 ,93	In trattativa senza precedente pubblicazione	Contratto di appalto pubblico	I trimestre	maggio 2022
53	ENERGYSOUL – servizi di consulenza	–	38.250,00	–	–	–	–

Numero	Oggetto di appalto	Num.di evidenza dell'appalto	Valore stimato dell'appalto, in KN, senza l'IVA	Tipo di procedura dell' appalto pubblico	Contratto sull' appalto pubblico/accord o di massima	Inizio processo pianificato	Durata pianificata del contratto di appalto pubblico o dell'accordo di massima
1	2	3	4	5	6	7	8
54	ADRI.PEN.TUR plus: lavori sulle piste ciclabili	–	192.000,00	Esente ai sensi dell'art.10. LFP (GU 90/11)	–	–	–
55	ADRI MOB – studio di visuali	–	70.000,00	–	–	–	–
56	ADRI MOB – studio di conservazione	–	70.000,00	–	–	–	–
57	ADRI MOB – base di conservazione	–	70.000,00	–	–	–	–
58	ADRI MOB – PDA (Piano dettagliato di assetto) porto sud	–	260.000,00	Esente ai sensi dell'art.10. LFP (GU 90/11)	–	–	–
TOTALE SETTORE 2			2.349.354,93				
SETTORE AMMINISTRATIVO PER LA PIANIFICAZIONE TERRITORIALE, LA TUTELA DELL'AMBIENTE E IL RILASCIO DEGLI ATTI							
59	Realizzazione dello stato attuale delle costruzioni	–	48.790,00	–	–	Concordato nel 2011	–
60	Realizzazione di programmi progettuali	–	54.000,00	–	–	–	–
61	Soluzioni di massima per i permessi di ubicazione	–	68.000,00	–	–	–	–
62	Piani territoriali - PUG – modifica e integrazione	–	48.000,00	–	–	Concordato nel 2010	–
63	Piani territoriali - PDA stazione degli autobus Valdibora	–	46.000,00	–	–	Concordato nel 2008.	–
64	Piani territoriali - PDA insediamento abitativo Salterja	–	61.700,00	Procedura aperta attuata nel 2011	–	–	–
65	Piani territoriali – PUA (piano urbanistico di assetto) Porto nord Valdibora	E -MV - 1/12 UOPP	200.000,00	Procedura aperta	Contratto di appalto pubblico	IV trimestre	250 giorni
66	Progetti e studi – base di conservazione Garibaldi- Piazza al Ponte - P.lve e mercato	–	64.000,00	–	–	–	–

Numero	Oggetto di appalto	Num.di evidenza dell'appalto	Valore stimato dell'appalto, in KN, senza l'IVA	Tipo di procedura dell' appalto pubblico	Contratto sull' appalto pubblico/accor do di massima	Inizio processo pianificato	Durata pianificata del contratto di appalto pubblico o dell'accordo di massima
1	2	3	4	5	6	7	8
67	Progetti e studi – Studio delle possibilità territoriali del Porto settentrionale Valdibora	–	34.544,00	–	–	–	–
68	Progetti e studi – Studio dell'influenza sull'ambiente del Porto settentrionale Valdibora	E -MV - 2/12 UOPP	100.000,0 0	Procedura aperta	Contratto di appalto pubblico	IV trimestre	250 giorni
69	Progetti e studi – sistemazione della passeggiata e della spiaggia P. Croce-Saline	–	64.000,00	–	–	–	–
70	Progetti e studi – sistemazione a parter del vecchio cimitero e della piattaforma davanti alla chiesa di S. Eufemia	–	68.000,00	–	–	–	–
71	Progetti e studi – studio della soluzione del traffico a Valdibora	–	64.000,00	–	–	–	–
TOTALE SEZIONE 3			921.034,00				
SETTORE AMMINISTRATIVO PER LA COSTRUZIONE E LA MANUTENZIONE DEGLI EDIFICI							
72	Progetto principale - Calchera Mondelaco	–	64.000,00	–	–	Concord ato nel 2011	–
73	Progetto di massima e principale - Borik - Bolničko naselje	–	69.300,00	–	–	Concord ato nel 2011.	–
74	Progetto principale - via G. Dapiran	–	69.750,00	–	–	Concord ato nel 2011	–
75	Progetto di massima – strade con l'infrastruttura, zona imprenditoriale Gripoli - II fase	–	40.650,41	–	–	Concord ato nel 2011	–
76	Progetto generale – marciapiede e pista ciclabile Via Fasana – Monte della Torre	–	30.240,00	–	–	Concord ato nel 2011.	–

Numero	Oggetto di appalto	Num.di evidenza dell'appalto	Valore stimato dell'appalto, in KN, senza l'IVA	Tipo di procedura dell' appalto pubblico	Contratto sull' appalto pubblico/accord o di massima	Inizio processo pianificato	Durata pianificata del contratto di appalto pubblico o dell'accordo di massima
1	2	3	4	5	6	7	8
77	Progetto principale – marciapiede e pista ciclabile Amarin - Borik	–	41.700,00	–	–	Concordato nel 2011	–
78	Progetto principale – via Grisignana	–	69.900,00	–	–	Concordato nel 2011	–
79	Progetto di massima e principale – IP Viale XXX Maggio - S. Radić	–	48.500,00	–	–	Concordato nel 2011	–
80	Progetto principale - DC 303 - continuazione - inv. manutenzione	–	68.500,00	–	–	Concordato nel 2011	–
81	Progetto di massima e principale della pista ciclabile Monte della Torre – Villa di Rovigno	–	61.500,00	–	–	Concordato nel 2011	–
82	Base conservatoria per il Teatro A. Gandusio di Rovigno	–	35.000,00	–	–	–	–
83	Progetto di massima per la ricostruzione e l'adattamento del Teatro A. Gandusio	–	28.000,00	–	–	–	–
84	Progetto di massima e principale per la ricostruzione e l'adattamento del Teatro A. Gandusio	E-MV-5/2012 UOGO	236.941,60	Procedura aperta	Contratto di appalto pubblico	Il trimestre	Fino a fine 2012
85	Progetto di massima e principale per l'ampliamento e la ricostruzione dell'edificio della SE Juraj Dobrila a Villa di Rovigno	–	57.500,00	–	–	–	–
86	Progetto di massima – strada e sistema di drenaggio a Villa di Rovigno, zona Radovani	–	52.250,00	–	–	–	–
87	Investimento di manutenzione degli impianti – canalizzazione di drenaggio in via Andrea di Valle	–	68.000,00	–	–	–	–
88	Investimento di manutenzione degli impianti – canalizzazione di drenaggio in via Rinaldi	–	70.000,00	–	–	–	–

Numero	Oggetto di appalto	Num.di evidenza dell'appalto	Valore stimato dell'appalto, in KN, senza l'IVA	Tipo di procedura dell' appalto pubblico	Contratto sull' appalto pubblico/accordo di massima	Inizio processo pianificat o	Durata pianificata del contratto di appalto pubblico o dell'accordo di massima
1	2	3	4	5	6	7	8
89	Investimento di manutenzione degli impianti della canalizzazione di drenaggio in via P. Pellizzer	–	69.781,60	–	–	Concordato nel 2011	–
90	Investimento di manutenzione degli impianti della canalizzazione di drenaggio in via Città di Leonberg	–	69.000,00	–	–	–	–
91	Investimento di manutenzione degli impianti della canalizzazione di drenaggio e della superficie stradale in via Circonvallazione dei Fratelli Lorenzetto	E-MV-6/2012 UOGO	242.618,40	Procedura aperta	Contratto di appalto pubblico	III trimestre	90 giorni
92	Riparazione dei danni sulle superfici asfaltate	E-MV-2/2012 UOGO	120.000,00	Procedura aperta	Contratto di appalto pubblico	I trimestre	Fino a fine 2012
93	Investimento di manutenzione delle superfici stradali nella città di Rovigno – via Valsavie, a Villa di Rovigno e nell'insediamento Valbruna 2.	E-MV-3/2012 UOGO	550.000,00	Procedura aperta	Contratto di appalto pubblico	I trimestre	Fino al 15 giugno 2012
94	Investimento di manutenzione dell'illuminazione pubblica a Villa di Rovigno	–	70.000,00	–	–	–	–
95	Investimento di manutenzione dell'illuminazione pubblica dell'insediamento Valsavie	–	70.000,00	–	–	–	–
96	Investimento di manutenzione dell'illuminazione pubblica dell'insediamento Monte Pozzo	–	70.000,00	–	–	–	–
97	Interventi sugli impianti dell'illuminazione pubblica in città	–	24.000,00	–	–	–	–
98	Costruzione di impianti – Zona imprenditoriale Villa di Rovigno - strada - II fase	E-VV 2/11 UOGO	512.000,00	Procedura aperta attuata nel 2011	Contratto di appalto pubblico	–	–
99	Costruzione di impianti – ricostruzione della strada regionale 5096 – zona residenziale Monfiorenzo	E-MV 03/11 UOGO	2.295.081,97	Procedura aperta attuata nel 2011	Contratto di appalto pubblico	–	–
Nume ro	Oggetto di appalto	Num.di evidenza dell'appalto	Valore stimato dell'appalto, in KN, senza l'IVA	Tipo di procedura dell' appalto pubblico	Contratto sull' appalto pubblico/accor do di massima	Inizio processo pianificat o	Durata pianificata del ntratto di appalto pubblico o dell'accordo di massima
1	2	3	4	5	6	7	8
100	Lavori di elettromontaggio sull'illuminazione pubblica, ricostruzione dell'incrocio della SR 5096- ins. Monfiorenzo	E-MV 1/12 UOGO	165.000,00	Procedura aperta	Contratto di appalto pubblico	I trimestre	10 giorni
101	Costruzione di impianti – illuminazione pubblica via S. Žiže	–	56.000,00	–	–	–	–

102	Costruzione di impianti – illuminazione pubblica via V.Car Emin	–	56.000,00	–	–	–	–
103	Progetto di massima e principale delle strade e della parte sud della zona residenziale Salterja	–	69.500,00	–	–	–	–
104	Costruzione di impianti – strada Salterja, I fase	E-MV-8/2012 UOGO	570.500,00	Procedura aperta	Contratto di appalto pubblico	IV trimestre	–
105	Costruzione di impianti - via Campolongo	E-MV-7/2012 UOGO	200.000,00	Procedura aperta	Contratto di appalto pubblico	III trimestre	–
106	Costruzione di impianti - Monfiofrenzo	–	70.000,00	–	–	I trimestre	–
107	Campo da gioco presso la SEJuraj Dobrila	E-MV-4/2012 UOGO	216.260,00	Procedura aperta	Contratto di appalto pubblico	II trimestre	45 giorni
108	Lavori su una parte del tetto e del cornicione della palestra della SE V. Nazor	–	70.000,00	–	–	–	–
TOTALE SEZIONE 4			7.097.473,98				

SETTORE AMMINISTRATIVO PER LA GESTIONE DEGLI IMMOBILI

109	studi di parcellazione	–	70.000,00	–	–	–	–
110	Studi di picchettamento delle costruzioni e picchettamento delle stesse	–	65.700,00	–	–	–	–
111	Studi geodetici per la registrazione di cambiamenti nel catasto	–	65.700,00	–	–	–	–
112	Studi di parcellazione e servizi simili concordati e richiesti nel 2010 e 2011.	–	22.600,00	–	–	Concordato nel 2010 e 2011	–

Numero	Oggetto di appalto	Num.di evidenza dell'appalto	Valore stimato dell'appalto, in KN, senza l'IVA	Tipo di procedura dell'appalto pubblico	Contratto sull'appalto pubblico/accor do di massima	Inizio processo pianificato	Durata pianificata del contratto di appalto pubblico o dell'accordo di massima
1	2	3	4	5	6	7	8
113	Particolari basi geodetiche	–	70.000,00	–	–	–	–
114	Riprese geodetiche	–	60.000,00	–	–	–	–
115	Identificazione, definizione e rinnovo dei confini	–	40.000,00	–	–	–	–
116	Identificazione degli immobili	–	40.000,00	–	–	–	–
117	Servizi geodetico catastali concordati e richiesti nel 2010 e 2011	–	30.000,00	–	–	Concordato nel 2010 e 2011	–
118	Servizi di consulenza – valutazioni di mercato degli immobili	–	66.120,00	–	–	–	–
119	Servizi di consulenza	–	64.000,00	–	–	–	–
TOTALE SEZIONE 5			594.120,00				
SEZIONE AMMINISTRATIVA PER LE ATTIVITÀ COMUNALI E GLI AFFARI GENERALI							
120	Servizi di consulenza	–	40.000,00	–	–	–	–
121	Fornitura di energia elettrica – Illuminazione pubblica	–	890.000,00	Procedura aperta accordo di massima	Accordo di massima contratto firmato nel 2011	–	Fino al 30/6/2014
122	Servizio di custodia degli animali	E-MV 1/12 KOiOP	136.000,00	In trattativa senza precedente pubblicazione	Contratto di appalto pubblico	I trimestre	Fino al 31/12/2012
123	Servizi di veterinario	–	48.000,00	–	–	–	–
124	Servizi di sicurezza e ordine	–	68.800,00	–	–	–	–
125	Fornitura di telecamere	–	56.000,00	–	–	–	–
126	Fornitura di passamano in inox – via Santa Croce	–	68.800,00	–	–	–	–
127	Riparazione delle superfici asfaltate	–	40.000,00	–	–	–	–
128	Segnaletica stradale verticale	–	40.000,00	–	–	–	–

Numero	Oggetto di appalto	Num.di evidenza dell'appalto	Valore stimato dell'appalto, in KN, senza l'IVA	Tipo di procedura dell'appalto pubblico	Contratto sull'appalto pubblico/accordo di massima	Inizio processo pianificato	Durata pianificata del contratto di appalto pubblico o dell'accordo di massima
1	2	3	4	5	6	7	8
129	Progetti di regolazione del traffico	–	40.000,00	–	–	–	–
130	Incroci a rotonda montabili	–	68.800,00	–	–	–	–
131	Derattizzazione e disinfestazione	–	68.000,00	–	–	–	–
TOTALE SEZIONE 6			1.564.400,00				
SETTORE AMMINISTRATIVO PER LE ATTIVITÀ SOCIALI							
132	Pacchi regalo per i bambini di età prescolare	–	56.000,00	–	–	–	–
133	Pacchi regalo per i bambini di età scolare	–	56.000,00	–	–	–	–
134	Trasporto di alunni delle scuole elementari	E -MV 1/2012 DD	360.000,0 0	Procedura aperta	Contratto di appalto pubblico	III trimestre	Fino al 15/6/2012
135	Noleggio del palcoscenico per le attività culturali cittadine	–	32.000,00	–	–	–	–
136	Mammografia	–	70.000,00	–	–	–	–
137	Piano delle misure di sanità	–	40.000,00	–	–	–	–
138	Energia - Gasolio per le scuole elementari	–	884.000,0 0	Procedura aperta	Procedura aperta accordo di massima	Procedur a iniziata nel 2011	Fino al 1/9/2013
139	Elaborazione del piano di protezione e soccorso	–	20.000,00	–	–	–	–
140	Elaborazione della stima di rischio e del piano di protezione da incendi	–	21.600,00	–	–	–	–
TOTALE SEZIONE 7			1.539.600,00				
TOTALE PIANO DI FORNITURE			16.602.972,91				

II

La procedura dell'appalto pubblico inizia con l'invio degli inviti alla licitazione nel Bollettino elettronico dell'appalto pubblico o con l'invio degli inviti alla trattazione ai sensi dell'art. 23 della Legge sull'appalto pubblico (G.U. num. 90/11).

III

La fornitura di merci, lavori e servizi il cui valore stimato non supera 70.000,00 kn può essere svolta con la procedura dell'appalto pubblico.

Nel caso in cui per le forniture fino all'importo menzionato nel primo paragrafo non venga attuato un appalto pubblico, l'ordine viene firmato dal Sindaco della Città di Rovinj-Rovigno o da altra persona delegata dal Sindaco.

Gli importi di cui al primo e secondo paragrafo non sono comprensivi di IVA (PDV).

IV

Il presente Piano entra in vigore il giorno della sua approvazione; verrà pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Città di Rovinj-Rovigno e sul sito internet della Città, www.rovinj.hr.

CLASSE: 406-01/12-01/02
NUM. PROT.: 2171-01-02-11-3
A Rovigno, 17 aprile 2012

IL SINDACO

Giovanni Sponza, m.p.